EUROPESE
COMMISSIE

Straatsburg, 5.7.2016
COM(2016) 444 final

ANNEX 3

**BIJLAGE**

***bij***

**voorstel voor een besluit van de Raad**

**betreffende de ondertekening namens de Europese Unie van de Brede Economische en Handelsovereenkomst tussen Canada, enerzijds, en de Europese Unie en haar lidstaten, anderzijds**

# BIJLAGE 19-1

## Centrale overheidsentiteiten

Tenzij anders is bepaald, is dit hoofdstuk van toepassing op opdrachten van de in deze bijlage vermelde entiteiten, waarbij de volgende drempels gelden:

**Drempels:**

| | |
|---|---|
| Goederen | 130 000 BTR |
| Diensten | 130 000 BTR |
| Diensten in verband met de bouw | 5 000 000 BTR |

Plaatsen de in deze bijlage vermelde entiteiten opdrachten voor de in afdeling B van bijlage 19-3 vermelde activiteiten, dan gelden de in die afdeling vermelde drempels.

**Lijst van entiteiten**

1. Atlantic Canada Opportunities Agency
2. Canada Border Services Agency
3. Canada Emission Reduction Incentives Agency
4. Canada Employment Insurance Commission
5. Canada Industrial Relations Board
6. Canada Revenue Agency

7. Canada School of Public Service
8. Canadian Centre for Occupational Health and Safety
9. Canadian Environmental Assessment Agency
10. Canadian Food Inspection Agency
11. Canadian Forces Grievance Board
12. Canadian Grain Commission
13. Canadian Human Rights Commission
14. Canadian Human Rights Tribunal
15. Canadian Institutes of Health Research
16. Canadian Intergovernmental Conference Secretariat
17. Canadian International Trade Tribunal
18. Canadian Northern Economic Development Agency
19. Canadian Nuclear Safety Commission
20. Canadian Polar Commission
21. Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

22. Canadian Space Agency

23. Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board

24. Canadian Transportation Agency

25. Copyright Board

26. Correctional Service of Canada

27. Courts Administration Service

28. Department of Agriculture and Agri-Food

29. Department of Canadian Heritage

30. Department of Citizenship and Immigration

31. Department of Employment and Social Development

32. Department of Finance

33. Department of Fisheries and Oceans

34. Department of Foreign Affairs, Trade and Development

35. Department of Health

36. Department of Indian Affairs and Northern Development

37. Department of Industry

38. Department of Justice

39. Department of National Defence

40. Department of Natural Resources

41. Department of Public Safety and Emergency Preparedness

42. Department of Public Works and Government Services

43. Department of the Environment

44. Department of Transport

45. Department of Veterans Affairs

46. Department of Western Economic Diversification

47. Director of Soldier Settlement

48. Director, The Veterans' Land Act

49. Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec

50. Federal Economic Development Agency for Southern Ontario

51. Financial Consumer Agency of Canada

52. Immigration and Refugee Board

53. Indian Residential Schools Truth and Reconciliation Commission

54. Library and Archives of Canada

55. Military Police Complaints Commission

56. National Battlefields Commission

57. National Energy Board

58. National Farm Products Council

59. National Film Board

60. Parole Board of Canada

61. National Research Council of Canada

62. Natural Sciences and Engineering Research Council

63. Northern Pipeline Agency

64. Office of Infrastructure of Canada

65. Office of the Auditor General

66. Office of the Chief Electoral Officer

67. Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs

68. Office of the Commissioner of Lobbying

69. Office of the Commissioner of Official Languages

70. Office of the Communications Security Establishment Commissioner

71. Office of the Co-ordinator, Status of Women

72. Office of the Correctional Investigator of Canada

73. Office of the Director of Public Prosecutions

74. Office of the Governor General's Secretary

75. Office of the Public Sector Integrity Commissioner

76. Office of the Superintendent of Financial Institutions

77. Office of the Information Commissioner of Canada

78. Office of the Privacy Commissioner of Canada

79. Parks Canada Agency

80. Patented Medicine Prices Review Board

81. Privy Council Office

82. Public Health Agency of Canada

83. Public Service Commission

84. Public Service Labour Relations and Employment Board

85. Registrar of the Supreme Court of Canada

86. Registry of the Competition Tribunal

87. Registry of the Public Servants Disclosure Protection Tribunal

88. Registry of the Specific Claims Tribunal

89. Royal Canadian Mounted Police

90. Royal Canadian Mounted Police External Review Committee

91. Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission

92. Security Intelligence Review Committee

93. Shared Services Canada

94. Social Sciences and Humanities Research Council

95. Statistics Canada

96. Transportation Appeal Tribunal of Canada

97. Treasury Board of Canada Secretariat

98. Veterans Review and Appeal Board

***Aantekeningen bij bijlage 19-1 van Canada***

1. Wat het Canadian Space Agency (Canadees ruimteagentschap) betreft, vallen enkel de opdrachten voor goederen en diensten die betrekking hebben op satellietcommunicatie-, aardobservatie- en wereldwijde satellietnavigatiesystemen onder dit hoofdstuk. Deze verbintenis geldt voor een periode van vijf jaar, te rekenen vanaf de datum van inwerkingtreding van deze overeenkomst. Bij de berekening van de periode van vijf jaar wordt de periode van voorlopige toepassing meegerekend, indien daarvan sprake is. Voordat de periode van vijf jaar is verstreken, kan Canada de Europese Unie ervan kennisgeven dat het de tijdelijke verbintenis schrapt. De kennisgeving heeft werking vanaf het einde van de periode van vijf jaar. Indien Canada niet een dergelijke kennisgeving stuurt, wordt de tijdelijke verbintenis permanent.

2. Artikel 19.18 van dit hoofdstuk is niet van toepassing ten aanzien van de mogelijkheid van schrapping van de tijdelijke verbintenis overeenkomstig deze aantekening.

# BIJLAGE 19-2

## Niet-centrale overheidsentiteiten

Tenzij anders is bepaald, is dit hoofdstuk van toepassing op opdrachten van de in deze bijlage vermelde entiteiten, met inachtneming van de volgende drempels.

**Drempels:**

| | |
|---|---|
| Goederen | 200 000 BTR |
| Diensten | 200 000 BTR |
| Diensten in verband met de bouw | 5 000 000 BTR |

Plaatsen de in deze bijlage vermelde entiteiten opdrachten voor de in afdeling B van bijlage 19-3 vermelde activiteiten, dan gelden de in die afdeling vermelde drempels.

**Lijst van entiteiten:**

## 1. ALBERTA

1.1 Deze bijlage omvat alle:

1. departementen, ministeries, agentschappen, colleges ("boards"), raden ("councils"), comités, commissies en soortgelijke overheidsinstanties;

2. regionale, lokale of districtsoverheden dan wel andere vormen van gemeentelijke overheid; en

3. schoolbesturen en door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening.

1.2 Deze bijlage is niet van toepassing op:

1. Legislative Assembly

2. Legislative Assembly Office

3. Office of the Auditor General

4. Office of the Chief Electoral Officer

5. Office of the Ethics Commissioner

6. Office of the Information and Privacy Commissioner

7. Office of the Ombudsman

## 2. BRITISH COLUMBIA

2.1 Deze bijlage omvat alle:

1. ministeries, agentschappen, colleges ("boards"), raden ("councils"), comités, commissies en soortgelijke overheidsinstanties;

2. regionale, lokale of districtsoverheden dan wel andere vormen van gemeentelijke overheid; en

3. schoolbesturen en door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening.

2.2. Deze bijlage omvat niet de wetgevende vergadering en haar onafhankelijke bureaus.

## 3. MANITOBA

3.1 Deze bijlage omvat alle:

1. departementen, colleges ("boards"), commissies, comités en soortgelijke overheidsinstanties;

2. gemeenten, gemeentelijke organisaties; en

3. schoolbesturen en door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening.

## 4. NEW BRUNSWICK

4.1 Deze bijlage omvat de volgende departementen, secretariaten en instanties:

1. Aboriginal Affairs Secretariat

2. Agriculture, Aquaculture and Fisheries

3. Ambulance New Brunswick Inc.

4. Aquarium and Marine Center of New Brunswick

5. Office of the Attorney General

6. Child and Youth Advocate

7. Education and Early Childhood Development

8. Efficiency New Brunswick
9. Elections New Brunswick
10. Energy and Mines
11. Environment and Local Government
12. Executive Council Office
13. FacilicorpNB Ltd.
14. Farm Products Commission
15. Finance
16. Forest Protection Limited
17. Health
18. Horizon Health Network (Regionale Autoriteit voor Volksgezondheid)
19. Justice
20. Labour and Employment Board
21. Natural Resources
22. New Brunswick Arts Board

23. New Brunswick Emergency Measures Organization
24. New Brunswick Energy & Utilities Board
25. New Brunswick Forest Products Commission
26. New Brunswick Health Council
27. New Brunswick Human Rights Commission
28. New Brunswick Insurance Board
29. New Brunswick Internal Services Agency
30. New Brunswick Lotteries Commission
31. New Brunswick Museum
32. New Brunswick Police Commission
33. New Brunswick Public Libraries
34. Office of Human Resources
35. Office of the Auditor General
36. Office of the Commissioner of Official Languages
37. Office of the Comptroller

38. Office of the Consumer Advocate for Insurance

39. Office of the Leader of the Opposition

40. Office of the Lieutenant-Governor

41. Office of the Premier

42. Office of the Public Trustee

43. Ombudsman

44. Population Growth Secretariat

45. Post-Secondary Education, Training and Labour

46. Premier's Council on the Status of Disabled Persons

47. Public Safety

48. Vitalité (Regionale Autoriteit voor Volksgezondheid)

49. Senior and Healthy Aging Secretariat

50. Social Development

51. Government Services

52. Tourism, Heritage and Culture

53. Transportation

54. Village Historique Acadien

55. Workplace Health, Safety and Compensation Commission

4.2 Onderwijsraden op districtsniveau

1. Alle onderwijsraden op districtsniveau

4.3 Universiteiten

1. Mount Allison University

2. St. Thomas' University

3. Université de Moncton

4. The University of New Brunswick

4.4 Community Colleges (Onderwijsinstellingen voor hoger onderwijs)

1. Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB)

2. New Brunswick Community College (NBCC)

4.5 Regionale Commissies voor vast afval

1. Commission de gestion déchets de Kent

2. Commission de gestion des déchets solides de la Péninsule acadienne

3. Commission des Déchets Solides / Nepisiguit-Chaleur Solid Waste Commission

4. Fredericton Region Solid Waste Commission

5. Fundy Region Solid Waste Commission

6. Kings County Region Solid Waste Commission

7. La Commission de gestion enviro ressources du Nord-Ouest

8. Northumberland Solid Waste Commission

9. Restigouche Solid Waste Corporation

10. Southwest Solid Waste Commission

11. Valley Solid Waste Commission

12. Westmorland-Albert Solid Waste Corporation

4.6 Commissies voor afvalwater

1. Fredericton Area Pollution Control Commission

2. Greater Moncton Sewerage Commission

4.7 Gemeenten en gemeentelijke organisaties (m.u.v. gemeentelijke energie-entiteiten)

1. City of Bathurst

2. City of Campbellton

3. City of Dieppe

4. City of Edmundston

5. City of Fredericton

6. City of Miramichi

7. City of Moncton

8. City of Saint John

## 5. NEWFOUNDLAND EN LABRADOR

5.1 Deze bijlage omvat alle:

1. departementen, colleges ("boards"), commissies;

2. gemeenten, gemeentelijke organisaties; en

3. schoolbesturen en door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening.

5.2 Deze bijlage omvat niet de wetgevende vergadering.

## 6. NORTHWEST TERRITORIES

6.1 Deze bijlage omvat alle:

1. ministeries, agentschappen;

2. gemeenten; en

3. schoolbesturen en door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening.

6.2 Deze bijlage omvat niet de wetgevende vergadering.

## 7. NOVA SCOTIA

7.1 Deze bijlage omvat alle overheidsentiteiten die zijn omschreven in de *Public Procurement Act*, S.N.S. 2011, c. 12, met uitzondering van:

1. alle vermelde intergouvernementele of geprivatiseerde overheidsinstanties indien de Provincie daarin niet een meerderheidsbelang heeft noch daarover voor het merendeel zeggenschap heeft;

2. alle in afdeling A van bijlage 19-3 vermelde of beschreven entiteiten, ongeacht of het een opneming of uitsluiting betreft;

3. medische noodhulp (een afdeling van het departement van volksgezondheid) in verband met opdrachten voor ambulances op de grond voor dringende medische zorg;

4. Sydney Tar Ponds Agency;

5. Nova Scotia Lands Inc.; en

6. Harbourside Commercial Park.

## 8. NUNAVUT

8.1 Deze bijlage omvat alle:

1. ministeries, agentschappen;

2. gemeenten, gemeentelijke organisaties; en

3. schoolbesturen en door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening.

8.2 Deze bijlage omvat niet de wetgevende vergadering.

## 9. ONTARIO

9.1 Deze bijlage omvat alle:

1. provinciale ministeries en gereglementeerde agentschappen, met uitzondering van energie-agentschappen, agentschappen van commerciële of industriële aard en de Ontario Infrastructure and Lands Corporation;

2. schoolbesturen en door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening; en

3. gemeenten met uitzondering van gemeentelijke energie-entiteiten.

9.2 Deze bijlage omvat niet de bureaus van de wetgevende vergadering ("Offices of the Legislative Assembly").

## 10. PRINCE EDWARD ISLAND

10.1 Deze bijlage omvat alle:

1. departementen, agentschappen;

2. gemeenten; en

3. schoolbesturen en door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening.

## 11. QUÉBEC

11.1 Deze bijlage omvat alle:

1. departementen, overheidsagentschappen; en

2. semioverheidsorganisaties.

Onder "**overheidsagentschappen**" worden verstaan de in artikel 4, eerste paragraaf, punten 2) tot en met 4), van de *Act Respecting Contracting by Public Bodies*, C.Q.L.R. c. C-65.1 bedoelde instellingen, waaronder de "Agence du revenu du Québec", en de in de tweede paragraaf van dat artikel bedoelde personen, met uitzondering van de in artikel 5 van de wet vermelde instellingen en personen.

Onder "**semioverheidsorganisaties**" worden verstaan de gemeenten, de gemeentelijke organisaties, en de instellingen als bedoeld in artikel 4, eerste paragraaf, punten 5) en 6), van de *Act Respecting Contracting by Public Bodies*, waaronder de rechtspersonen of andere entiteiten die eigendom zijn van of onder zeggenschap staan van een of meerdere semi-overheidsorganisaties.

## 12. SASKATCHEWAN

12.1 Deze bijlage omvat alle:

1. ministeries, agentschappen, Treasury Board Crown corporations (staatsondernemingen van de Treasury Board), colleges ("boards"), commissies;

2. gemeenten; en

3. schoolbesturen en door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening.

## 13. YUKON

13.1 Deze bijlage omvat:

Departementen

1. Department of Community Services
2. Department of Economic Development
3. Department of Education
4. Department of Energy, Mine and Resources
5. Department of Environment
6. Department of Finance
7. Department of Health and Social Services
8. Department of Highways and Public Works
9. Department of Justice
10. Department of Tourism and Culture
11. Executive Council Office
12. Public Service Commission
13. Women's Directorate
14. French Language Services Directorate

**Agentschappen**

1. Yukon Worker's Compensation Health & Safety Board

## BIJLAGE 19-3

### Andere entiteiten

**Afdeling A**

Tenzij anders is bepaald, is dit hoofdstuk van toepassing op opdrachten van de in afdeling A van deze bijlage vermelde entiteiten, met inachtneming van de volgende drempels:

**Drempels:**

| | |
|---|---|
| Goederen | 355 000 BTR |
| Diensten | 355 000 BTR |
| Diensten in verband met de bouw | 5 000 000 BTR |

Bij het plaatsen van opdrachten voor in afdeling B vermelde activiteiten gelden de in die afdeling vermelde drempels.

**Lijst van entiteiten**

**1. FEDERALE ENTITEITEN**

1.1 Deze bijlage omvat alle Crown corporations in de zin van Deel X van de *Financial Administration Act* (FAA) R.S.C. 1985, c. F-11, die verantwoording verschuldigd zijn jegens het Parlement uit hoofde van artikel 88 van de FAA.

## 2. ALBERTA

2.1 Deze bijlage omvat alle:

1. Crown corporations, commerciële ondernemingen in staatsbezit en andere entiteiten waarin de overheid van Alberta een eigendomsbelang heeft; en

2. ondernemingen of entiteiten die eigendom zijn van of onder zeggenschap staan van regionale, lokale, districts- of andere vormen van gemeentelijke overheden die vallen onder bijlage 19-2.

## 3. BRITISH COLUMBIA

3.1 Deze bijlage omvat alle:

1. Crown corporations, commerciële ondernemingen in staatsbezit en andere entiteiten waarin de overheid van British Columbia een eigendomsbelang heeft; en

2. ondernemingen of entiteiten die eigendom zijn van of onder zeggenschap staan van een of meer gemeentelijke overheden.

## 4. MANITOBA

4.1 Deze bijlage omvat alle provinciale Crown corporations, met uitzondering van:

1. Manitoba Public Insurance Corporation

2. Venture Manitoba Tours Limited

## 5. NEW BRUNSWICK

5.1 Deze bijlage omvat de volgende Crown corporations:

1. Kings Landing Corporation
2. New Brunswick Credit Union Deposit Insurance Corporation
3. New Brunswick Highway Corporation
4. New Brunswick Housing Corporation
5. New Brunswick Investment Management Corporation
6. New Brunswick Liquor Corporation
7. New Brunswick Municipal Finance Corporation
8. New Brunswick Research and Productivity Council
9. Opportunities New Brunswick
10. Financial and Consumer Services Commission
11. Regional Development Corporation
12. Service New Brunswick

## 6. NEWFOUNDLAND EN LABRADOR

6.1 Deze bijlage omvat alle provinciale Crown corporations, met uitzondering van:

1. Nalcor Energy en al haar bestaande en toekomstige dochterondernemingen en verbonden ondernemingen, m.u.v. Newfoundland and Labrador Hydro.

2. Research & Development Corporation of Newfoundland and Labrador en alle dochterondernemingen daarvan.

## 7. NORTHWEST TERRITORIES

7.1 Deze bijlage omvat alle territoriale Crown corporations.

## 8. NOVA SCOTIA

8.1 Deze bijlage omvat alle entiteiten die worden aangeduid als overheidsonderneming ("government business enterprise") ingevolge de *Finance Act*, S.N.S. 2010, c. 2, en de *Public Procurement Act*, met uitzondering van alle in de *Provincial Finance Act* vermelde intergouvernementele of geprivatiseerde overheidsinstanties indien de Provincie noch daarin een meerderheidsbelang heeft noch daarover voor het merendeel zeggenschap heeft.

## 9. NUNAVUT

9.1 Deze bijlage omvat alle territoriale Crown corporations.

## 10. ONTARIO

10.1 Deze bijlage omvat alle provinciale en gemeentelijke entiteiten in overheidsbezit van commerciële of industriële aard.

10.2 Deze bijlage omvat geen energie-entiteiten, behalve Hydro One en Ontario Power Generation.

## 11. PRINCE EDWARD ISLAND

11.1 Deze bijlage omvat alle provinciale Crown corporations behalve: Innovation PEI

## 12. QUÉBEC

12.1 Deze bijlage omvat alle overheidsondernemingen en rechtspersonen of andere entiteiten die eigendom zijn van of onder zeggenschap staan van een of meerdere van deze ondernemingen, en die niet concurreren met de particuliere sector.

12.2 Onder **overheidsonderneming** wordt verstaan een instelling zoals bedoeld in artikel 7 van de *Act Respecting Contracting by Public Bodies.*

## 13. SASKATCHEWAN

13.1 Deze bijlage omvat alle provinciale Crown corporations, ondernemingen die eigendom zijn van of onder zeggenschap staan van een of meer gemeentelijke overheden en de Saskatchewan Liquor and Gaming Authority.

## 14. YUKON

Deze bijlage omvat alle overheidsondernemingen in de zin van de *Corporate Governance Act*, R.S.Y. 2002, c. 45, met uitzondering van:

a) Yukon Development Corporation

*Aantekeningen bij afdeling A van bijlage 19-3 van Canada*

1. Deze bijlage is niet van toepassing op opdrachten die verband houden met de interventie-activiteiten van de Canada Deposit Insurance Corporation of haar dochterondernemingen, noch op opdrachten van met het oog op dergelijke interventie-activiteiten opgerichte dochterondernemingen.

2. Deze bijlage is niet van toepassing op opdrachten van de Canada Lands Company Limited of haar dochterondernemingen in het kader van vastgoedontwikkeling met het oog op commerciële verkoop of wederverkoop.

3. Ontario Power Generation behoudt zich het recht voor om ten aanzien van opdrachten die verband houden met de bouw of het onderhoud van nucleaire installaties of aanverwante diensten, de voorkeur te geven aan biedingen waarbij de provincie baat heeft, bijvoorbeeld doordat lokale onderaanneming wordt bevorderd. Het bij de beoordeling van de biedingen gehanteerde selectiecriterium inzake het baat hebben van de provincie weegt voor maximaal 20 % van het totale puntenaantal mee.

4. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op opdrachten van de provincie Ontario voor de productie, transmissie en distributie van hernieuwbare energie, anders dan waterkracht, overeenkomstig de *Green Energy Act*, S.O. 2009, c. 12, Sch. A.

**Afdeling B**

De volgende drempels gelden voor opdrachten van de aanbestedende entiteiten van de bijlagen 19-1 en 19-2 en afdeling A van bijlage 19-3 die hoofdzakelijk een of meer van de volgende activiteiten verrichten:

1. beschikbaarstelling van luchthaven- of andere aanlandingsfaciliteiten voor vervoer door de lucht;

2. beschikbaarstelling of exploitatie van netten bestemd voor openbare dienstverlening op het gebied van vervoer per trein, geautomatiseerd systeem, tram, trolleybus, bus of kabel;

3. beschikbaarstelling van zeehaven-, binnenhaven- of andere aanlandingsfaciliteiten voor vervoer over zee of over de binnenwateren;

4. beschikbaarstelling of exploitatie van vaste netten voor openbare dienstverlening op het gebied van de productie, het vervoer of de distributie van drinkwater en de behandeling van afvalwater, of de drinkwatertoevoer aan die netten;

5. beschikbaarstelling of exploitatie van vaste netten voor openbare dienstverlening op het gebied van de productie, het vervoer of de distributie van elektriciteit, of de elektriciteitstoevoer aan die netten; of

6. beschikbaarstelling of exploitatie van vaste netten voor openbare dienstverlening op het gebied van de productie, het vervoer of de distributie van gas of warmte, dan wel de gas- of warmtetoevoer aan die netten.

**Drempels:**

| | |
|---|---|
| Goederen | 400 000 BTR |
| Diensten | 400 000 BTR |
| Diensten in verband met de bouw | 5 000 000 BTR |

***Aantekeningen bij afdeling B van bijlage 19-3 van Canada***

1. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op opdrachten van aanbestedende entiteiten voor de in bijlage B hierboven vermelde activiteiten, wanneer er sprake is van blootstelling aan concurrentie vanuit de markt.

2. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op opdrachten van aanbestedende entiteiten voor de in afdeling B vermelde activiteiten:

   a) voor de aankoop van water, energie of brandstoffen voor de productie van energie;

   b) voor het verrichten van dergelijke activiteiten buiten Canada; of

   c) met als doel wederverkoop of verhuur aan derden, indien de aanbestedende entiteit geen bijzonder of exclusief recht heeft op de verkoop of verhuur van het voorwerp van de desbetreffende contracten en dit door andere entiteiten vrijelijk kan worden verkocht of verhuurd onder dezelfde voorwaarden als door de aanbestedende entiteit.

3. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op opdrachten van aanbestedende entiteiten met betrekking tot de exploitatie van een geografisch gebied met het oogmerk van prospectie of winning van aardolie, gas en kolen of andere vaste brandstoffen.

## BIJLAGE 19-4

GOEDEREN

1. Tenzij anders is bepaald, is dit hoofdstuk van toepassing op alle goederen.

2. Behoudens de toepassing van artikel 19.3, lid 1, is dit hoofdstuk met betrekking tot opdrachten van het Department of National Defence, de Royal Canadian Mounted Police, het Department of Fisheries and Oceans for the Canadian Coast Guard, de Canadian Air Transport Security Authority, en provinciale en gemeentelijke politiediensten uitsluitend van toepassing op de goederen die zijn beschreven in een van de hierna vermelde FSC-indelingen ("Federal Supply Classifications"):

| | | |
|---|---|---|
| FSC | 22. | Spoorwegmaterieel |
| FSC | 23. | Motorvoertuigen, aanhangwagens en rijwielen (met uitzondering van bussen van code 2310; en met uitzondering van militaire vrachtwagens en aanhangwagens van code 2320 en 2330 en gevechts- en aanvalsvoertuigen en tactische voertuigen met rupsbanden van code 2350 en gevechts- en aanvalsvoertuigen en tactische voertuigen met wielen van code 2350 voorheen ingedeeld in code 2320) |
| FSC | 24. | Tractoren |
| FSC | 25. | Onderdelen van voertuigen |
| FSC | 26. | Banden en binnenbanden |
| FSC | 29. | Toebehoren van motoren |
| FSC | 30. | Uitrusting voor mechanische energieoverbrenging |
| FSC | 32. | Machines en uitrusting voor houtbewerking |
| FSC | 34. | Machines voor metaalbewerking |
| FSC | 35. | Uitrusting voor handel en dienstverlening |
| FSC | 36. | Speciale industriële machines |
| FSC | 37. | Landbouwmachines en -uitrusting |

| | | |
|---|---|---|
| FSC | 38. | Uitrusting voor bouwwerkzaamheden, mijnbouw, graafwerkzaamheden en wegonderhoud |
| FSC | 39. | Uitrusting voor goederenbehandeling |
| FSC | 40. | Touw, kabels, kettingen en toebehoren |
| FSC | 41. | Uitrusting voor koeling en klimaatregeling |
| FSC | 42. | Uitrusting voor brandbestrijding, redding en veiligheid (m.u.v. 4220: uitrusting voor duik- en reddingsoperaties op zee; en 4230: decontaminatie- en impregnatieapparatuur) |
| FSC | 43. | Pompen en compressoren |
| FSC | 44. | Ovens, stoomketels, droogapparatuur en kernreactoren |
| FSC | 45. | Installatie- en verwarmingsapparatuur en sanitair |
| FSC | 46. | Waterzuiverings- en afvalwaterbehandelingsuitrusting |
| FSC | 47. | Buizen, leidingen, slangen en toebehoren |
| FSC | 48. | Afsluiters |
| FSC | 49. | Uitrusting voor onderhouds- en reparatiewerkplaatsen |
| FSC | 52. | Meetinstrumenten |
| FSC | 53. | IJzerwaren en slijpmiddelen |
| FSC | 54. | Geprefabriceerde structuren en steigers |
| FSC | 55. | Hout, timmerwerk, triplex- en multiplexhout en fineer |
| FSC | 56. | Bouw en bouwmaterialen |
| FSC | 61. | Elektrische bedrading en apparatuur voor de opwekking en distributie van elektriciteit |
| FSC | 62. | Verlichtingstoestellen en lampen |

| | | |
|---|---|---|
| FSC | 63. | Alarmerings- en signaleringssystemen (m.u.v. 6350: veiligheidsdetectiesystemen in verband met veiligheidsscreening) |
| FSC | 65. | Geneeskundige, tandheelkundige en diergeneeskundige uitrusting en benodigdheden |
| FSC | 66. | Instrumenten en laboratoriumuitrusting (met uitzondering van 6615: automatischepilootsystemen en gyroscooponderdelen voor stabilisatie in de lucht; 6635: beproeven van fysische eigenschappen en inspectie in verband met veiligheidsscreening; en 6665: instrumenten en apparatuur voor de detectie van gevaar) |
| FSC | 67. | Fotografische uitrusting |
| FSC | 68. | Chemische stoffen en chemische producten |
| FSC | 69. | Hulpmiddelen en instrumenten voor het onderwijs |
| FSC | 70. | Automatische gegevensverwerkende apparatuur voor algemene doeleinden, programmatuur, benodigdheden en ondersteuningsuitrusting (met uitzondering van 7010: configuraties voor automatische gegevensverwerkende apparatuur (ADPE-configuraties) |
| FSC | 71. | Meubilair |
| FSC | 72. | Inrichtingen en toestellen voor huishoudens en bedrijven |
| FSC | 73. | Apparatuur voor het bereiden en serveren van voedsel |
| FSC | 74. | Kantoormachines, tekstverwerkers en apparatuur voor zichtbare registratie |
| FSC | 75. | Kantoorbenodigdheden en -toestellen |
| FSC | 76. | Boeken, kaarten en andere publicaties (met uitzondering van 7650: tekeningen en specificaties) |
| FSC | 77. | Muziekinstrumenten, afspeelapparatuur en radio's |
| FSC | 78. | Recreatie- en sportuitrusting |

| | | |
|---|---|---|
| FSC | 79. | Schoonmaakapparatuur en -benodigdheden |
| FSC | 80. | Penselen en kwasten, verven, verzegelingsmiddelen en kleefstoffen |
| FSC | 81. | Verpakkingsmaterialen |
| FSC | 85. | Artikelen voor lichaamsverzorging |
| FSC | 87. | Landbouwgrondstoffen |
| FSC | 88. | Levende dieren |
| FSC | 91. | Brandstoffen, smeermiddelen, oliën en wassen |
| FSC | 93. | Niet-metaalhoudende halffabricaten |
| FSC | 94. | Niet-metaalhoudende grondstoffen |
| FSC | 96. | Ertsen, delfstoffen en daarvan afgeleide grondstoffen |
| FSC | 99. | Diversen |

***Aantekeningen bij bijlage 19-4 van Canada***

1. Voor de provincies Ontario en Québec is deze aantekening van toepassing op opdrachten voor voertuigen voor massavervoer. Met een voertuig voor massavervoer wordt bedoeld een tram, bus, trolleybus, metrowagon, treinwagon voor personenvervoer of locomotief voor een metro- of treinrailsysteem gebruikt voor openbaar vervoer.

    a) Aanbestedende entiteiten in de provincies Ontario en Québec kunnen bij de inkoop van nieuwe voertuigen voor massavervoer overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk verlangen dat de succesvolle inschrijver overeenkomsten met een waarde tot en met 25 % van de contractwaarde in Canada sluit.

b) Alle verlagingen van dit percentage van de contractwaarde waartoe de overheid van Canada of de provincie Ontario of Québec op grond van een internationale overeenkomst, interne wet- of regelgeving of intern beleid besluit, vervangen voornoemd percentage van 25 % blijvend voor dit hoofdstuk voor die provincie en de categorie van massavervoervoertuigen waarop dit nieuwe percentage van toepassing is. Bij de toepassing van deze aantekening moeten de provincies Ontario en Québec inschrijvers uit de Europese Unie niet minder gunstig behandelen dan inschrijvers uit Canada of uit derde landen.

c) Het begrip "waarde" verwijst naar de in aanmerking komende kosten in het kader van de opdracht voor massavervoervoertuigen voor componenten, deelcomponenten en grondstoffen die in Canada zijn geproduceerd, met inbegrip van arbeid of andere aanverwante diensten zoals service na verkoop ("after-sale") en onderhoudsdiensten, zoals aangegeven in het kader van de aanbesteding. Het begrip omvat tevens alle kosten die verband houden met de eindassemblage van het massavervoervoertuig in Canada. Het is aan de inschrijver om het deel van de contractwaarde te bepalen dat wordt ingevuld door gebruikmaking van Canadese gecreëerde waarde. De provincie Québec kan echter verlangen dat de eindassemblage in Canada plaatsvindt.

d) Eindassemblage:

i) Eindassemblage van een bus omvat:

A) installatie en aansluiting van de motor, overdragingssystemen en assen, het remsysteem daaronder begrepen;

B) installatie en aansluiting van verwarmings- en airconditioningsystemen;

C) installatie van pneumatische, elektrische en deursystemen;

D) installatie van passagierstoelen en leuningen;

E) installatie van het bestemmingsaanduidingspaneel;

F) installatie van rolstoelhellingbanen en -platforms; en

G) eindinspectie, wegtesten en voorbereiding voor aflevering.

ii) Eindassemblage van een trein omvat:

A) installatie en aansluiting van het ventilatie-, verwarmings- en air-conditioningsysteem;

B) installatie en aansluiting van draaistelframes, ophangingen, assen en differentieel;

C) installatie en aansluiting van aandrijfmotoren, aandrijfregelsystemen en noodvoeding;

D) installatie en aansluiting van rembediening, remsystemen en pneumatische remcompressoren;

E) installatie en aansluiting van communicatie-, boordinformatie- en afstandscontrolesystemen; en

F) inspectie, verificatie van alle installatie- en aansluitingswerkzaamheden en aansluitingspuntbeproeving teneinde alle functionaliteiten te testen.

e) Wat de in aanmerking komende kosten betreft, moet de succesvolle inschrijver een redelijke flexibiliteit worden geboden opdat hij de contractwaarde wat Canadese aanbieders betreft, kan invullen onder concurrerende voorwaarden, prijs en kwaliteit daaronder begrepen. Contracten mogen niet worden gesplitst teneinde de keuzemogelijkheden van de inschrijver wat de in aanmerking komende kosten betreft, te beperken.

f) De aanbestedende entiteiten moeten het bestaan van dergelijke voorwaarden duidelijk en objectief vermelden in zowel de aankondigingen van opdracht als in de aanbestedingsstukken.

g) De toepassing van deze aantekening wordt vijf jaar na de inwerkingtreding van deze overeenkomst geëvalueerd.

h) De toepassing van deze aantekening wordt geëvalueerd teneinde de inconsistentie ervan met de bepalingen van dit hoofdstuk te verminderen ingeval de Verenigde Staten van Amerika hun beperkingen wat plaatselijke inbreng aangaat, voor transitvoertuigen (rollend materieel) blijvend naar minder dan 25 % verlagen voor aanbestedende diensten op lokaal en centraal overheidsniveau.

2. Voor de Provincie Prince Edward Island is deze bijlage niet van toepassing op opdrachten voor bouwmaterialen die worden gebruikt voor de aanleg van snelwegen en voor wegonderhoud.

3. Voor de Provincie Québec is deze bijlage niet van toepassing op opdrachten van Hydro-Québec voor de volgende goederen (vermelding overeenkomstig GS): GS 7308.20; GS 8406; GS 8410; GS 8426; GS 8504; GS 8535; GS 8536; GS 8537; GS 8544; GS 8705.10; GS 8705.20; GS 8705.90; GS 8707; GS 8708; GS 8716.39; GS 8716.40.

4. Voor de Provincie Manitoba is deze bijlage niet van toepassing op opdrachten van de Manitoba Hydro Electric Board voor de volgende goederen:

a) textiel – brandwerende en overige kleding;

b) geprefabriceerde bouwwerken;

c) bruggen, brugonderdelen, vakwerkmasten en andere masten, van ijzer of van staal;

d) stoomturbines en andere dampturbines; waterturbines en waterraderen (waterwielen); gasturbines, andere dan turbinestraalmotoren en schroefturbines;

e) elektrische transformatoren, statische omvormers, smoorspoelen en zelfinductiespoelen;

f) schakel- en verdeelinrichtingen voor elektrische stroom;

g) delen van schakel- en verdeelinrichtingen voor elektrische stroom;

h) coaxiaalkabel en andere coaxiale geleiders van elektriciteit;

i) andere geleiders van elektriciteit, voor spanningen van meer dan 1 000 V;

j) poorten ("gates");

k) houten palen en mastarmen; of

l) generatoren.

## BIJLAGE 19-5

### Diensten

1. Tenzij anders is bepaald, is dit hoofdstuk van toepassing op de in de punten 2 en 3 vermelde diensten. Diensten in verband met de bouw worden in bijlage 19-6 behandeld. De in deze bijlage en in bijlage 19-6 vermelde diensten worden in overeenstemming met de CPC ingedeeld.

2. Deze bijlage is van toepassing op de opdrachten van de onder bijlage 19-1 en afdeling A van bijlage 19-3 vallende centrale entiteiten voor de volgende diensten:

| | |
|---|---|
| 861 | Rechtskundige diensten (uitsluitend adviesdiensten inzake buitenlands en internationaal recht) |
| 862 | Accountants, auditors en boekhouders |

3. Deze bijlage is van toepassing op de opdrachten van de onder de bijlagen 19-1 en 19-2 alsmede afdeling A van bijlage 19-3 vallende entiteiten voor de volgende diensten:

| CPC-indeling | Omschrijving |
|---|---|
| 633 | Reparatie van consumentenartikelen |
| 7512 | Commerciële koeriersdiensten (met inbegrip van multimodale diensten) |
| 7523 | Elektronische gegevensuitwisseling |
| 7523 | Elektronische post |
| 7523 | Geavanceerde/extra faxdiensten, waaronder "opslaan en doorzenden", "opslaan en opzoeken"; code- en protocolconversie |
| 7523 | Online-informatie en -databanken |
| 7523 | Voicemail |

| CPC-indeling | Omschrijving |
|---|---|
| 822 | Vastgoeddiensten voor een vast bedrag of op contractbasis |
| 841 | Advies in verband met de installatie van computerapparatuur (hardware) |
| 842 | Diensten in verband met de installatie van computerprogramma's (software), met inbegrip van adviesdiensten inzake systemen en software, systeemanalyse, en diensten op het gebied van ontwerp, programmeren en onderhoud |
| 843 | Diensten in verband met gegevensverwerking, met inbegrip van verwerking, tabellering en faciliteitenbeheer |
| 843 | Online-informatie en/of gegevensverwerking (met inbegrip van transactieverwerking) |
| 844 | Diensten in verband met databanken |
| 845 | Onderhoud en reparatie van kantoormachines en -apparatuur, met inbegrip van computers |
| 849 | Andere computerdiensten |
| 86501 | Advies op het gebied van algemeen management |
| 86503 | Advies op het gebied van marketingmanagement |
| 86504 | Advies op het gebied van personeelsbeheer |
| 86505 | Advies op het gebied van productiebeheer |
| 866 | Diensten in verband met advies inzake management (met uitzondering van 86602 Diensten voor arbitrage en bemiddeling) |
| 8671 | Diensten van architecten |
| 8672 | Diensten van ingenieurs |
| 8673 | Geïntegreerde diensten van ingenieurs (met uitzondering van 86731 Geïntegreerde diensten van ingenieurs bij kant-en-klaar opgeleverde projecten op het gebied van vervoer en infrastructuur) |

| CPC-indeling | Omschrijving |
|---|---|
| 8674 | Diensten in verband met stedenbouw en landschapsarchitectuur |
| 8676 | Diensten voor keuring en controle, met inbegrip van kwaliteitscontrole en inspecties (behalve met betrekking tot FSC 58 en transportmiddelen) |
| 874 | Reiniging van gebouwen |
| 8861 tot en met 8864 en 8866 | Reparatie van metalen producten, machines en werktuigen |
| 94 | Afvalwater- en afvalverzameling en -verwerking en soortgelijke diensten |

***Aantekeningen bij bijlage 19-5 van Canada:***

1. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op opdrachten voor:

   a) alle diensten in verband met de goederen ingekocht door het Department of National Defence, de Royal Canadian Mounted Police, het Department of Fisheries and Oceans for the Canadian Coast Guard, de Canadian Air Transport Security Authority, en de provinciale en gemeentelijke politie, die niet onder bijlage 19-4 vallen; en

   b) diensten aanbesteed ter ondersteuning van in het buitenland gestationeerde militaire troepen.

2. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op de instrumenten inzake monetair beleid, wisselkoersen, overheidsschuld en beheer van reserves of ander beleid dat verrichtingen met effecten of andere financiële instrumenten behelst, met name verrichtingen om de aanbestedende diensten van geld of kapitaal te voorzien. Derhalve is dit hoofdstuk niet van toepassing op opdrachten betreffende de uitgifte, de aankoop, de verkoop of de overdracht van effecten of andere financiële instrumenten. Centralebankdiensten zijn eveneens uitgesloten.

3. Voor de in bijlage 19-2 opgenomen aanbestedende entiteiten geldt een drempel van 355 000 BRT wanneer een entiteit een opdracht plaatst voor adviesdiensten betreffende vertrouwelijke aangelegenheden, met betrekking tot welke redelijkerwijze kan worden verwacht dat bekendmaking overheidsgeheimen in het gedrang brengt, de economie verstoort of op soortgelijke wijze tegen het openbaar belang indruist.

4. Voor de provincie Québec is deze bijlage niet van toepassing op opdrachten van non-profitorganisaties op het gebied van stedelijke planning, de daarmee samenhangende voorbereiding van plannen en specificaties en het beheer van werkzaamheden, mits de non-profitorganisaties in het kader van de opdracht de in dit hoofdstuk neergelegde verplichtingen van de aanbestedende entiteit eerbiedigen.

5. Voor de Provincie Québec is deze bijlage niet van toepassing op opdrachten van Hydro-Québec voor de volgende diensten (vermeld overeenkomstig de CPC):

   84 – Diensten in verband met computers en aanverwante diensten

   86724 – Technische ontwerpen voor constructie van civieltechnische werken

   86729 – Overige diensten van ingenieurs.

6. Voor de Provincie Manitoba is deze bijlage niet van toepassing op opdrachten van de Manitoba Hydro Electric Board voor diensten.

## BIJLAGE 19-6

### Diensten in verband met de bouw

1. Tenzij anders is bepaald, is dit hoofdstuk van toepassing op alle diensten in verband met de bouw zoals bedoeld in Afdeling 51 van de CPC.

2. Wat de plaatsing betreft van opdrachten voor diensten in verband met de bouw door in de bijlagen 19-1 en 19-2 en afdeling A van bijlage 19-3 vermelde entiteiten, waarbij als volledige of gedeeltelijke tegenprestatie aan de aanbieder van de dienst in verband met de bouw voor een bepaalde periode tijdelijke eigendom is verleend of een recht om voor de duur van de opdracht de uit de opdracht voortvloeiende bouwwerken of civieltechnische werken te controleren en te exploiteren en voor gebruik ervan betaling te verlangen, zijn uitsluitend de volgende bepalingen van toepassing: de artikelen 19.1, 19.2, 19.4, 19.5, 19.6 (m.u.v. lid 3, onder e) en l)), 19.15 (m.u.v. de leden 3 en 4) en 19.17.

3. Dit hoofdstuk heeft geen betrekking op opdrachten voor diensten in verband met de bouw als omschreven in punt 2 die door aanbestedende entiteiten bij de uitoefening van de in afdeling B van bijlage 19-3 vermelde activiteiten worden geplaatst.

***Aantekeningen bij bijlage 19-6 van Canada***

1. Voor de in bijlage 19-1 vermelde centrale overheidsentiteiten omvat deze bijlage baggerdiensten alsmede baggerdiensten die verband houden met opdrachten voor diensten in verband met de bouw, mits aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

    a) het schip of de andere drijvende uitrusting gebruikt bij de baggerdiensten:

        i) betreft een constructie of product uit Canada of de Europese Unie; of

ii) is hoofdzakelijk in Canada of in de Europese Unie gewijzigd en is gedurende ten minste een jaar voorafgaand aan de indiening van de inschrijving door de inschrijver eigendom geweest van een in Canada of de Europese Unie gevestigde persoon; en

b) het schip moet zijn geregistreerd in:

i) Canada; of

ii) een lidstaat van de Europese Unie en er moet een tijdelijke vergunning voor zijn verleend in het kader van de *Coasting Trade Act*, S.C. 1992, c. 31. De tijdelijke vergunning wordt verleend aan het schip uit de Europese Unie, mits aan de toepasselijke niet-discretionaire eisen[1] wordt voldaan. Het vereiste dat een tijdelijke vergunning alleen wordt verleend wanneer er geen Canadees vaartuig beschikbaar is waarvoor al dan niet rechten zijn betaald, wordt niet toegepast ten aanzien van de aanvraag voor die tijdelijke vergunning.

2. De provincie Québec behoudt zich het recht voor maatregelen vast te stellen of te handhaven ter bevordering van lokale outsourcing in het geval van door Hydro-Québec geplaatste opdrachten voor diensten in verband met de bouw. Voor alle duidelijkheid: een dergelijke maatregel is in geen geval een voorwaarde voor de deelname of erkenning van aanbieders.

3. Voor de Provincie Manitoba is deze bijlage niet van toepassing op opdrachten van de Manitoba Hydro Electric Board voor diensten in verband met de bouw.

[1] Voor alle duidelijkheid: de *Coasting Trade Act* stelt geen vereisten inzake nationaliteit aan leden van de bemanning.

## BIJLAGE 19-7

### Algemene aantekeningen

1. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op opdrachten:

   a) die betrekking hebben op scheepsbouw en scheepsreparatie, met inbegrip van daarmee samenhangende diensten van architecten en ingenieurs, wat de centrale entiteiten van bijlage 19-1 en afdeling A van bijlage 19-3 betreft; en wat niet-centrale entiteiten betreft in British Columbia, Manitoba, Newfoundland en Labrador, New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island en Québec die onder bijlage 19-2 en afdeling A van bijlage 19-3 vallen;

   b) die betrekking hebben op landbouwproducten ter ondersteuning van steunprogramma's voor de landbouw en voedingsmiddelenhulpprogramma's;

   c) voor vervoersdiensten die onderdeel zijn van, of die verband houden met een aanbestedingscontract;

   d) die verband houden met een internationale grensovergang tussen Canada en een ander land, waaronder het ontwerp, de bouw, het beheer of het onderhoud van de grensovergang alsmede daarmee verband houdende infrastructuur;

   e) tussen dochterondernemingen of verbonden ondernemingen van dezelfde entiteit, of tussen een entiteit en enige dochteronderneming of enige verbonden onderneming ervan, of tussen een entiteit en een vennootschap onder firma, een commanditaire vennootschap of een joint venture ("special partnership") waarin de entiteit een meerderheids- of bepalend belang heeft; en

   f) voor goederen aangeschaft voor representatieve of promotionele doeleinden, diensten of diensten in verband met de bouw buiten de provincie aangeschaft voor representatieve of promotionele doeleinden, wat de provincies Alberta, British Columbia, Newfoundland en Labrador, Nova Scotia, Prince Edward Island, Québec en Saskatchewan betreft;

g) voor dienstencontracten, met uitzondering van contracten voor diensten in verband met de bouw, waarbij aan een aanbieder het recht wordt verleend aan het publiek een dienst te verlenen en deze te exploiteren als volledige of gedeeltelijke tegenprestatie voor het verlenen van een dienst uit hoofde van een aanbestedingscontract;

h) voor de aankoop, de ontwikkeling, de productie of de coproductie van programmamateriaal door omroeporganisaties en overeenkomsten betreffende zendtijd;

i) van entiteiten van Québec voor kunstwerken van lokale kunstenaars of opdrachten van gemeenten, academische instellingen of schoolbesturen van andere provincies en grondgebieden wat de cultuursector betreft. Voor de toepassing van deze aantekening omvatten kunstwerken specifieke kunstwerken die moeten worden geïntegreerd in een openbaar gebouw of een openbare locatie;

j) van aanbestedende entiteiten die zijn opgenomen in de bijlagen 19-1 en 19-2, en afdeling A van bijlage 19-3, die verband houden met activiteiten op het gebied van drinkwater, energie, transport en de postsector, tenzij de desbetreffende opdrachten onder afdeling B van bijlage 19-3 vallen;

k) die zijn onderworpen aan de Northwest Territories Business Incentive Policy; en

l) die zijn onderworpen aan de Nunavummi Nangminiqaqtunik Ikajuuti Policy (NNI Policy).

2. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op:

a) maatregelen vastgesteld of gehandhaafd ten aanzien van de inheemse bevolking, noch op voorzieningen voor inheemse bedrijven; dit hoofdstuk laat bestaande inheemse of verdragsrechten van de inheemse bevolking van Canada zoals beschermd door artikel 35 van de *Constitution Act*, 1982, onverlet; en

b) door Québec vastgestelde of gehandhaafde maatregelen ten aanzien van de cultuursector.

3. Voor alle duidelijkheid: dit hoofdstuk moet worden uitgelegd overeenkomstig het volgende:

a) opdrachten voor zover daarmee de opdrachten bedoeld worden die voor Canada onder dit begrip vallen, worden omschreven als contractuele transacties ter verwerving van goederen of diensten die rechtstreeks ten goede komen aan of rechtstreeks worden gebruikt door de overheid. Het aanbestedingsproces is het proces dat aanvangt nadat een entiteit heeft besloten dat de desbetreffende aanbesteding noodzakelijk is en duurt voort tot en met de gunning van de opdracht;

b) wanneer een door een entiteit te plaatsen opdracht niet onder dit hoofdstuk valt, worden de bijlagen van Canada ter zake van zijn lijst inzake markttoegang niet zodanig uitgelegd dat deze betrekking hebben op goederen- of dienstencomponenten die verband houden met die opdracht;

c) enige uitsluiting die hetzij specifiek hetzij in het algemeen verband houdt met onder de bijlagen 19-1 of 19-2 of afdeling A van bijlage 19-3 vallende centrale of niet-centrale overheidsentiteiten of -ondernemingen, is tevens van toepassing op de entiteiten of ondernemingen die daarvan opvolger zijn, en wel op zodanige wijze dat de waarde van het toepassingsgebied van Canada's bijlagen bij zijn lijst inzake markttoegang voor dit hoofdstuk wordt gehandhaafd;

d) ten aanzien van de onder dit hoofdstuk vallende diensten zijn Canada's uitsluitingen en voorbehouden in het kader van de hoofdstukken acht (Investeringen), negen (Grensoverschrijdende handel in diensten) en dertien (Financiële diensten) van toepassing;

e) dit hoofdstuk is niet van toepassing op opdrachten van een aanbestedende entiteit namens een andere entiteit wanneer de opdracht niet onder dit hoofdstuk zou vallen indien zij door de andere entiteit zelf zou worden geplaatst; en

f) dit hoofdstuk is niet van toepassing op aankopen door een aanbestedende entiteit bij een overheidsentiteit.

4. Regionale economische ontwikkeling

a) De provincies en territoria van Manitoba, Newfoundland en Labrador, New Brunswick, Nova Scotia, Northwest Territories, Nunavut, Prince Edward Island, of Yukon mogen van dit hoofdstuk afwijken teneinde de regionale economische ontwikkeling te bevorderen, zonder daarbij echter ongepaste steun aan monopolistische activiteiten te verlenen.

b) Opdrachten ten aanzien waarvan ingevolge deze aantekening mag worden afgeweken:

   i) hebben een totale geraamde waarde van maximaal 1 miljoen CAD; en

   ii) ondersteunen kleine bedrijven of werkgelegenheidskansen in niet-stedelijke gebieden.

c) Indien de opdracht voldoet aan het vereiste van het vermelde onder b), punt ii), maar de totale waarde ervan meer bedraagt dan 1 miljoen CAD, dan betreft het gedeelte van het contract waarvoor de afwijking zou gelden, maximaal 1 miljoen CAD.

d) De onder a) vermelde provincies of territoria mogen maximaal tien keer per jaar afwijken in het kader van deze aantekening.

e) Een opdracht komt niet voor afwijking in het kader van deze aantekening in aanmerking indien deze wordt gefinancierd door de federale overheid.

f) Van een opdracht die in het kader van deze aantekening in aanmerking komt voor afwijking, wordt ten minste dertig dagen voor de ondertekening van het aanbestedingscontract kennisgegeven, waarbij deze kennisgeving vergezeld gaat van:

i) de precieze omstandigheden die een afwijking in het kader van deze aantekening rechtvaardigen;

ii) de informatie betreffende het gebied waarvoor de opdracht naar verwachting regionale economische voordelen zal bieden, alsmede, indien beschikbaar, de naam van de aanbieder; en

iii) een toelichting op de verenigbaarheid van de opdracht met de vereisten van deze aantekening.

# BIJLAGE 19-8

## Media voor publicatie

**Afdeling A:**

Elektronische of gedrukte media waarin publicatie plaatsvindt van wetgeving, regelgeving, gerechtelijke uitspraken, administratieve besluiten van algemene strekking, standaardclausules en procedures inzake onder dit hoofdstuk vallende overheidsopdrachten overeenkomstig artikel 19.5

## 1. CANADA

1.1 Overheidsentiteiten en Crown corporations:

1. Wet- en regelgeving:

a) Statutes of Canada:
http://laws.justice.gc.ca/

b) Canada Gazette:
http://www.gazette.gc.ca

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) Supreme Court Judgments:
http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/scc-csc/en/2013/nav_date.do

b) Federal Court Reports:
http://reports.fja-cmf.gc.ca/eng/index.html

c) Federal Court of Appeal:
http://www.fca-caf.gc.ca

d) Canadian International Trade Tribunal (Canadees internationalehandelsgerecht):
http://www.citt-tcce.gc.ca

3. Administratieve beslissingen en procedures:

a) Government Electronic Tendering System (GETS):
https://buyandsell.gc.ca/

b) Canada Gazette:
http://www.gazette.gc.ca

c) Beleid inzake overheidsopdrachten:
http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494&section=text

## 2. PROVINCIES EN TERRITORIA

2.1 Alberta

1. Wet- en regelgeving:

a) Handelingen, wet- en regelgeving van Alberta:
http://www.qp.alberta.ca/Laws_Online.cfm

b) Alberta Gazette:
http://www.qp.alberta.ca/Alberta_Gazette.cfm

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) Justitie Alberta – Gerechtelijke instanties van Alberta:
http://www.albertacourts.ab.ca/index.php?p=169

3. Administratieve beslissingen:

a) http://www.canlii.org/en/ab/

2.2 British Columbia

1. Wet- en regelgeving:

   a) http://www.bclaws.ca/

2. Gerechtelijke uitspraken:

   a) http://www.courts.gov.bc.ca/index.aspx

3. Administratieve beslissingen en procedures:

   a) http://www.courts.gov.bc.ca/index.aspx

2.3 Manitoba

1. Wet- en regelgeving:

   a) Manitoba Gazette:
   http://web2.gov.mb.ca/laws/index.php

2. Gerechtelijke uitspraken:

   a) http://www.manitobacourts.mb.ca/

3. Administratieve beslissingen en procedures:

   a) http://www.gov.mb.ca/tenders

4. Gemeenten, gemeentelijke organisaties:

   a) City of Winnipeg:
   http://www.winnipeg.ca/matmgt/info.stm

b) City of Brandon:
http://brandon.ca/search?q=procurement;
en http://brandon.ca/purchasing-and-tenders/conducting-business-with-purchasing services?highlight=WyJwcm9jdXJlbWVudCJd

c) City of Thompson:
http://www.thompson.ca/index.aspx?page=96

d) City of Steinbach:
http://www.steinbach.ca/home

e) City of Portage La Prairie:
http://www.city.portage-la-prairie.mb.ca

5. Door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening:

a) Red River College:
http://www.rrc.ca/

b) Regionale autoriteiten voor de volksgezondheid van Manitoba:
http://www.rham.mb.ca/rhampp.html

c) University of Brandon:
https://www.brandonu.ca/finance/faculty-staff-resources/purchasing-department/;
en https://www.brandonu.ca/vp-finance/files/Purchasing-Manual-revised-October-2012.pdf

d) University College of the North:
https://www.ucn.ca/defaulted.aspx

e) University of Manitoba:
http://www.umanitoba.ca/admin/governance/governing_documents/financial/392.html

f) University of Winnipeg:
http://www.uwinnipeg.ca/index/cms-filesystem-action/pdfs/admin/policies/purchasing%20procedures%2004-01-13.pdf

g) Regionale autoriteit voor de volksgezondheid van Winnipeg:
http://www.wrha.mb.ca/about/busopp/contracting.php

6. Schoolbesturen:

a) Beautiful Plains:
http://www.beautifulplainssd.ca/

b) Border Land:
http://www.blsd.ca/Board/boardpolicies/Pages/default.aspx

c) Division scolaire franco-manitobaine:
https://www.dsfm.mb.ca/SiteWeb2010/documents/La%20CSFM/Directives%202012/ADM%20-%20administration/ADM%2019%20Appel%20d_offres.pdf

d) Evergreen:
http://www.esd.ca/Parents-and-Community/Documents/Administration%20Manual/5%20-%20Business%20Administration/5.130%20Purchasing%20Procedure.pdf

e) Flin Flon:
http://www.ffsd.mb.ca/pdf/policies/POLICY7~2.PDF

f) Fort La Bosse:
http://www.flbsd.mb.ca/division-info/policies#sectiond

g) Frontier:
http://www.frontiersd.mb.ca/governance/policy/SitePages/Section%20D%20-%20Business%20Administration.aspx; en
http://www.frontiersd.mb.ca/governance/policy/Documents/Section%20D%20-%20Business%20Administration/D.3.B%20Tenders%20(Policy%20and%20Regulation).pdf

h) Garden Valley:
http://www.gvsd.ca/images/PDF/Policies/POLICY_MANUAL_1.pdf

i) Hanover:
http://hsd.ca/board/division-policies/

j) Interlake:
http://www.isd21.mb.ca/

k) Kelsey:
http://www.ksd.mb.ca

l) Lakeshore:
http://www.lakeshoresd.mb.ca/regulations-and-procedures

m) Lord Selkirk:
http://www.lssd.ca/division/policy_documents/pdfs/B-16%20Purchasing.pdf

n) Louis Riel:
https://www.lrsd.net/leadership/administrative-guidelines/

o) Manitoba Institute of Trades and Technology (voorheen Winnipeg Tech. College):
www.mitt.ca

p) Mountain View:
http://www.mvsd.ca/governance.cfm?subpage=435

q) Mystery Lake:
http://www.mysterynet.mb.ca/images/stories/Docs/boardpolicyRevMay2015.pdf

r) Park West:
http://www.pwsd.ca/Policies/Section%205/Section%205.html

s) Pembina Trails:
http://www.pembinatrails.ca/community/divisionalpolicies/html

t) Pine Creek:
http://www.pinecreeksd.mb.ca/section-d-fiscal-management.html

u) Portage la Prairie:
http://www.plpsd.mb.ca/board-and-governance/policies/d

v) Prairie Rose:
http://www.prsdmb.ca/policies-d/

w) Prairie Spirit:
https://sites.google.com/a/prspirit.org/prairie-spirit-5/division/policy-manual

x) Public Schools Finance Board:
http://www.edu.gov.mb.ca/k12/finance/

y) Red River Valley:
http://rrvsd.ca/wp-content/uploads/2015/09/DJB-Purchasing-Procedures.pdf

z) River East Transcona:
http://www.retsd.mb.ca/yourretsd/Policies/Documents/DJB.pdf

aa) Rolling River:
http://www.rrsd.mb.ca/governance/PolicyManual/Pages/default.aspx

bb) Seine River:
http://www.srsd.mb.ca/PolMan/DJ_REG.pdf

cc) Seven Oaks:
http://www.7oaks.org/News/Pages/Tenders.aspx

dd) Southwest Horizon:
http://www.shmb.ca/images/stories/Administrative-Manual/Section2/purchasing%20procedures.pdf

ee) St. James-Assiniboia:
http://polmanual.sjsd.net/?p=Section D - Fiscal Management/

ff) Sunrise:
http://www.sunrisesd.ca/OperationalDepartments/Pages/default.aspx

gg) Swan Valley:
http://www.svsd.ca/svsd/policiesnum.htm

hh) Turtle Mountain:
http://www.tmsd.mb.ca/procedures/D/D-10.pdf

ii) Turtle River:
http://trsd32.mb.ca/TRSD/PDF's/TRSDPolicies/Administration.pdf

jj) Western:
http://www.westernsd.mb.ca/index.php?option=com_phocadownload&view=category&id=61:section-d-fiscal-management&Itemid=73#

kk) Whiteshell:
http://www.sdwhiteshell.mb.ca/

ll) Winnipeg:
https://www.winnipegsd.ca/Pages/Bids-and-Tenders.aspx

7. Crown corporations:

a) Manitoba Hydro:
https://www.hydro.mb.ca/selling_to_mh/selling_index.shtml?WT.mc_id=2030

b) Manitoba Liquor and Lotteries:
http://www.mbll.ca/

2.4 New Brunswick

1. Wet- en regelgeving:

a) New Brunswick Acts and Regulations:
http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/acts_regulations.html

b) The Royal Gazette:
http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette/content/

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) The New Brunswick Reports:
http://www.mlb.nb.ca/html/canadian-case-law-search.php; en
https://www.canlii.org/en/nb/

b) Dominion Law Reports:
http://www.carswell.com/product-detail/dominion-law-reports-4th-series/

c) Supreme Court Reports:
http://www.scc-csc.gc.ca/

d) National Reporter:
http://www.mlb.nb.ca/site/catalog/nr.htm

3. Administratieve beslissingen en procedures:

a) New Brunswick Opportunities Network:
http://www.gnb.ca/tenders

b) Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick:
http://www.gnb.ca/soumissions

2.5 Newfoundland en Labrador

1. Wet- en regelgeving:

a) http://www.gpa.gov.nl.ca

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) http://www.gpa.gov.nl.ca

3. Administratieve beslissingen en procedures:

a) http://www.gpa.gov.nl.ca

2.6 Northwest Territories

1. Wet- en regelgeving:

a) http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

3. Administratieve beslissingen en procedures:

a) http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2.7 Nova Scotia

1. Wet- en regelgeving:

a) Office of the Legislative Counsel:
http://nslegislature.ca

b) The Registry of Regulations:
http://www.gov.ns.ca/just/regulations/

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) The Courts of Nova Scotia:
http://www.courts.ns.ca/

3. Administratieve beslissingen en procedures:

a) http://www.novascotia.ca/tenders/

2.8 Nunavut

1. Wet- en regelgeving:

a) http://
www.justice.gov.nu.ca/apps/authoring/dspPage.aspx?page=STATUTES+AND+REGULATIONS+PAGE

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) http://www.canlii.org/en/nu/

3. Administratieve beslissingen en procedures:

a) Jaarverslag NNI Contracting Appeals Board:
http://nni.gov.nu.ca/documents

b) GN beleid en procedures inzake de praktijk voor overheidsopdrachten beschikbaar op:
http://www.gov.nu.ca/sites/default/files/files/Procurement%20Procedures.pdf

2.9 Ontario

1. Wet- en regelgeving:

a) Statutes and Regulations of Ontario:
http://www.ontario.ca/laws

b) The Ontario Gazette:
http://www.ontario.ca/ontario-gazette

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) http://www.ontariocourts.ca/decisions_index/en/

3. Administratieve beslissingen en procedures:

a) http://www.doingbusiness.mgs.gov.on.ca/

4. Schoolbesturen en door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening; gemeenten; en alle provinciale en gemeentelijke overheidsentiteiten van commerciële of industriële aard:

a) http://www.marcan.net/en/on/index.php

5. Hydro One:
http://www.hydroone.com/DoingBusiness/Pages/default.aspx

6. Ontario Power Generation:
http://www.opg.com/working-with-opg/suppliers/supply-chain/Pages/Become%20a%20Supplier.aspx

2.10 Prince Edward Island

1. Wet- en regelgeving:

a) http://www.gov.pe.ca/law/regulations/index.php3

b) The Royal Gazette of Prince Edward Island

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) http://
www.gov.pe.ca/courts/supreme/index.php3?number=1000150&lang=E

3. Administratieve beslissingen en procedures:

a) http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973

2.11 Québec

1. Wet- en regelgeving:

a) Publicaties van Québec:
http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/loisreglements.fr.html

b) Gazette officielle du Québec:
http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/gazetteofficielle.en.html

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) Annuaire de jurisprudence et de doctrine du Québec

b) Jurisprudence Express (J.E.)

c) Jugements.qc.ca:
http://www.jugements.qc.ca/

3. Administratieve beslissingen en procedures:

a) Publicaties van Québec:
http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/loisreglements.fr.html

b) Gazette officielle du Québec:
http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/gazetteofficielle.fr.html

c) Site internet du Secrétariat du Conseil du trésor:
http://www.tresor.gouv.qc.ca/fr/faire-affaire-avec-letat/les-marches-publics/)

2.12 Saskatchewan

1. Wet- en regelgeving:

a) Queen's Printer:
http://www.publications.gov.sk.ca

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) Queen's Bench:
http://www.sasklawcourts.ca

3. Administratieve beslissingen en procedures:

a) SaskTenders:
www.sasktenders.ca

2.13 Yukon

1. Wet- en regelgeving:

a) http://www.gov.yk.ca/legislation/index.html

2. Gerechtelijke uitspraken:

a) http://www.yukoncourts.ca/

3. Administratieve beslissingen en procedures:

a) http://www.hpw.gov.yk.ca/selling/bidchallenge.html

**Afdeling B:**

Elektronische of gedrukte media overeenkomstig artikel 19.5 gebruikt voor de publicatie van kennisgevingen zoals vereist door artikel 19.6, artikel 19.8, lid 7, en artikel 19.15, lid 2

## 1. CANADA

1.1 Overheidsentiteiten en Crown corporations:

1. Government Electronic Tendering System (GETS):
https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tenders

2. MERX, Cebra Inc.:
http://www.merx.ca

## 2. PROVINCIES EN TERRITORIA

2.1 Alberta

1. Alberta Purchasing Connection:
http://www.purchasingconnection.ca

2.2 British Columbia

1. BC Bid:
http://www.bcbid.gov.bc.ca

2.3 Manitoba

1. Op provincieniveau:

   a) http://www.gov.mb.ca/tenders

2. Gemeenten, gemeentelijke organisaties:

   a) City of Winnipeg:
   http://www.winnipeg.ca/matmgt/bidopp.asp

   b) City of Brandon:
   http://brandon.ca/purchasing-a-tenders

   c) City of Steinbach:
   http://www.steinbach.ca/city_services/tender_opportunities/

   d) City of Portage La Prairie:
   http://www.city-plap.com/main/category/opportunities/; en
   http://www.rfp.ca/organization/City-of-Portage-la-Prairie

   e) City of Thompson:
   http://www.thompson.ca/index.aspx?page=229

3. Door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening:

   a) University of Manitoba:
   http://umanitoba.ca/admin/financial_services/purch/bid_opportunities.html; en
   https://www.biddingo.com/

b) University of Winnipeg:
https://www.merx.com/

c) University of Brandon:
http://www.rfp.ca/organization/Brandon-University

d) Red River College:
www.merx.com

e) University College of the North:
www.merx.com

f) Regionale autoriteit voor de volksgezondheid van Winnipeg:
http://www.wrha.mb.ca/about/busopp/bids.php

g) Regionale autoriteiten voor de volksgezondheid van Manitoba:
www.healthprocanada.com; en www.biddingo.com

4. Schoolbesturen:

a) Beautiful Plains:
http://www.beautifulplainssd.ca/

b) Border Land:
http://www.blsd.ca/About/tenders/Pages/default.aspx

c) Brandon:
https://www.bsd.ca/Division/tenders/Pages/default.aspx

d) Division scolaire franco-manitobaine:
www.MERX.com

e) Evergreen:
http://www.esd.ca/Programs/Pages/Maintenance-and-Transportation.aspx

f) Flin Flon:
http://www.ffsd.mb.ca

g) Fort La Bosse:
http://www.flbsd.mb.ca/

h) Frontier:
http://www.frontiersd.mb.ca/resources/Pages/bidopportunities.aspx

i) Garden Valley:
http://www.gvsd.ca

j) Hanover:
www.merx.com

k) Interlake:
http://www.isd21.mb.ca/request_for_proposals.html

l) Kelsey:
http://www.ksd.mb.ca

m) Lord Selkirk:
http://www.lssd.ca/

n) Lakeshore:
www.merx.com

o) Louis Riel:
www.merx.com

p) Mountain View:
http://www.mvsd.ca/index.cfm

q) Mystery Lake:
http://www.mysterynet.mb.ca

r) Park West:
http://www.pwsd.ca/home.html

s) Pembina Trails:
http://www.pembinatrails.ca/board_administration/open_tenders.html

t) Pine Creek:
http://www.pinecreeksd.mb.ca

u) Portage la Prairie:
http://www.plpsd.mb.ca/

v) Prairie Rose:
http://www.prsdmb.ca/

w) Prairie Spirit:
https://sites.google.com/a/prspirit.org/prairie-spirit-5/employment/tenders-and-rfp

x) Red River Valley:
http://rrvsd.ca/

y) River East Transcona:
www.merx.com

z) Rolling River:
http://www.rrsd.mb.ca/governance/PolicyManual/Pages/default.aspx

aa) Seine River:
http://www.srsd.mb.ca/

bb) Seven Oaks:
http://www.7oaks.org/News/Pages/Tenders.aspx; en www.merx.com

cc) Southwest Horizon:
http://www.shmb.ca/

dd) St. James-Assiniboia:
www.merx.com

ee) Sunrise:
http://www.sunrisesd.ca/OperationalDepartments/Purchasing/Proposals%20and%20Tenders/Pages/default.aspx

ff) Swan Valley:
http://www.svsd.ca/

gg) Turtle Mountain:
http://www.tmsd.mb.ca

hh) Turtle River:
http://trsd32.mb.ca

ii) Western:
http://www.westernsd.mb.ca/

jj) Whiteshell:
http://www.sdwhiteshell.mb.ca/

kk) Winnipeg:
https://www.winnipegsd.ca/Pages/Bids-and-Tenders.aspx

ll) Manitoba Institute of Trades and Technology (voorheen Winnipeg Tech. College):
www.mitt.ca

mm) Public Schools Finance Board:
http://www.plansource.ca/Portals/61984/spr/wca.htm

5. Crown corporations:

a) Manitoba Hydro:
http://www.merx.com/English/Nonmember.asp?WCE=Show&TAB=3&PORTAL=MERX&State=1&hcode=ZnHb9N%2fychQhquB6o2pU2g%3d%3d

b) Manitoba Liquor and Lotteries:
www.merx.com; en
www.winnipegconstruction.ca (alleen bouw)

2.4 New Brunswick

1. New Brunswick Opportunities Network:
https://nbon-rpanb.gnb.ca/welcome?language=En

2. Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick:
http://www.gnb.ca/soumissions

2.5 Newfoundland en Labrador

1. Informatie beschikbaar op de internethomepage van de Government Purchasing Agency:
http://www.gpa.gov.nl.ca/index.html

2.6 Northwest Territories

1. Contract Registry:
http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2.7 Nova Scotia

1. Procurement Services:
http://www.novascotia.ca/tenders/

2.8 Nunavut

1. http://www.nunavuttenders.ca/

2.9 Ontario

1. https://ontariotenders.bravosolution.com/esop/nac-host/public/web/login.html

2. Schoolbesturen en door de overheid gefinancierde entiteiten op academisch gebied en op het gebied van volksgezondheid en sociale dienstverlening; gemeenten; en alle provinciale en gemeentelijke overheidsentiteiten van commerciële of industriële aard:

   a) http://www.marcan.net/en/on/index.php

3. Hydro One:
   http://www.hydroone.com/DoingBusiness/Pages/default.aspx

4. Ontario Power Generation:
   http://www.opg.com/working-with-opg/suppliers/supply-chain/Pages/Become%20a%20Supplier.aspx

2.10 Prince Edward Island

1. http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973

2.11 Québec

1. Kennisgevingen in verband met opdrachten (artikel 19.6), verzoeken om erkenning, de namen van de aanbieders die zijn geselecteerd in het kader van een contract voor de levering van goederen ("delivery order contract") of van een contract voor de levering van diensten ("task order contract"), en informatie over de gunning (artikel 19.15, lid 2) worden via het door de overheid van Québec goedgekeurde elektronische systeem voor overheidsopdrachten gepubliceerd (http://www.seao.ca).

2. In overeenstemming met de regelgeving kan in Québec een lijst voor veelvuldig gebruik enkel worden gebruikt in de context van een procedure om als aanbieder te worden erkend (artikel 19.8, lid 7).

2.12 Saskatchewan

1. SaskTenders:
www.sasktenders.ca

2.13 Yukon

1. http://www.gov.yk.ca/tenders/tms.html

2. http://www.hpw.gov.yk.ca/tenders/index.html

**Afdeling C:**

Websiteadres of adressen anderszins waarop de partijen aanbestedingsstatistieken publiceren zoals bedoeld in artikel 19.15, lid 5, en kennisgevingen inzake gegunde opdrachten zoals bedoeld in artikel 19.15, lid 6

## 1. CANADA

1.1 Overheidsentiteiten en Crown corporations:

1. Purchasing Activity Report:
http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/dcgpubs/con_data/siglist-eng.asp

2. Government Electronic Tendering System (GETS):
https://buyandsell.gc.ca/

## 2. PROVINCIES EN TERRITORIA

2.1 Alberta

1. http://www.purchasingconnection.ca

2.2 British Columbia

1. http://www.bcbid.gov.bc.ca

2.3 Manitoba

1. http://www.gov.mb.ca/tenders
2. http://www.merx.com

2.4 New Brunswick

1. http://www.gnb.ca/tenders
2. http://www.gnb.ca/soumissions

2.5 Newfoundland en Labrador

1. http://www.gpa.gov.nl.ca

2.6 Northwest Territories

1. http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2.7 Nova Scotia

1. http://www.novascotia.ca/tenders/

2.8 Nunavut

1. http://www.nunavuttenders.ca/
2. http://www.gov.nu.ca/eia/programs-services/information-businesses

2.9 Ontario

1. http://www.doingbusiness.mgs.gov.on.ca/

2.10 Prince Edward Island

1. http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973

2.11 Québec

1. Statistiques sur les acquisitions gouvernementales: http://www.tresor.gouv.qc.ca/faire-affaire-avec-letat/publications/statistiques-sur-les-acquisitions-gouvernementales/

2. Avis concernant les marchés adjugés Système électronique d'appel d'offres approuvé par le gouvernement du Québec SEAO (http://www.seao.ca)

2.12 Saskatchewan

1. www.sasktenders.ca

2.13 Yukon

1. http://www.gov.yk.ca/tenders/tms.html

2. http://www.hpw.gov.yk.ca/registry/

# BIJLAGE 19-1

## Centrale overheidsentiteiten die aanbesteden overeenkomstig de bepalingen van het hoofdstuk

Goederen
Gespecificeerd in bijlage 19-4
Drempels 130 000 BTR

Diensten
Gespecificeerd in bijlage 19-5
Drempels 130 000 BTR

Diensten in verband met de bouw en concessies voor werken
Gespecificeerd in bijlage 19-6
Drempels 5 000 000 BTR

### Afdeling A: Entiteiten van de Europese Unie

1. De Raad van de Europese Unie

2. De Europese Commissie

3. De Europese Dienst voor extern optreden (EDEO)

**Afdeling B: De aanbestedende diensten van de centrale overheden van de lidstaten van de Europese Unie**

(Aantekening: deze lijst is limitatief)

**BELGIË**

| **1. Services publics fédéraux:** | **1. Federale Overheidsdiensten:** |
|---|---|
| SPF Chancellerie du Premier Ministre | FOD Kanselarij van de Eerste Minister |
| SPF Personnel et Organisation | FOD Kanselarij Personeel en Organisatie |
| SPF Budget et Contrôle de la Gestion | FOD Budget en Beheerscontrole |
| SPF Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict) | FOD Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict) |
| SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement | FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking |
| SPF Intérieur | FOD Binnenlandse Zaken |
| SPF Finances | FOD Financiën |
| SPF Mobilité et Transports | FOD Mobiliteit en Vervoer |
| SPF Emploi, Travail et Concertation sociale | FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg |
| SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de Sécurité Sociale | FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van sociale Zekerheid |
| SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement | FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu |
| SPF Justice | FOD Justitie |

| | |
|---|---|
| SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie | FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie |
| Ministère de la Défense | Ministerie van Landsverdediging |
| Service public de programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté Et Economie sociale | Programmatorische Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedsbestrijding en sociale Economie |
| Service public fédéral de Programmation Développement durable | Programmatorische federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling |
| Service public fédéral de Programmation Politique scientifique | Programmatorische federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid |
| **2. Régie des Bâtiments:** | **2. Regie der Gebouwen:** |
| Office national de Sécurité sociale | Rijksdienst voor sociale Zekerheid |
| Institut national d'Assurance sociales Pour travailleurs indépendants | Rijksinstituut voor de sociale Verzekeringen der Zelfstandigen |
| Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité; Office national des Pensions | Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering; Rijksdienst voor Pensioenen |
| Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité | Hulpkas voor Ziekte-en Invaliditeitsverzekering |
| Fond des Maladies professionnelles | Fonds voor Beroepsziekten |
| Office national de l'Emploi | Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening |
| La Poste[2] | De Post[2] |

[2] Postdiensten bij wet van 24 december 1993.

**BULGARIJE**

1. Администрация на Народното събрание (Diensten van de Nationale Assemblee)

2. Администрация на Президента (Diensten van de President)

3. Администрация на Министерския съвет (Diensten van de raad van ministers)

4. Конституционен съд (Grondwettelijk Hof)

5. Българска народна банка (Nationale Bank van Bulgarije)

6. Министерство на външните работи (Ministerie van Buitenlandse Zaken)

7. Министерство на вътрешните работи (Ministerie van Binnenlandse Zaken)

8. Министерство на извънредните ситуации (Ministerie van Noodsituaties voor Rampen en Ongevallen)

9. Министерство на държавната администрация и административната реформа (Ministerie van Overheidsbestuur en Administratieve Hervorming)

10. Министерство на земеделието и храните (Ministerie van Landbouw en Levensmiddelen)

11. Министерство на здравеопазването (Ministerie van Volksgezondheid)

12. Министерство на икономиката и енергетиката (Ministerie van Economie en Energie)

13. Министерство на културата (Ministerie van Cultuur)

14. Министерство на образованието и науката (Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen)

15. Министерство на околната среда и водите (Ministerie van Milieu en Water)

16. Министерство на отбраната (Ministerie van Defensie)

17. Министерство на правосъдието (Ministerie van Justitie)

18. Министерство на регионалното развитие и благоустройството (Ministerie van Regionale Ontwikkeling en Openbare Werken)

19. Министерство на транспорта (Ministerie van Vervoer)

20. Министерство на труда и социалната политика (Ministerie van Arbeid en Sociaal Beleid)

21. Министерство на финансите (Ministerie van Financiën)

22. държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (staatsagentschappen, staatscommissies, uitvoerende agentschappen en andere staatsautoriteiten die bij wet of decreet van de Raad van Ministers zijn ingesteld, en een functie hebben die verband houdt met de uitoefening van de uitvoerende macht):

23. Агенция за ядрено регулиране (Nucleair Regelgevend Agentschap)

24. Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (Regelgevende Commissie voor energie en water)

25. Държавна комисия по сигурността на информацията (Staatscommissie voor Informatiebeveiliging)

26. Комисия за защита на конкуренцията (Commissie voor Bescherming van de Mededinging)

27. Комисия за защита на личните данни (Commissie voor Bescherming van Persoonsgegevens)

28. Комисия за защита от дискриминация (Commissie voor Bescherming tegen Discriminatie)

29. Комисия за регулиране на съобщенията (Commissie voor Regulering van Communicatie)

30. Комисия за финансов надзор (Commissie voor Financieel Toezicht)

31. Патентно ведомство на Република България (Octrooibureau van de Republiek Bulgarije)

32. Сметна палата на Република България (Nationale Rekenkamer van de Republiek Bulgarije)

33. Агенция за приватизация (Bureau voor Privatisering)

34. Агенция за следприватизационен контрол (Bureau voor Toezicht na Privatisering)

35. Български институт за стандартизация (Bulgaars Instituut voor standaardisering)

36. Държавна агенция "Архиви (Overheidsinstantie voor Archieven)

37. Държавна агенция "Държавен резерв и военновременни запаси" (Staatsagentschap voor Overheids- en Oorlogsreserves)

38. Държавна агенция за бежанците (Staatsbureau voor Vluchtelingen)

39. Държавна агенция за българите в чужбина (Staatsagentschap voor Bulgaren in het buitenland)

40. Държавна агенция за закрила на детето (Staatsagentschap voor Kinderbescherming)

41. Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (Staatsagentschap voor Informatietechnologie en Communicatie)

42. Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (Staatsagentschap voor Toezicht op de Standaardisering en Technisch Toezicht)

43. Държавна агенция за младежта и спорта (Staatsagentschap voor Jeugdzaken en Sport)

44. Държавна агенция по туризма (Staatsagentschap voor Toerisme)

45. Държавна комисия по стоковите борси и тържища (Staatscommissie voor Goederenbeurzen en -Markten)

46. Институт по публична администрация и европейска интеграция (Instelling voor Overheidsbestuur en Europese Integratie)

47. Национален статистически институт (Nationaal Instituut voor Statistiek)

48. Агенция "Митници" (Douaneagentschap)

49. Агенция за държавна и финансова инспекция (Staatsagentschap voor Financiële Inspectie)

50. Агенция за държавни вземания (Staatsagentschap voor Invordering van Vorderingen)

51. Агенция за социално подпомагане (Bureau voor Sociale Bijstand)

52. Държавна агенция "Национална сигурност" (Staatsagentschap voor Nationale Veiligheid)

53. Агенция за хората с увреждания (Bureau voor Personen met een Handicap)

54. Агенция по вписванията (Registratiebureau)

55. Агенция по енергийна ефективност (Bureau voor Efficiënt Energiegebruik)

56. Агенция по заетостта (Werkgelegenheidsbureau)

57. Агенция по геодезия, картография и кадастър (Agentschap voor Geodesie, Cartografie en Kadaster)

58. Агенция по обществени поръчки (Bureau voor Plaatsing van Overheidsopdrachten)

59. Българска агенция за инвестиции (Bulgaars Investeringsagentschap)

60. Главна дирекция "Гражданска въздухоплавателна администрация" (Directoraat-generaal "Bestuur burgerluchtvaart")

61. Дирекция за национален строителен контрол (Directoraat voor toezicht op nationale bouwwerken)

62. Държавна комисия по хазарта (Staatscommissie voor Gokspelen)

63. Изпълнителна агенция "Автомобилна администрация" (Uitvoerend Agentschap "Voertuigenbeheer")

64. Изпълнителна агенция "Борба с градушките" (Uitvoerend Agentschap "Hagelbestrijding")

65. Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" (Uitvoerend Agentschap "Bulgaarse Accreditatiedienst")

66. Изпълнителна агенция "Главна инспекция по труда" (Uitvoerend Agentschap "Algemene arbeidsinspectie")

67. Изпълнителна агенция "Железопътна администрация" (Uitvoerend Agentschap "Spoorwegenbeheer")

68. Изпълнителна агенция "Морска администрация" (Uitvoerend Agentschap "Maritiem Beheer")

69. Изпълнителна агенция "Национален филмов център" (Uitvoerend Agentschap "Nationaal Filmcentrum")

70. Изпълнителна агенция "Пристанищна администрация" (Uitvoerend Agentschap "Havenbeheer")

71. Изпълнителна агенция "Проучване и поддържане на река Дунав" (Uitvoerend Agentschap "Onderzoek en onderhoud van de Donau")

72. Фонд "Републиканска пътна инфраструктура" (Nationaal Fonds voor de infrastructuur)

73. Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (Uitvoerend Agentschap voor Economische Analyse en Prognose)

74. Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия (Uitvoerend Agentschap voor het Stimuleren van het Midden- en Kleinbedrijf)

75. Изпълнителна агенция по лекарствата (Uitvoerend Agentschap voor Geneesmiddelen)

76. Изпълнителна агенция по лозата и виното (Uitvoerend Agentschap voor Wijnstokken en Wijn)

77. Изпълнителна агенция по околна среда (Uitvoerend Agentschap voor het Milieu)

78. Изпълнителна агенция по почвените ресурси (Uitvoerend Agentschap voor Bodemrijkdommen)

79. Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (Uitvoerend Agentschap voor Visserij en Aquacultuur)

80. Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (Uitvoerend Agentschap voor Selectie en Voortplanting van Dieren)

81. Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (Uitvoerend Agentschap voor het Testen van Plantenvariëteiten, het Inspecteren van Velden en het Controleren van Zaaigoed)

82. Изпълнителна агенция по трансплантация (Uitvoerend Agentschap voor Transplantatie)

83. Изпълнителна агенция по хидромелиорации (Uitvoerend Agentschap voor Grondverbetering door middel van Water)

84. Комисията за защита на потребителите (Commissie voor Consumentenbescherming)

85. Контролно-техническата инспекция (Inspectiedienst voor Technische Controle)

86. Национална агенция за приходите (Nationaal Agentschap voor de Ontvangsten)

87. Национална ветеринарномедицинска служба (Nationale Veterinaire Dienst)

88. Национална служба за растителна защита (Nationale Dienst voor Plantenbescherming)

89. Национална служба по зърното и фуражите (Nationale Dienst voor Granen en Voer)

90. Държавна агенция по горите (Staatsdienst Bosbeheer)

91. Висшата атестационна комисия (Hogere Commissie voor Attesten)

92. Национална агенция за оценяване и акредитация (Instantie voor Nationale Toetsing en Accreditatie)

93. Националната агенция за професионално образование и обучение (Nationaal Agentschap voor Beroepsonderwijs en opleiding)

94. Национална комисия за борба с трафика на хора (Bulgaarse Nationale Commissie tegen Mensenhandel)

95. Дирекция "Материално-техническо осигуряване и социално обслужване" на Министерство на вътрешните работи (Directoraat "Materieel-Technische Voorziening en Sociale Dienst" van het Ministerie van Binnenlandse Zaken)

96. Дирекция "Оперативно издирване" на Министерство на вътрешните работи (Directoraat "Uitvoerend onderzoek" van het Ministerie van Binnenlandse Zaken)

97. Дирекция "Финансово-ресурсно осигуряване" на Министерство на вътрешните работи (Directoraat "Financiële en middelenvoorziening" van het Ministerie van Binnenlandse Zaken)

98. Изпълнителна агенция "Военни клубове и информация" (Uitvoeringsinstantie "Militaire clubs en Informatie")

99. Изпълнителна агенция "Държавна собственост на Министерството на отбраната" (Uitvoerend Agentschap "Overheidseigendommen bij het Ministerie van Defensie")

100. Изпълнителна агенция "Изпитвания и контролни измервания на въоръжение, техника и имущества"(Uitvoerend Agentschap "Beproeving en Controlemetingen met betrekking tot Wapens, Uitrusting en Eigendommen")

101. Изпълнителна агенция "Социални дейности на Министерството на отбраната" (Uitvoerend Agentschap "Sociale Activiteiten van het Ministerie van Defensie")

102. Национален център за информация и документация (Nationaal Centrum voor Informatie en Documentatie)

103. Национален център по радиобиология и радиационна защита (Nationaal Centrum voor Radiobiologie en Bescherming tegen Straling)

104. Национална служба "Полиция" (Nationaal Bureau "Politie")

105. Национална служба "Пожарна безопасност и защита на населението" (Nationaal Bureau "Brandveiligheid en bescherming van de bevolking")

106. Национална служба за съвети в земеделието (Nationale Landbouwadviesdienst)

107. Служба "Военна информация" (Militaire Informatiedienst)

108. Служба "Военна полиция" (Militaire Politie)

109. Авиоотряд 28 (Luchteenheid 28)

**TSJECHISCHE REPUBLIEK**

1. Ministerstvo dopravy (Ministerie van Vervoer)

2. Ministerstvo financí (Ministerie van Financiën)

3. Ministerstvo kultury (Ministerie van Cultuur)

4. Ministerstvo obrany (Ministerie van Defensie)

5. Ministerstvo pro místní rozvoj (Ministerie van Regionale Ontwikkeling)

6. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministerie van Arbeid en Sociale Zaken)

7. Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministerie van Industrie en Handel)

8. Ministerstvo spravedlnosti (Ministerie van Justitie)

9. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Ministerie van Onderwijs, Jeugdzaken en Sport)

10. Ministerstvo vnitra (Ministerie van Binnenlandse Zaken)

11. Ministerstvo zahraničních věcí (Ministerie van Buitenlandse Zaken)

12. Ministerstvo zdravotnictví (Ministerie van Volksgezondheid)

13. Ministerstvo zemědělství (Ministerie van Landbouw)

14. Ministerstvo životního prostředí (Ministerie van Milieu)

15. Poslanecká sněmovna PČR (Kamer van afgevaardigden van het Parlement van de Tsjechische Republiek)

16. Senát PČR (Senaat van het Parlement van de Tsjechische Republiek)

17. Kancelář prezidenta (Kabinet van de President)

18. Český statistický úřad (Tsjechisch Bureau voor de Statistiek)

19. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Tsjechische Dienst voor Landmeting, Cartografie en Kadaster)

20. Úřad průmyslového vlastnictví (Dienst Industriële Eigendom)

21. Úřad pro ochranu osobních údajů (Dienst Bescherming Persoonsgegevens)

22. Bezpečnostní informační služba (Dienst Informatie en Veiligheid)

23. Národní bezpečnostní úřad (Nationale Autoriteit inzake Veiligheid)

24. Česká akademie věd (Academie van Wetenschappen van de Tsjechische Republiek)

25. Vězeňská služba (Gevangeniswezen)

26. Český báňský úřad (Tsjechische Mijnbouwautoriteit)

27. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (Dienst voor Bescherming van de Mededinging)

28. Správa státních hmotných rezerv (Diensten van de Materiële Overheidsreserves)

29. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (Overheidsbureau voor Nucleaire Veiligheid)

30. Energetický regulační úřad (Regelgevend Bureau voor energiezaken)

31. Úřad vlády České republiky (Bureau van de Regering van de Tsjechische Republiek)

32. Ústavní soud (Grondwettelijk Hof)

33. Nejvyšší soud (Hooggerechtshof)

34. Nejvyšší správní soud (Hoogste bestuursgerecht)

35. Nejvyšší státní zastupitelství (Parket-generaal)

36. Nejvyšší kontrolní úřad (Nationale Rekenkamer)

37. Kancelář Veřejného ochránce práv (Bureau van de ombudsman)

38. Grantová agentura České republiky (Subsidie-instantie van de Tsjechische Republiek)

39. Státní úřad inspekce práce (Overheidsbureau Arbeidsinspectie)

40. Český telekomunikační úřad (Tsjechisch Telecommunicatiebureau)

41. Ředitelství silnic a dálnic ČR (ŘSD) (Directoraat voor de Wegen en Snelwegen van de Tsjechische Republiek)

**DENEMARKEN**

1. Folketinget — The Danish Parliament Rigsrevisionen — The National Audit Office

2. Statsministeriet — The Prime Minister's Office

3. Udenrigsministeriet — Ministry of Foreign Affairs

4. Beskæftigelsesministeriet — Ministry of Employment
5 styrelser og institutioner — 5 agencies and institutions

5. Domstolsstyrelsen — The Court Administration

6. Finansministeriet — Ministry of Finance
5 styrelser og institutioner — 5 agencies and institutions

7. Forsvarsministeriet — Ministry of Defence
5 styrelser og institutioner — 5 agencies and Institutions

8. Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse — Ministry of the Interior and Health
Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut — Several agencies and institutions, including Statens Serum Institut

9. Justitsministeriet — Ministry of Justice
Rigspolitichefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser — Commissioner of Police, 1 directorate and a number of agencies

10. Kirkeministeriet — Ministry of Ecclesiastical Affairs
10 stiftsøvrigheder — 10 diocesan authorities

11. Kulturministeriet — Ministry of Culture
4 styrelser samt et antal statsinstitutioner — A Department and a number of institutions

12. Miljøministeriet — Ministry of the Environment
5 styrelser — 5 agencies

13. for Flygtninge, Invandrere og Integration — Ministry of Refugee, Immigration and Integration Affairs
1 styrelse — 1 agency

14. Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri — Ministry of Food, Agriculture and Fisheries
4 direktorater og institutioner — 4 directorates and institutions

15. Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling — Ministry of Science, Technology and Innovation
Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger — Several agencies and institutions, including Risoe National Laboratory and Danish National Research and Education Buildings

16. Skatteministeriet — Ministry of Taxation
1 styrelse og institutioner — 1 agency and several institutions

17. Velfærdsministeriet — Ministry of Welfare
3 styrelser og institutioner — 3 agencies and several institutions

18. Transportministeriet — Ministry of Transport
7 styrelser og institutioner, herunder Øresundsbrokonsortiet — 7 agencies and institutions, including Øresundsbrokonsortiet

19. Undervisningsministeriet — Ministry of Education
3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner — 3 agencies, 4 educational establishments, 5 other institutions

20. Økonomi- og Erhvervsministeriet — Ministry of Economic and Business Affairs
Adskillige styrelser og institutioner — Several agencies and institutions

21. Klima- og Energiministeriet — Ministry for Climate and Energy
3 styrelser og institutioner — 3 agencies and institutions

## DUITSLAND

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Federal Foreign Office | Auswärtiges Amt |
| 2. | Federal Chancellery | Bundeskanzleramt |
| 3. | Federal Ministry of Labour and Social Affairs | Bundesministerium für Arbeit und Soziales |
| 4. | Federal Ministry of Education and Research | Bundesministerium für Bildung und Forschung |
| 5. | Federal Ministry for Food, Agriculture and Consumer Protection | Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz |
| 6. | Federal Ministry of Finance | Bundesministerium der Finanzen |
| 7. | Federal Ministry of the Interior (enkel civiele goederen) | Bundesministerium des Innern |
| 8. | Federal Ministry of Health | Bundesministerium für Gesundheit |
| 9. | Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth | Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend |
| 10. | Federal Ministry of Justice | Bundesministerium der Justiz |
| 11. | Federal Ministry of Transport, Building and Urban Affairs | Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung |
| 12. | Federal Ministry of Economic Affairs and Technology | Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie |
| 13. | Federal Ministry for Economic Co-operation and Development | Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung |
| 14. | Federal Ministry of Defence | Bundesministerium der Verteidigung |
| 15. | Federal Ministry of Environment, Nature Conservation and Reactor Safety | Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit |

**ESTLAND**

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Kabinet van de President van de Republiek Estland)
2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Parlement van de Republiek Estland)
3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Hooggerechtshof van de Republiek Estland)
4. Riigikontroll (Nationale Rekenkamer van de Republiek Estland)
5. Õiguskantsler (Kanselier van Justitie)
6. Riigikantselei (Staatskanselarij)
7. Rahvusarhiiv (Nationale Archieven van Estland)
8. Haridus- ja Teadusministeerium (Ministerie van Onderwijs en Onderzoek)
9. Justiitsministeerium (Ministerie van Justitie)
10. Kaitseministeerium (Ministerie van Defensie)
11. Keskkonnaministeerium (Ministerie van Milieu)
12. Kultuuriministeerium (Ministerie van Cultuur)
13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministerie van Economische Zaken en Communicatie)
14. Põllumajandusministeerium (Ministerie van Landbouw)
15. Rahandusministeerium (Ministerie van Financiën)

16. Siseministeerium (Ministerie van Binnenlandse Zaken)
17. Sotsiaalministeerium (Ministerie van Sociale Zaken)
18. Välisministeerium (Ministerie van Buitenlandse Zaken)
19. Keeleinspektsioon (Inspectiedienst Taal)
20. Riigiprokuratuur (Parket)
21. Teabeamet (Raad Informatie)
22. Maa-amet (Estse Raad voor grondzaken)
23. Keskkonnainspektsioon (Inspectiedienst Milieuzaken)
24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Centrum voor Bosbescherming en Silvicultuur)
25. Muinsuskaitseamet (Raad voor Erfgoed)
26. Patendiamet (Octrooibureau)
27. Tehnilise Järelevalve Amet (Estse Autoriteit voor Technisch Toezicht)
28. Tarbijakaitseamet (Raad Consumentenbescherming)
29. Riigihangete Amet (Bureau Overheidsopdrachten)
30. Taimetoodangu Inspektsioon (Inspectiedienst Gewasproductie)
31. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Landbouwregisters en Voorlichting)

32. Veterinaar- ja Toiduamet (Raad voor Veterinaire en Levensmiddelenaangelegenheden)
33. Konkurentsiamet (Estse mededingingsautoriteit)
34. Maksu –ja Tolliamet (College Belastingen en Douane)
35. Statistikaamet (Statistiek Estland)
36. Kaitsepolitseiamet (College Veiligheidspolitie)
37. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (College Burgerschap en Migratie)
38. Piirivalveamet (Nationaal College Grensbewaking)
39. Politseiamet (Nationaal College Politiezaken)
40. Eesti Kohtuekspertiisi ja Instituut (Centrum Forensische Dienst)
41. Keskkriminaalpolitsei (Centrale Politie Criminele Aangelegenheden)
42. Päästeamet (College Reddingsaangelegenheden)
43. Andmekaitse Inspektsioon (Estse Inspectiedienst Gegevensbescherming)
44. Ravimiamet (Staatsagentschap voor Geneesmiddelen)
45. Sotsiaalkindlustusamet (Socialeverzekeringsraad)
46. Tööturuamet (College voor de Arbeidsmarkt)
47. Tervishoiuamet (College voor de Gezondheidszorg)

48. Tervisekaitseinspektsioon (Inspectiedienst Bescherming Volksgezondheid)

49. Tööinspektsioon (Arbeidsinspectie)

50. Lennuamet (Estse Administratie Burgerluchtvaart)

51. Maanteeamet (Estse Administratie Wegaangelegenheden)

52. Veeteede Amet (Maritieme Administratie)

53. Julgestuspolitsei (Centrale Politie Rechtshandhaving)

54. Kaitseressursside Amet (Agentschap voor Middelen voor Defensie)

55. Kaitseväe Logistikakeskus (Logistiek Centrum van de Strijdkrachten)

**GRIEKENLAND**

1. Υπουργείο Εσωτερικών (Ministerie van Binnenlandse Zaken)

2. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministerie van Buitenlandse Zaken)

3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών (Ministerie van Economische Zaken en Financiën)

4. Υπουργείο Ανάπτυξης (Ministerie van Ontwikkelingszaken)

5. Υπουργείο Δικαιοσύνης (Ministerie van Justitie)

6. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (Ministerie van Onderwijs en Religie)

7. Υπουργείο Πολιτισμού (Ministerie van Cultuur)

8. Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (Ministerie van Volksgezondheid en Sociale Solidariteit)

9. Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων (Ministerie van Milieu, Fysieke Planning en Opnbare Werken)

10. Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας (Ministerie van Werkgelegenheid en Sociale Bescherming)

11. Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών (Ministerie van Vervoer en Communicatie)

12. Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (Ministerie van Plattelandsontwikkeling en Levensmiddelen)

13. Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής (Ministerie van de koopvaardij, en het beleid ten aanzien van het Egeïsch gebied en de eilanden)

14. Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης (Ministerie voor Macedonië en Thracië)

15. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (Algemeen Secretariaat voor Communicatie)

16. Γενική Γραμματεία Ενημέρωσης (Algemeen Secretariaat voor Informatie)

17. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς (Algemeen Secretariaat voor Jeugdzaken)

18. Γενική Γραμματεία Ισότητας (Algemeen Secretariaat voor Gelijke Kansen)

19. Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Algemeen Secretariaat voor Sociale Zekerheid)

20. Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού (Algemeen Secretariaat voor in het Buitenland Woonachtige Grieken)

21. Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας (Algemeen Secretariaat voor de Industrie)

22. Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας (Algemeen Secretariaat voor Onderzoek en Technologie)

23. Γενική Γραμματεία Αθλητισμού (Algemeen Secretariaat voor Sport)

24. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων (Algemeen Secretariaat voor Openbare Werken)

25. Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος (Nationale Dienst voor Statistiek)

26. Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας (Nationale Welzijnsraad)

27. Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας (Organisatie voor Huisvesting van Werknemers)

28. Εθνικό Τυπογραφείο (Nationale Drukkerij)

29. Γενικό Χημείο του Κράτους (Algemeen Staatslaboratorium)

30. Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας (Grieks Fonds voor Snelwegen)

31. Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών (Universiteit van Athene)

32. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (Universiteit van Thessaloniki)

33. Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Universiteit van Thracië)

34. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (Egeïsche universiteit)

35. Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (Universiteit van Ioannina)

36. Πανεπιστήμιο Πατρών (Universiteit van Patras)

37. Πανεπιστήμιο Μακεδονίας (Universiteit van Macedonië)

38. Πολυτεχνείο Κρήτης (Polytechnische School van Kreta)

39. Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων (Technische School Sivitanidios)

40. Αιγινήτειο Νοσοκομείο (Eginitio Ziekenhuis)

41. Αρεταίειο Νοσοκομείο (Areteio Ziekenhuis)

42. Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης (Nationaal Centrum voor Overheidsbestuur)

43. Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού (N.V. Organisatie voor Beheer van Openbaar Materiaal)

44. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (Organisatie voor de Verzekering van Boeren)

45. Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων (Organisatie voor Schoolgebouwen)

46. Γενικό Επιτελείο Στρατού (Generale Staf Leger)

47. Γενικό Επιτελείο Ναυτικού (Generale Staf Marine)

48. Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας (Generale Staf Luchtmacht)

49. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας (Griekse Commissie voor Atoomenergie)

50. Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων (Algemeen Secretariaat voor Vervolgonderwijs)

51. Υπουργείο Εθνικής Άμυνας (Ministerie van Nationale Defensie)

52. Γενική Γραμματεία Εμπορίου (Algemeen Secretariaat voor de Handel)

53. Ελληνικά Ταχυδρομεία Hellenic Post (EL. TA)

**SPANJE**

Presidencia de Gobierno

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación

Ministerio de Justicia

Ministerio de Defensa

Ministerio de Economía y Hacienda

Ministerio del Interior

Ministerio de Fomento

Ministerio de Educación y Ciencia

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio

Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Ministerio de la Presidencia

Ministerio de Administraciones Públicas

Ministerio de Cultura

Ministerio de Sanidad y Consumo

Ministerio de Medio Ambiente

Ministerio de Vivienda

## FRANKRIJK

### 1. Ministeries

Services du Premier ministre

Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports

Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales

Ministère chargé de la justice

Ministère chargé de la défense

Ministère chargé des affaires étrangères et européennes

Ministère chargé de l'éducation nationale

Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi

Secrétariat d'Etat aux transports

Secrétariat d'Etat aux entreprises et au commerce extérieur

Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité

Ministère chargé de la culture et de la communication

Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche

Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche

Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

Secrétariat d'Etat à la fonction publique

Ministère chargé du logement et de la ville

Secrétariat d'Etat à la coopération et à la francophonie

Secrétariat d'Etat à l'outre-mer

Secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports et de la vie associative

Secrétariat d'Etat aux anciens combattants

Ministère chargé de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du co-développement

Secrétariat d'Etat en charge de la prospective et de l'évaluation des politiques publiques

Secrétariat d'Etat aux affaires européennes

Secrétariat d'Etat aux affaires étrangères et aux droits de l'homme

Secrétariat d'Etat à la consommation et au tourisme

Secrétariat d'Etat à la politique de la ville

Secrétariat d'Etat à la solidarité

Secrétariat d'Etat en charge de l'emploi

Secrétariat d'Etat en charge du commerce, de l'artisanat, des PME, du tourisme et des services

Secrétariat d'Etat en charge du développement de la région-capitale

Secrétariat d'Etat en charge de l'aménagement du territoire

**2. Nationale openbare instellingen**

Académie de France à Rome

Académie de marine

Académie des sciences d'outre-mer

Académie des technologies

Agence Centrale des Organismes de Sécurité Sociale (A.C.O.S.S.)

Agences de l'eau

Agence de biomédecine

Agence pour l'enseignement du français à l'étranger

Agence française de sécurité sanitaire des aliments

Agence française de sécurité sanitaire de l'environnement et du travail

Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des migrations

Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)

Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)

Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances

Agence pour la garantie du droit des mineurs

Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)

Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)

Bibliothèque nationale de France

Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg

Caisse des Dépôts et Consignations

Caisse nationale des autoroutes (CNA)

Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)

Caisse de garantie du logement locatif social

Casa de Velasquez

Centre d'enseignement zootechnique

Centre d'études de l'emploi

Centre hospitalier national des Quinze-Vingts

Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques (Montpellier Sup Agro)

Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale

Centre des Monuments Nationaux

Centre national d'art et de culture Georges Pompidou

Centre national des arts plastiques

Centre national de la cinématographie

Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés

Centre National d'Etudes et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts (CEMAGREF)

Ecole nationale supérieure de Sécurité Sociale

Centre national du livre

Centre national de documentation pédagogique

Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)

Centre national professionnel de la propriété forestière

Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S)

Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)

Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)

Collège de France

Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres

Conservatoire National des Arts et Métiers

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon

Conservatoire national supérieur d'art dramatique

Ecole centrale de Lille

Ecole centrale de Lyon

École centrale des arts et manufactures

École française d'archéologie d'Athènes

École française d'Extrême-Orient

École française de Rome

École des hautes études en sciences sociales

Ecole du Louvre

École nationale d'administration

École nationale de l'aviation civile (ENAC)

École nationale des Chartes

École nationale d'équitation

Ecole Nationale du Génie de l'Eau et de l'environnement de Strasbourg

Écoles nationales d'ingénieurs

Ecole nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de Nantes

Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles

École nationale de la magistrature

Écoles nationales de la marine marchande

École nationale de la santé publique (ENSP)

École nationale de ski et d'alpinisme

École nationale supérieure des arts décoratifs

École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix

Ecole nationale supérieure des arts et techniques du théâtre

Écoles nationales supérieures d'arts et métiers

École nationale supérieure des beaux-arts

École nationale supérieure de céramique industrielle

École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)

Ecole Nationale Supérieure des Sciences de l'information et des bibliothécaires

Écoles nationales vétérinaires

École nationale de voile

Écoles normales supérieures

École polytechnique

École de viticulture — Avize (Marne)

Etablissement national d'enseignement agronomique de Dijon

Établissement national des invalides de la marine (ENIM)

Établissement national de bienfaisance Koenigswarter

Fondation Carnegie

Fondation Singer-Polignac

Haras nationaux

Hôpital national de Saint-Maurice

Institut français d'archéologie orientale du Caire

Institut géographique national

Institut National des Appellations d'origine

Institut national des hautes études de sécurité

Institut de veille sanitaire

Institut National d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de Rennes

Institut National d'Etudes Démographiques (I.N.E.D)

Institut National d'Horticulture

Institut National de la jeunesse et de l'éducation populaire

Institut national des jeunes aveugles — Paris

Institut national des jeunes sourds — Bordeaux

Institut national des jeunes sourds — Chambéry

Institut national des jeunes sourds — Metz

Institut national des jeunes sourds — Paris

Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.P.N.P.P)

Institut national de la propriété industrielle

Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A)

Institut National de la Recherche Pédagogique (I.N.R.P)

Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M)

Institut national d'histoire de l'art (I.N.H.A.)

Institut National des Sciences de l'Univers

Institut National des Sports et de l'Education Physique

Instituts nationaux polytechniques

Instituts nationaux des sciences appliquées

Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)

Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)

Institut de Recherche pour le Développement

Instituts régionaux d'administration

Institut des Sciences et des Industries du vivant et de l'environnement (Agro Paris Tech)

Institut supérieur de mécanique de Paris

Institut Universitaires de Formation des Maîtres

Musée de l'armée

Musée Gustave-Moreau

Musée du Louvre

Musée du Quai Branly

Musée national de la marine

Musée national J.-J.-Henner

Musée national de la Légion d'honneur

Musée de la Poste

Muséum National d'Histoire Naturelle

Musée Auguste-Rodin

Observatoire de Paris

Office français de protection des réfugiés et apatrides

Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre (ONAC)

Office national de la chasse et de la faune sauvage

Office National de l'eau et des milieux aquatiques

Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)

Office universitaire et culturel français pour l'Algérie

Palais de la découverte

Parcs nationaux

Universités

**3. Instellingen, onafhankelijke diensten en onafhankelijke gerechtelijke instanties**

Présidence de la République

Assemblée Nationale

Sénat

Conseil constitutionnel

Conseil économique et social

Conseil supérieur de la magistrature

Agence française contre le dopage

Autorité de contrôle des assurances et des mutuelles

Autorité de contrôle des nuisances sonores aéroportuaires

Autorité de régulation des communications électroniques et des postes

Autorité de sûreté nucléaire

Comité national d'évaluation des établissements publics à caractère scientifique, culturel et professionnel

Commission d'accès aux documents administratifs

Commission consultative du secret de la défense nationale

Commission nationale des comptes de campagne et des financements politiques

Commission nationale de contrôle des interceptions de sécurité

Commission nationale de déontologie de la sécurité

Commission nationale du débat public

Commission nationale de l'informatique et des libertés

Commission des participations et des transferts

Commission de régulation de l'énergie

Commission de la sécurité des consommateurs

Commission des sondages

Commission de la transparence financière de la vie politique

Conseil de la concurrence

Conseil supérieur de l'audiovisuel

Défenseur des enfants

Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité

Haute autorité de santé

Médiateur de la République

Cour de justice de la République

Tribunal des Conflits

Conseil d'Etat

Cours administratives d'appel

Tribunaux administratifs

Cour des Comptes

Chambres régionales des Comptes

Cours et tribunaux de l'ordre judiciaire (Cour de Cassation, Cours d'Appel, Tribunaux d'instance et Tribunaux de grande instance)

**4. Andere nationale openbare instellingen**

Union des groupements d'achats publics (UGAP)

Agence Nationale pour l'emploi (A.N.P.E)

Autorité indépendante des marchés financiers

Caisse Nationale des Allocations Familiales (CNAF)

Caisse Nationale d'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés (CNAMS)

Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés (CNAVTS)

## KROATIË

Hrvatski sabor (Kroatisch Parlement)

Predsjednik Republike Hrvatske (President van de Republiek Kroatië)

Ured predsjednika Republike Hrvatske (Kabinet van de President van de Republiek Kroatië)

Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti (Kabinet van de President van de Republiek Kroatië na verstrijken ambtstermijn)

Vlada Republike Hrvatske (Regering van de Republiek Kroatië)

uredi Vlade Republike Hrvatske (Bureaus van de regering van de Republiek Kroatië)

Ministarstvo gospodarstva (Ministerie van Economische Zaken)

Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije (Ministerie van Regionale Ontwikkeling en EU-fondsen)

Ministarstvo financija (Ministerie van Financiën)

Ministarstvo obrane (Ministerie van Defensie)

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova (Ministerie van Buitenlandse en Europese Zaken)

Ministarstvo unutarnjih poslova (Ministerie van Binnenlandse Zaken)

Ministarstvo pravosuđa (Ministerie van Justitie)

Ministarstvo uprave (Ministerie van Openbaar Bestuur)

Ministarstvo poduzetništva i obrta (Ministerie van Ondernemerschap en Ambachten)

Ministarstvo rada i mirovinskog sustava (Ministerie van Arbeid en Pensioenstelsel)

Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture (Ministerie van Maritieme Aangelegenheden, Vervoer en Infrastructuur)

Ministarstvo poljoprivrede (Ministerie van Landbouw)

Ministarstvo turizma (Ministerie van Toerisme)

Ministarstvo zaštite okoliša i prirode (Ministerie van Milieu- en Natuurbescherming)

Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja (Ministerie van Bouwzaken en Fysieke Planning)

Ministarstvo branitelja (Ministerie van Veteranenaangelegenheden)

Ministarstvo socijalne politike i mladih (Ministerie van Sociaal Beleid en Jeugdzaken)

Ministarstvo zdravlja (Ministerie van Volksgezondheid)

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta (Ministerie van Wetenschappen, Onderwijs en Sport)

Ministarstvo kulture (Ministerie van Cultuur)

državne upravne organizacije (Adminstratieve Overheidsorganisaties)

uredi državne uprave u županijama (Overheidsdiensten op provincieniveau)

Ustavni sud Republike Hrvatske (Grondwettelijk Hof van de Republiek Kroatië)

Vrhovni sud Republike Hrvatske (Hooggerechtshof van de Republiek Kroatië)

sudovi (Gerechten)

Državno sudbeno vijeće (Staatsraad voor de Rechtspraak)

državna odvjetništva (Bureau Procureur-generaal)

Državnoodvjetničko vijeće (Parket-generaal)

pravobraniteljstva (Bureau Ombudsman)

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave (Overheidscommissie voor Toezicht op Overheidsopdrachten)

Hrvatska narodna banka (Kroatische Nationale Bank)

državne agencije i uredi (Overheidsinstanties en -diensten)

Državni ured za reviziju (Nationale Rekenkamer)

**IERLAND**

1. President's Establishment
2. Houses of the Oireachtas — [Parliament]
3. Department of the Taoiseach — [Prime Minister]
4. Central Statistics Office
5. Department of Finance
6. Office of the Comptroller and Auditor General
7. Office of the Revenue Commissioners
8. Office of Public Works
9. State Laboratory
10. Office of the Attorney General
11. Office of the Director of Public Prosecutions
12. Valuation Office
13. Commission for Public Service Appointments
14. Office of the Ombudsman
15. Chief State Solicitor's Office
16. Department of Justice, Equality and Law Reform

17. Courts Service
18. Prisons Service
19. Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests
20. Department of the Environment, Heritage and Local Government
21. Department of Education and Science
22. Department of Communications, Energy and Natural Resources
23. Department of Agriculture, Fisheries and Food
24. Department of Transport
25. Department of Health and Children
26. Department of Enterprise, Trade and Employment
27. Department of Arts, Sports and Tourism
28. Department of Defence
29. Department of Foreign Affairs
30. Department of Social and Family Affairs
31. Department of Community, Rural and Gaeltacht — [Gaelic speaking regions] Affairs
32. Arts Council
33. National Gallery

## ITALIË

**I. Aanbestedende instellingen:**

1. Presidenza del Consiglio dei Ministri (Voorzitterschap van de Raad van Ministers)

2. Ministero degli Affari Esteri (Ministerie van Buitenlandse Zaken)

3. Ministero dell'Interno (Ministerie van Binnenlandse Zaken)

4. Ministero della Giustizia e Uffici giudiziari (esclusi i giudici di pace) (Ministerie van Justitie en Gerechtelijke diensten (andere dan de *kantonrechters*)

5. Ministero della Difesa (Ministerie van Defensie)

6. Ministero dell'Economia e delle Finanze (Ministerie van Economische Zaken en Financiën)

7. Ministero dello Sviluppo Economico (Ministerie van Economische Ontwikkeling)

8. Ministero del Commercio internazionale (Ministerie van Internationale Handel)

9. Ministero delle Comunicazioni (Ministerie van Communicatie)

10. Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (Ministerie van Landbouw en Bosbeheer)

11. Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare (Ministerie van Milieu, Land en Zee)

12. Ministero delle Infrastrutture (Ministerie van Infrastructuur)

13. Ministero dei Trasporti (Ministerie van Vervoer)

14. Ministero del Lavoro e delle politiche sociali e della Previdenza sociale (Ministerie van Arbeid, Sociaal Beleid en Sociale Zekerheid)

15. Ministero della Solidarietà sociale (Ministerie van Sociale Solidariteit)

16. Ministero della Salute (Ministerie van Volksgezondheid)

17. Ministero dell' Istruzione dell' università e della ricerca (Ministerie van Onderwijs, Universiteiten en Onderzoek)

18. Ministero per i Beni e le Attività culturali comprensivo delle sue articolazioni periferiche (Ministerie van Erfgoed en Cultuur, met inbegrip van de hieraan ondergeschikte entiteiten)

**II. Andere nationale openbare instellingen:**

CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)[3]

## CYPRUS

1. a) Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Kanselarij President en Presidentieel Paleis)

   b) Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (Bureau van de Coördinator voor Harmonisatie)

2. Υπουργικό Συμβούλιο (Raad van Ministers)

3. Βουλή των Αντιπροσώπων (Huis van Afgevaardigden)

4. Δικαστική Υπηρεσία (Juridische Dienst)

5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Openbaar Ministerie)

[3] Fungeert als centrale inkoopentiteit voor alle Italiaanse overheden.

6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Rekenkamer van de Republiek)

7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Commissie Openbare Dienst)

8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Commissie Onderwijskundige Dienst)

9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Bureau van de Commissaris voor Bestuur (Ombudsman))

10. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Commissaris voor de Bescherming van de Mededinging)

11. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (Interne Auditdienst)

12. Γραφείο Προγραμματισμού (Planbureau)

13. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Schatkist van de Republiek)

14. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Bureau van de Commissaris voor Bescherming van Persoonsgegevens)

15. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (Bureau van de Commissaris voor Overheidssteun)

16. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών (Orgaan voor Evaluatie van Aanbestedingen)

17. Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (Autoriteit voor Toezicht op en Ontwikkeling van Coöperaties)

18. Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων (Toetsingsinstantie voor vluchtelingen)

19. Υπουργείο Άμυνας (Ministerie van Defensie)

20. a) Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ministerie van Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Milieu)

b) Τμήμα Γεωργίας (Departement van Landbouw)

c) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Diergeneeskundige diensten)

d) Τμήμα Δασών (Departement van Bosbeheer)

e) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Departement van Waterontwikkelingen)

f) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Departement van Geologisch Onderzoek)

g) Μετεωρολογική Υπηρεσία (Meteorologische Dienst)

h) Τμήμα Αναδασμού (Departement van Grondconsolidatie)

i) Υπηρεσία Μεταλλείων (Dienst voor de Mijnbouw)

j) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Instituut voor Landbouwkundig Onderzoek)

k) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Departement van Visserij en Zeeonderzoek)

21. a) Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministerie van Justitie en Openbare Orde)

b) Αστυνομία (Politie)

c) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Brandbestrijdingsdienst van Cyprus)

d) Τμήμα Φυλακών (Departement van het Gevangeniswezen)

22. a) Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministerie van Handel, Industrie en Toerisme)

b) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Departement van het Handelsregister en Bewindvoering)

23. a) Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ministerie van Arbeid en Sociale Verzekering)

b) Τμήμα Εργασίας (Departement van Arbeid)

c) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Departement van Sociale Verzekering)

d) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Departement van Diensten voor Maatschappelijk Welzijn)

e) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Productiviteitscentrum van Cyprus)

f) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Hoger Instituut voor het Hotelwezen in Cyprus)

g) Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Hoger Technisch Instituut)

h) Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Departement van de Arbeidsinspectie)

i) Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων (Departement van Arbeidsbetrekkingen)

24. a) Υπουργείο Εσωτερικών (Ministerie van Binnenlandse Zaken)

b) Επαρχιακές Διοικήσεις (Districtsoverheden)

c) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Departement van Stadsplanning en Huisvesting)

d) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Departement van de Burgerlijke Stand en Migratie)

e) Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Departement van het Kadaster en Landmeting)

f) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Pers- en Informatiedienst)

g) Πολιτική Άμυνα (Bescherming van de Burgerbevolking)

h) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (Dienst voor de Zorg voor en Rehabilitatie van ontheemde personen)

i) Υπηρεσία Ασύλου (Dienst voor Asielzaken)

25. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministerie van Buitenlandse Zaken)

26. a) Υπουργείο Οικονομικών (Ministerie van Financiën)

b) Τελωνεία (Douane en Accijnzen)

c) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Departement van Binnenlandse Inkomsten)

d) Στατιστική Υπηρεσία (Dienst voor Statistiek)

e) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Departement van overheidsaankopen en leveringen)

f) Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Departement van Overheidsbestuur en -Personeel)

g) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Staatsdrukkerij)

h) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Departement van Informatietechnologiediensten)

27. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Ministerie van Onderwijs en Cultuur)

28. a) Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ministerie van Communicatie en Werken)

b) Τμήμα Δημοσίων Έργων (Departement van Openbare Werken)

c) Τμήμα Αρχαιοτήτων (Departement van Oudheden)

d) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Departement van Burgerluchtvaart)

e) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Departement van de Koopvaardij)

f) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Departement van de Postdiensten)

g) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Departement van het Wegvervoer)

h) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Departement van Elektrische of Mechanische Diensten)

i) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Departement van Elektronische Telecommunicatie)

29. a) Υπουργείο Υγείας (Ministerie van Volksgezondheid)

b) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Farmaceutische Diensten)

c) Γενικό Χημείο (Algemeen Laboratorium)

d) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Medische en Volksgezondheidsdiensten)

e) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Tandheelkundige Diensten)

f) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Diensten Geestelijke Gezondheid)

## LETLAND

**A) Ministrijas, īpašu ministru sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Ministeries, secretariaten van ministers voor bijzondere taken en hieraan ondergeschikte instellingen):**

1. Aizsardzības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerie van Defensie en de hieraan ondergeschikte instellingen)

2. Ārlietu ministrija un tas padotībā esošās iestādes (Ministerie van Buitenlandse Zaken en de hieraan ondergeschikte instellingen)

3. Ekonomikas ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerie van Economische Zaken en de hieraan ondergeschikte instellingen)

4. Finanšu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerie van Financiën en de hieraan ondergeschikte instellingen)

5. Iekšlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerie van Binnenlandse Zaken en de hieraan ondergeschikte instellingen)

6. Izglītības un zinātnes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen en hieraan ondergeschikte instellingen)

7. Kultūras ministrija un tas padotībā esošās iestādes (Ministerie van Cultuur en de hieraan ondergeschikte instellingen)

8. Labklājības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerie van Welzijn en de hieraan ondergeschikte instellingen)

9. Satiksmes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerie van Vervoer en de hieraan ondergeschikte instellingen)

10. Tieslietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerie van Justitie en de hieraan ondergeschikte instellingen)

11. Veselības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerie van Volksgezondheid en de hieraan ondergeschikte instellingen)

12. Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerie van Milieu en Regionale Ontwikkeling en de hieraan ondergeschikte instellingen)

13. Zemkopības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerie van Landbouw en de hieraan ondergeschikte instellingen)

14. Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Ministeries voor bijzondere opdrachten en de hieraan ondergeschikte instellingen)

**B) Citas valsts iestādes (Overige staatsinstellingen):**

1. Augstākā tiesa (Hooggerechtshof)

2. Centrālā vēlēšanu komisija (Centrale Kiescommissie)

3. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Commissie Financiële en Kapitaalmarkten)

4. Latvijas Banka (Bank van Letland)

5. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Parket en onder het toezicht hiervan vallende instellingen)

6. Saeimas un tās padotībā esošās iestādes (Parlement en de hieraan ondergeschikte instellingen)

7. Satversmes tiesa (Grondwettelijk Hof)

8. Valsts kanceleja un tās pārraudzībā esošās iestādes (Staatskanselarij en onder het toezicht hiervan vallende instellingen)

9. Valsts kontrole (Overheidsdienst voor Audits)

10. Valsts prezidenta kanceleja (Kanselarij van de Staatspresident)

11. Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (Andere staatsinstellingen die niet ondergeschikt zijn aan een ministerie):

– Tiesībsarga birojs (Bureau van de Ombudsman)

– Nacionālā radio un televīzijas padome (Nationale Omroepraad)

Overige staatsinstellingen

**LITOUWEN**

Prezidentūros kanceliarija (Kabinet van de President)

Seimo kanceliarija (Dienst van de Seimas)

Seimui atskaitingos institucijos: (Instelllingen die verantwoording schuldig zijn aan de Seimas)

Lietuvos mokslo taryba (Raad voor de Wetenschappen)

Seimo kontrolierių įstaiga (Ombudsdienst van de Seimas)

Valstybės kontrolė (Nationale Rekenkamer)

Specialiųjų tyrimų tarnyba (Dienst Bijzonder Onderzoek)

Valstybės saugumo departamentas (Departement van Staatsveiligheid)

Konkurencijos taryba (Raad voor de Mededinging)

Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Onderzoekscentrum Genocide en Verzet)

Vertybinių popierių komisija (Litouwse Commissie Effecten)

Ryšių reguliavimo tarnyba (Regelgevende Autoriteit Communicatie)

Nacionalinė sveikatos taryba (Nationale Raad voor de Volksgezondheid)

Etninės kultūros globos taryba (Raad voor de Bescherming van Etnische Cultuur)

Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Dienst Ombudsman Gelijke Kansen)

Valstybinė kultūros paveldo komisija (Commissie voor National Cultureel Erfgoed)

Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Instelling voor de Ombudsman voor Kinderrechten)

Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (Commissie voor Prijsregulering door de Overheid inzake Energiebronnen)

Valstybinė lietuvių kalbos komisija (Overheidscommissie van de Litouwse Taal)

Vyriausioji rinkimų komisija (Centraal Kiescomité)

Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Hoofdcommissie Overheidsethiek)

Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba (Dienst van de Inspecteur van Ethiek van Journalisten)

Vyriausybės kanceliarija (Bureau van de Regering)

Vyriausybei atskaitingos institucijos (Instellingen die verantwoording schuldig zijn aan de Regering)

Ginklų fondas (Wapenfonds)

Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Comité voor de Ontwikkeling van de Informatiemaatschappij)

Kūno kultūros ir sporto departamentas (Departement van Lichamelijke Opvoeding en Sport)

Lietuvos archyvų departamentas (Litouws Departement van Archieven)

Mokestinių ginčų komisija (Commissie inzake Belastinggeschillen)

Statistikos departamentas (Departement van Statistiek)

Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Departement van Nationale Minderheden en van in het Buitenland Woonachtige Litouwers)

Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (Overheidsdienst voor Controle op Tabak en Alcohol)

Viešųjų pirkimų tarnyba (Dienst Overheidsopdrachten)

Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (Inspectiedienst Veiligheid Nucleaire Energie)

Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (Inspectiedienst Gegevensbescherming)

Valstybinė lošimų priežiūros komisija (Overheidscommissie voor Toezicht op Kansspelen)

Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (Overheidsdienst voor Levensmiddelen en Veterinaire Aangelegenheden)

Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Hoofdcommissie Bestuursgeschillen)

Draudimo priežiūros komisija (Toezichthoudende Commissie Verzekeringen)

Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Litouwse Overheidsstichting voor Wetenschap en Onderzoek)

Konstitucinis Teismas (Grondwettelijk Hof)

Lietuvos bankas (Bank van Litouwen)

Aplinkos ministerija (Ministerie van Milieu)

Įstaigos prie Aplinkos ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Milieu)

Generalinė miškų urėdija (Directoraat-generaal van Staatsbossen)

Lietuvos geologijos tarnyba (Geologisch Onderzoek van Litouwen)

Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba (Litouwse Hydrometereologische Dienst)

Lietuvos standartizacijos departamentas (Litouwse Raad voor Normen)

Nacionalinis akreditacijos biuras (Litouws Nationaal Accreditatiebureau)

Valstybinė metrologijos tarnyba (Staatsmeteorologische Dienst)

Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba (Overheidsdienst voor Beschermde Gebieden)

Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija (Inspectiedienst Planning en Bebouwing met betrekking tot het Grondgebied)

Finansų ministerija (Ministerie van Financiën)

Įstaigos prie Finansų ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Financiën)

Muitinės departamentas (Litouwse Douane)

Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba (Dienst Technologische Veiligheid van Overheidsdocumenten)

Valstybinė mokesčių inspekcija (Inspectiedienst Belastingen)

Finansų ministerijos mokymo centras (Opleidingscentrum van het Ministerie van Financiën)

Krašto apsaugos ministerija (Ministerie van Nationale Defensie)

Įstaigos prie Krašto apsaugos ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Nationale Defensie)

Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas (Departement van Nader Onderzoek)

Centralizuota finansų ir turto tarnyba (Centrale Dienst Financiën en Eigendom)

Karo prievolės administravimo tarnyba (Dienst Administratie Aanwerving Strijdkrachten)

Krašto apsaugos archyvas (Dienst Archieven Nationale Defensie)

Krizių valdymo centras (Centrum voor Crisismanagement)

Mobilizacijos departamentas (Departement van Mobilisatie)

Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba (Dienst Communicatie- en Informatiesystemen)

Infrastruktūros plėtros departamentas (Departement van Ontwikkeling van Infrastructuur)

Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras (Dienst Burgerweerstand)

Lietuvos kariuomenė (Litouwse Strijdkrachten)

Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos (Militaire Eenheden en Diensten van het Systeem voor Nationale Defensie)

Kultūros ministerija (Ministerie van Cultuur)

Įstaigos prie Kultūros ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Cultuur)

Kultūros paveldo departamentas (Departement van Cultureel Erfgoed van Litouwen)

Valstybinė kalbos inspekcija (Overheidscommissie voor Taal)

Socialinės apsaugos ir darbo ministerija (Ministerie van Sociale Zekerheid en Arbeid)

Įstaigos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Sociale Zekerheid en Arbeid)

Garantinio fondo administracija (Diensten van het Garantiefonds)

Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba (Overheidsdienst voor Bescherming van de Rechten van Kinderen en Adoptie)

Lietuvos darbo birža (Litouwse Arbeidsuitwisseling)

Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba (Litouwse Autoriteit voor Opleidingen met het oog op de Arbeidsmarkt)

Trišalės tarybos sekretoriatas (Secretariaat van de Tripartiete Raad)

Socialinių paslaugų priežiūros departamentas (Departement van Monitoring van Sociale Diensten)

Darbo inspekcija (Arbeidsinspectie)

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Overheidsraad voor Socialeverzekeringsfondsen)

Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba (Dienst voor Invaliditeit en Vaststelling van de Arbeidscapaciteit)

Ginčų komisija (Geschillencommissie)

Techninės pagalbos neįgaliesiems centras (Overheidscentrum voor Compenserende Techniek voor MindervValiden)

Neįgaliųjų reikalų departamentas (Departement van Aangelegenheden betreffende Mindervaliden)

Susisiekimo ministerija (Ministerie van Vervoer en Communicatie)

Įstaigos prie Susisiekimo ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Vervoer en Communicatie)

Lietuvos automobilių kelių direkcija (Litouwse Wegenadministratie)

Valstybinė geležinkelio inspekcija (Inspectiedienst Spoorwegen)

Valstybinė kelių transporto inspekcija (Inspectiedienst Wegvervoer)

Pasienio kontrolės punktų direkcija (Directoraat Grensovergangcontrole)

Sveikatos apsaugos ministerija (Ministerie van Volksgezondheid)

Įstaigos prie Sveikatos apsaugos ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Volksgezondheid)

Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba (Overheidsinstantie voor Accreditatie met betrekking tot de Gezondheidszorg)

Valstybinė ligonių kasa (Overheidsfonds voor Patiënten)

Valstybinė medicininio audito inspekcija (Inspectiedienst Medische Aangelegenheden)

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba (Overheidsinstantie voor Geneesmiddelencontrole)

Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba (Litouwse Dienst voor Forensische Psychiatrie en Narcologie)

Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba (Overheidsdienst voor Volksgezondheid)

Farmacijos departamentas (Departement van Farmaceutische Aangelegenheden)

Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras (Centrum voor Respons in Noodsituaties van het Ministerie van Volksgezondheid)

Lietuvos bioetikos komitetas (Litouws Comité voor Bio-ethiek)

Radiacinės saugos centras (Centrum voor Bescherming tegen Straling)

Švietimo ir mokslo ministerija (Ministerie van Onderwijs en Wetenschap)

Įstaigos prie Švietimo ir mokslo ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen)

Nacionalinis egzaminų centras (Nationaal Examencentrum)

Studijų kokybės vertinimo centras (Centrum voor Kwaliteitsbeoordeling in het Hoger Onderwijs)

Teisingumo ministerija (Ministerie van Justitie)

Įstaigos prie Teisingumo ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Justitie)

Kalėjimų departamentas (Departement van Gevangenisinstellingen)

Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba (Nationale Raad voor de Bescherming van Consumentenrechten)

Europos teisės departamentas (Departement van Europees Recht)

Ūkio ministerija (Ministerie van Economische Zaken)

Įstaigos prie Ūkio ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Economische Zaken)

Įmonių bankroto valdymo departamentas (Departement van Beheer inzake Faillissementen van Ondernemingen)

Valstybinė energetikos inspekcija (Inspectiedienst voor Energie)

Valstybinė ne maisto produktų inspekcija (Inspectiedienst voor Non-Foodproducten)

Valstybinis turizmo departamentas (Litouws Departement van Toerisme)

Užsienio reikalų ministerija (Ministerie van Buitenlandse Zaken)

Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų (Diplomatieke Missies, Consulaire Aangelegenheden en Vertegenwoordigingen bij Internationale Organisaties)

Vidaus reikalų ministerija (Ministerie van Binnenlandse Zaken)

Įstaigos prie Vidaus reikalų ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Binnenlandse Zaken)

Asmens dokumentų išrašymo centras (Centrum voor Personalisering van Identiteitsdocumenten)

Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba (Dienst Financiële Recherche)

Gyventojų registro tarnyba (Dienst Bevolkingsregister)

Policijos departamentas (Departement van Politie)

Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas (Departement van Brandpreventie en Reddingsoperaties)

Turto valdymo ir ūkio departamentas (Departement van Vastgoed en van Economie)

Vadovybės apsaugos departamentas (Departement van Bescherming van Vips)

Valstybės sienos apsaugos tarnyba (Departement van Grenscontrole)

Valstybės tarnybos departamentas (Departement van Ambtenarenzaken)

Informatikos ir ryšių departamentas (Departement van IT en Communicatie)

Migracijos departamentas (Departement van Migratie)

Sveikatos priežiūros tarnyba (Departement van Volksgezondheid)

Bendrasis pagalbos centras (Centrum voor Respons in Noodsituaties)

Žemės ūkio ministerija (Ministerie van Landbouw)

Įstaigos prie Žemės ūkio ministerijos (Instellingen ressorterend onder het Ministerie van Landbouw)

Nacionalinė mokėjimo agentūra (Nationale instantie voor Betalingen)

Nacionalinė žemės tarnyba (Nationale Gronddienst)

Valstybinė augalų apsaugos tarnyba (Overheidsdienst voor Gewasbescherming)

Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba (Overheidsdienst voor Toezicht op het fokken van dieren)

Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba (Overheidsdienst voor Zaden en Granen)

Žuvininkystės departamentas (Departement van Visserij)

Teismai (Gerechtelijke instanties)

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Hooggerechtshof van Litouwen)

Lietuvos apeliacinis teismas (Hof van Beroep van Litouwen)

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Hoogste Adminsitratieve Gerecht van Litouwen);

Apygardų teismai (Arrondissementsgerechten)

Apygardų administraciniai teismai (Administratieve Arrondissementsgerechten)

Apylinkių teismai (Ressortsgerechten)

Nacionalinė teismų administracija (Administratie Nationale Gerechten)

Generalinė prokuratūra (Parket-generaal)

Kiti centriniai valstybinio administravimo subjektai (institucijos, įstaigos, tarnybos) (Andere Centrale Overheidsadministratie-entiteiten (instellingen, diensten, instanties)

– Muitinės kriminalinė tarnyba (Douanerecherche)

– Muitinės informacinių sistemų centras (Douanecentrum voor informatiesystemen)

– Muitinės laboratorija (Douanelaboratorium)

– Muitinės mokymo centras (Douanetrainingscentrum)

**LUXEMBURG**

1. Ministère d'Etat

2. Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration

   Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration: Direction de la Défense (Armée)

3. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural

   Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural: Administration des Services Techniques de l'Agriculture

4. Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement

5. Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

6. Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur

7. Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle

   Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle: Lycée d'Enseignement Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique

8. Ministère de l'Egalité des chances

9. Ministère de l'Environnement

   Ministère de l'Environnement: Administration de l'Environnement

10. Ministère de la Famille et de l'Intégration

    Ministère de la Famille et de l'Intégration: Maisons de retraite

11. Ministère des Finances

12. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative

    Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative: Service Central des Imprimés et des Fournitures de l'Etat – Centre des Technologies de l'informatique de l'Etat

13. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire

    Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire: Police Grand-Ducale Luxembourg – Inspection générale de Police

14. Ministère de la Justice

    Ministère de la Justice: Etablissements Pénitentiaires

15. Ministère de la Santé

    Ministère de la Santé: Centre hospitalier neuropsychiatrique

16. Ministère de la Sécurité sociale

17. Ministère des Transports

18. Ministère du Travail et de l'Emploi

19. Ministère des Travaux publics

    Ministère des Travaux publics: Bâtiments Publics – Ponts et Chaussées

## HONGARIJE

Nemzeti Erőforrás Minisztérium (Ministerie van Nationale Hulpmiddelen)

Vidékfejlesztési Minisztérium (Ministerie van Plattelandsontwikkeling)

Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (Ministerie van Nationale Ontwikkeling)

Honvédelmi Minisztérium (Ministerie van Defensie)

Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (Ministerie van Overheidsadministratie en Justitie)

Nemzetgazdasági Minisztérium (Ministerie van Nationale Economie)

Külügyminisztérium (Ministerie van Buitenlandse Zaken)

Miniszterelnöki Hivatal (Kabinet van de Minister-president)

Belügyminisztérium, (Ministerie van Binnenlandse Zaken)

Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Directoraat van Centrale Diensten)

## MALTA

1. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Kabinet van de Minister-president)

2. Ministeru ghall-Familja u Solidarjeta' Socjali (Ministerie van Gezinsaangelegenheden en Maatschappelijke Solidariteit)

3. Ministeru ta' l-Edukazzjoni Zghazagh u Impjieg (Ministerie van Onderwijs, Jeugdzaken en Werkgelegenheid)

4. Ministeru tal-Finanzi (Ministerie van Financiën)

5. Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Ministerie van Hulpbronnen en Infrastructuur)

6. Ministeru tat-Turiżmu u Kultura (Ministerie van Toerisme en Cultuur)

7. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Ministerie van Justitie en Binnenlandse Zaken)

8. Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Ministerie van Plattelandszaken en Milieu)

9. Ministeru għal Għawdex (Ministerie voor Gozo)

10. Ministeru tas-Sahha, 1-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (Ministerie van Volksgezondheid, Ouderen en Gemeenschapszorg)

11. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Ministerie van Buitenlandse Zaken)

12. Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Ministerie van Investeringen, Industrie en Informatietechnologie)

13. Ministeru għall-Kompetittivà u Komunikazzjoni (Ministerie van Concurrentievermogen en Communicatie)

14. Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Toroq (Ministerie van Stadsontwikkeling en Wegen)

15. L-Uffiċċju tal-President (Kabinet van de President)

16. Uffiċċju ta 'l-iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Dienst van de Griffier van het Huis van Afgevaardigden)

**NEDERLAND**

MINISTERIE VAN ALGEMENE ZAKEN

– Bestuursdepartement

– Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid

– Rijksvoorlichtingsdienst

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN KONINKRIJKSRELATIES

– Bestuursdepartement

– Centrale Archiefselectiedienst (CAS)

– Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD)

– Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR)

– Agentschap Korps Landelijke Politiediensten

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN

– Directoraat-generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC)

– Directoraat-generaal Politieke Zaken (DGPZ)

– Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS)

– Directoraat-generaal Europese Samenwerking (DGES)

– Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI)

– Centrale diensten ressorterend onder S/PlvS

– Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk)

MINISTERIE VAN DEFENSIE

– Bestuursdepartement

– Commando Diensten Centra (CDC)

– Defensie Telematica Organisatie (DTO)

– Centrale directie van de Defensie Vastgoed Dienst

– De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst

– Defensie Materieel Organisatie (DMO)

– Landelijk Bevoorradingsbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie

– Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie

– Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie

– Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO)

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

– Bestuursdepartement

– Centraal Planbureau (CPB)

– Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE)

– SenterNovem

– Staatstoezicht op de Mijnen (SodM)

– Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa)

– Economische Voorlichtingsdienst (EVD)

– Agentschap Telecom

– Kenniscentrum Professioneel & Innovatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOo)

– Regiebureau Inkoop Rijksoverheid

– Octrooicentrum Nederland

– Consumentenautoriteit

MINISTERIE VAN FINANCIËN

– Bestuursdepartement

– Belastingdienst Automatiseringscentrum

– Belastingdienst

– De afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen

– Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (incl. Economische Controle dienst (ECD)

– Belastingdienst Opleidingen

– Dienst der Domeinen

MINISTERIE VAN JUSTITIE

– Bestuursdepartement

– Dienst Justitiële Inrichtingen

– Raad voor de Kinderbescherming

– Centraal Justitie Incasso Bureau

– Openbaar Ministerie

– Immigratie en Naturalisatiedienst

– Nederlands Forensisch Instituut

– Dienst Terugkeer & Vertrek

MINISTERIE VAN LANDBOUW, NATUUR EN VOEDSELKWALITEIT

– Bestuursdepartement

– Dienst Regelingen (DR)

– Agentschap Plantenziektenkundige Dienst (PD)

– Algemene Inspectiedienst (AID)

– Dienst Landelijk Gebied (DLG)

– Voedsel en Waren Autoriteit (VWA)

MINISTERIE VAN ONDERWIJS, CULTUUR EN WETENSCHAPPEN

– Bestuursdepartement

– Inspectie van het Onderwijs

– Erfgoedinspectie

– Centrale Financiën Instellingen

– Nationaal Archief

– Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid

– Onderwijsraad

– Raad voor Cultuur

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN EN WERKGELEGENHEID

– Bestuursdepartement

– Inspectie Werk en Inkomen

– Agentschap SZW

MINISTERIE VAN VERKEER EN WATERSTAAT

– Bestuursdepartement

– Directoraat-generaal Transport en Luchtvaart

– Directoraat-generaal Personenvervoer

– Directoraat-generaal Water

– Centrale diensten

- Shared Services Organisatie Verkeer en Waterstaat (nieuwe organisatie)
- Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut KNMI
- Rijkswaterstaat, Bestuur
- De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat
- De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat
- Adviesdienst Geo-Informatie en ICT
- Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV)
- Bouwdienst
- Corporate Dienst
- Data ICT Dienst
- Dienst Verkeer en Scheepvaart
- Dienst Weg- en Waterbouwkunde (DWW)
- Rijksinstituut voor Kust en Zee (RIKZ)
- Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA)

– Waterdienst

– Inspectie Verkeer en Waterstaat, Hoofddirectie

– Port State Control

– Directie Toezichtontwikkeling Communicatie en Onderzoek (TCO)

– Toezichthouder Beheer Eenheid Lucht

– Toezichthouder Beheer Eenheid Water

– Toezichthouder Beheer Eenheid Land

MINISTERIE VAN VOLKSHUISVESTING, RUIMTELIJKE ORDENING EN MILIEUBEHEER

– Bestuursdepartement

– Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie

– Directoraat-generaal Ruimte

– Directoraat-generaal Milieubeheer

– Rijksgebouwendienst

– VROM Inspectie

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID, WELZIJN EN SPORT

- Bestuursdepartement
- Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken
- Inspectie Gezondheidszorg
- Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming
- Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM)
- Sociaal en Cultureel Planbureau
- Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen

TWEEDE KAMER DER STATEN-GENERAAL

EERSTE KAMER DER STATEN-GENERAAL

RAAD VAN STATE

ALGEMENE REKENKAMER

NATIONALE OMBUDSMAN

KANSELARIJ DER NEDERLANDSE ORDEN

KABINET VAN DE KONING

RAAD VOOR DE RECHTSPRAAK EN DE RECHTBANKEN

## OOSTENRIJK

### A/ Entiteiten waarop dit hoofdstuk momenteel van toepassing is

1. Bundeskanzleramt (Bondskanselarij)

2. Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (Bondsministerie van Europese en Internationale Zaken)

3. Bundesministerium für Finanzen (Bondsministerie van Financiën)

4. Bundesministerium für Gesundheit (Bondministerie van Volksgezondheid)

5. Bundesministerium für Inneres (Bondsministerie van Binnenlandse Zaken)

6. Bundesministerium für Justiz (Bondsministerie van Justitie)

7. Bundesministerium für Landesverteidigung und Sport (Bondsministerie van Defensie en Sport)

8. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (Bondsministerie van Land- en Bosbouw, Milieu en Waterbeheer)

9. Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Bondsministerie van Werkgelegenheid, Sociale zaken en Consumentenbescherming)

10. Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (Bondsministerie van Onderwijs, Kunst en Cultuur)

11. Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (Bondsministerie van Vervoer, Innovatie en Technologie)

12. Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend (Bondsministerie van Economische Zaken, Gezinsaangelegenheden en Jeugdzaken)

13. Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung (Bondsministerie van Wetenschappen en Onderzoek)

14. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (Bondsdienst voor IJking en Metingen)

15. Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H (Oostenrijks Centrum Voor Onderzoek en Beproeving Arsenal Ltd)

16. Bundesanstalt für Verkehr (Bondsinstituut voor Verkeer)

17. Bundesbeschaffung G.m.b.H (Bondsaanbestedingen Ltd)

18. Bundesrechenzentrum G.m.b.H (Bondscentrum voor Gegevensverwerking Ltd)

**B/ Alle andere centrale overheidsautoriteiten met inbegrip van hun regionale en lokale onderafdelingen, mits zij geen industrieel of commercieel karakter hebben.**

**POLEN**

1. Kancelaria Prezydenta RP (Kanselarij van de President)

2. Kancelaria Sejmu RP (Kanselarij van de Sejm)

3. Kancelaria Senatu RP (Kanselarij van de Senaat)

4. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Kanselarij van de Minister-president)

5. Sąd Najwyższy (Hooggerechtshof)

6. Naczelny Sąd Administracyjny (Hoogste Administratieve Gerecht)

7. Sądy powszechne - rejonowe, okręgowe i apelacyjne (Algemene Rechtbank - Arrondissementsgerecht, Regionaal gerecht, Hof van beroep)

8. Trybunat Konstytucyjny (Grondwettelijk Hof)

9. Najwyższa Izba Kontroli (Hoogste Kamer van Toezicht)

10. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Bureau van de Toezichthouder voor de Mensenrechten)

11. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Dienst van de Ombudsman voor de Kinderrechten)

12. Biuro Ochrony Rządu (Bureau voor Staatsbescherming)

13. Biuro Bezpieczeństwa Narodowego (Dienst Nationale Veiligheid)

14. Centralne Biuro Antykorupcyjne (Centraal Anticorruptiebureau)

15. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej (Ministerie van Arbeid en Sociaal Beleid)

16. Ministerstwo Finansów (Ministerie van Financiën)

17. Ministerstwo Gospodarki (Ministerie van Economische Zaken)

18. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego (Ministerie van Regionale Ontwikkeling)

19. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Ministerie van Cultuur en Nationaal Erfgoed)

20. Ministerstwo Edukacji Narodowej (Ministerie van Nationaal Onderwijs)

21. Ministerstwo Obrony Narodowej (Ministerie van Nationale Defensie)

22. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling)

23. Ministerstwo Skarbu Państwa (Ministerie van Overheidsfinanciën)

24. Ministerstwo Sprawiedliwości (Ministerie van Justitie)

25. Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Ministerie van Vervoer, Bouw en Maritieme Economie)

26. Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (Ministerie van Wetenschappen en Hoger Onderwijs)

27. Ministerstwo Środowiska (Ministerie van Milieu)

28. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych (Ministerie van Binnenlandse Zaken)

29. Ministrestwo Administracji i Cyfryzacji (Ministerie van Bestuur en Digitalisering)

30. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministerie van Buitenlandse Zaken)

31. Ministerstwo Zdrowia (Ministerie van Volksgezondheid)

32. Ministerstwo Sportu i Turystyki (Ministerie van Sport en Toerisme)

33. Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej (Octrooibureau van de Republiek Polen)

34. Urząd Regulacji Energetyki (Poolse Regelgevende Autoriteit voor Energie-aangelegenheden)

35. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Dienst voor Militaire Veteranen en Slachtoffers van Repressie)

36. Urząd Transportu Kolejowego (Dienst voor het Wegvervoer)

37. Urząd Dozoru Technicznego (Dienst Technische Inspectie)

38. Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (Dienst voor Registratie van Gneesmiddelen, Medische Hulpmiddelen en Biociden)

39. Urząd do Spraw Cudzoziemców (Dienst voor Buitenlanders)

40. Urząd Zamówień Publicznych (Dienst Overheidsopdrachten)

41. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Dienst voor Mededinging en Consumentenbescherming)

42. Urząd Lotnictwa Cywilnego (Dienst Burgerluchtvaart)

43. Urząd Komunikacji Elektronicznej (Dienst Elektronische Communicatie)

44. Wyższy Urząd Górniczy (Overheidsautoriteit voor Mijnbouw)

45. Główny Urząd Miar (Hoofddienst voor Maatregelen)

46. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (Hoofddienst Geodesie en Cartografie)

47. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (Algemene Dienst Bouwtoezicht)

48. Główny Urząd Statystyczny (Hoofddienst Statistiek)

49. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (Nationale Omroepraad)

50. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Inspecteur-generaal voor de Bescherming van Persoonsgegevens)

51. Państwowa Komisja Wyborcza (Overheidskiescommissie)

52. Państwowa Inspekcja Pracy (Nationale Arbeidsinspectie)

53. Rządowe Centrum Legislacji (Centrum voor Overheidswetgeving)

54. Narodowy Fundusz Zdrowia (Nationaal Fonds Volksgezondheid)

55. Polska Akademia Nauk (Poolse Academie voor de Wetenschappen)

56. Polskie Centrum Akredytacji (Pools Centrum voor Accreditatie)

57. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Pools Centrum voor Beproeving en Certificering)

58. Polska Organizacja Turystyczna (Poolse Nationale Dienst voor Toerisme)

59. Polski Komitet Normalizacyjny (Pools Comité voor Normalisatie)

60. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialeverzekeringsinstelling)

61. Komisja Nadzoru Finansowego (Poolse Autoriteit voor Financieel Toezicht)

62. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Hoofddienst voor Overheidsarchieven)

63. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Socialeverzekeringsfonds voor de landbouw)

64. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (Algemeen Directoraat van Nationale Wegen en Snelwegen)

65. Główny Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa (Hoofdinspectiedienst Planten- en Zadenbescherming)

66. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (Nationale Hoofdkwartier van de Overheidsdienst voor Brandbestrijding)

67. Komenda Główna Policji (Poolse Nationale Politie)

68. Komenda Główna Straży Granicxnej (Hoofdcommandant van de Grenswachten)

69. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (Hoofdinspectiedienst Commerciële Kwaliteit van Agrivoedingsmiddelen)

70. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (Hoofdinspectiedienst Milieubescherming)

71. Główny Inspektorat Transportu Drogowego (Hoofdinspectiedienst Wegvervoer)

72. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Hoofdinspectiedienst Farmaceutische Aangelegenheden)

73. Główny Inspektorat Sanitarny (Hoofdinspectiedienst Volksgezondheid)

74. Główny Inspektorat Weterynarii (Hoofdinspectiedienst Veterinaire Aangelegenheden)

75. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Instantie voor Binnenlandse Veiligheid)

76. Agencja Wywiadu (Instantie voor Buitenlandse Inlichtingen)

77. Agencja Mienia Wojskowego (Instantie voor Militaire Eigendommen)

78. Wojskowa Agencja Mieszkaniowa (Instantie voor Militair Vastgoed)

79. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Instantie voor Herstructurering en Modernisering van de Landbouw)

80. Agencja Rynku Rolnego (Instantie voor de Landbouwmarkt)

81. Agencja Nieruchomości Rolnych (Instantie voor Landbouweigendommen)

82. Państwowa Agencja Atomistyki (Nationale Instantie voor Atoomenergie)

83. Polska Agencja Żeglugi Powietrznej (Poolse Instantie voor luchtnavigatie)

84. Polska Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (Nationale Instantie voor Preventie van met Alcohol Verband Houdende Problemen)

85. Agencja Rezerw Materiałowych (Instantie Materiële Voorraden)

86. Narodowy Bank Polski (Nationale Bank van Polen)

87. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (Nationaal Fonds voor Milieubescherming en Watermanagement)

88. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (Nationaal Fonds voor Rehabilitatie van Mindervaliden)

89. Instytut Pamięci Narodowej - Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (Nationaal Instituut voor Herinnering - Commissie voor de Vervolging van Misdaden tegen de Poolse Natie)

90. Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa (Comité voor Bescherming van de Herdenking van Strijd en Martelaarschap)

91. Służba Celna Rzeczypospolitej Polskiej (Douanedienst van de Republiek Polen)

92. Państwowe Gospodarstwo Leśne "Lasy Państwowe" (Overheidsbosbeheeronderneming "Lasy Państwowe")

93. Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości (Poolse Instantie voor Bedrijvenontwikkeling)

94. Samodzielne Publiczne Zakłady Opieki Zdrowotnej, jeśli ich organem założycielskim jest minister, centralny organ administracji rządowej lub wojewoda (Eenheden voor Zelfstandig Beheer van de Gezondheidszorg, ingesteld door een minister, een eenheid van de centrale overheid of een provinciegouverneur).

**PORTUGAL**

1. Presidência do Conselho de Ministros (Voorzitterschap van de Raad van Ministers)

2. Ministério das Finanças (Ministerie van Financiën)

3. Ministério da Defesa Nacional (Ministerie van Defensie)

4. Ministério dos Negócios Estrangeiros e das Comunidades Portuguesas (Ministerie van Buitenlandse Zaken en van de Portugese Gemeenschappen)

5. Ministério da Administração Interna (Ministerie van Binnenlandse Zaken)

6. Ministério da Justiça (Ministerie van Justitie)

7. Ministério da Economia (Ministerie van Economische Zaken)

8. Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas (Ministerie van Landbouw, Plattelandsontwikkeling en Visserij)

9. Ministério da Educação (Ministerie van Onderwijs)

10. Ministério da Ciência e do Ensino Superior (Ministerie van Wetenschappen en van Universitair Onderwijs)

11. Ministério da Cultura (Ministerie van Cultuur)

12. Ministério da Saúde (Ministerie van Volksgezondheid)

13. Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (Ministerie van Arbeid en Sociale Solidariteit)

14. Ministério das Obras Públicas, Transportes e Habitação (Ministerie van Openbare Werken, Vervoer en Huisvesting)

15. Ministério das Cidades, Ordenamento do Território e Ambiente (Ministerie van Steden, Bodembeheer en Milieu)

16. Ministério para a Qualificação e o Emprego (Ministerie van Erkenning en Werkgelegenheid)

17. Presidença da Republica (Presidentschap van de Republiek)

18. Tribunal Constitucional (Grondwettelijk Hof)

19. Tribunal de Contas (Rekenkamer)

20. Provedoria de Justiça (Ombudsman)

**ROEMENIË**

Administraţia Prezidenţială (Presidentiële Administratie)

Senatul României (Roemeense Senaat)

Camera Deputaţilor (Kamer van Afgevaardigden)

Inalta Curte de Casaţie şi Justiţie (Hooggerechtshof)

Curtea Constituţională (Grondwettelijk Hof)

Consiliul Legislativ (Wetgevende Raad)

Curtea de Conturi (Rekenkamer)

Consiliul Superior al Magistraturii (Hogere Raad voor de Rechtspraak)

Parchetul de pe lângă Inalta Curte de Casaţie şi Justiţie (Bureau van de Procureur-generaal verbonden aan het Hooggerechtshof)

Secretariatul General al Guvernului (Algemeen Secretariaat van de Regering)

Cancelaria primului ministru (Kanselarij van de Minister-president)

Ministerul Afacerilor Externe (Ministerie van Buitenlandse Zaken)

Ministerul Economiei şi Finanţelor (Ministerie van Economische Zaken en Financiën)

Ministerul Justiţiei (Ministerie van Justitie)

Ministerul Apărării (Ministerie van Defensie)

Ministerul Internelor şi Reformei Administrative (Ministerie van Binnenlandse Zaken en Administratieve Hervorming)

Ministerul Muncii, Familiei şi Egalităţii de Sanse (Ministerie van Arbeid en Gelijke Kansen)

Ministerul pentru Intreprinderi Mici şi Mijlocii, Comerţ, Turism şi Profesii Liberale (Ministerie van het Midden- en Kleinbedrijf, Handel, Toerisme en Vrije Beroepen)

Ministerul Agriculturii şi Dezvoltării Rurale (Ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling)

Ministerul Transporturilor (Ministerie van Vervoer)

Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice şi Locuinţei (Ministerie van Ontwikkelingszaken, Openbare Werken en Huisvesting)

Ministerul Educaţiei Cercetării şi Tineretului (Ministerie van Onderwijs, Wetenschap en Jeugdzaken)

Ministerul Sănătăţii Publice (Ministerie van Volksgezondheid)

Ministerul Culturii şi Cultelor (Ministerie van Cultuur en Religieuze Aangelegenheden)

Ministerul Comunicaţiilor şi Tehnologiei Informaţiei (Ministerie van Communicatie- en Informatietechnologie)

Ministerul Mediului şi Dezvoltării Durabile (Ministerie van Milieu en Duurzame Ontwikkeling)

Serviciul Român de Informaţii (Roemeense Inlichtingendienst)

Serviciul Român de Informaţii Externe (Roemeense Buitenlandse Inlichtingendienst)

Serviciul de Protecţie şi Pază (Dienst Bescherming en Bewaking)

Serviciul de Telecomunicaţii Speciale (Dienst Bijzondere Telecommunicatie)

Consiliul Naţional al Audiovizualului (Nationale Audiovisuele Raad)

Consiliul Concurenţei (CC) (Raad voor de Mededinging)

Direcţia Naţională Anticorupţie (Nationaal Anticorruptiedepartement)

Inspectoratul General de Poliţie (Algemene Inspectiedienst Politie)

Autoritatea Naţională pentru Reglementarea şi Monitorizarea Achiziţiilor Publice (Nationale Autoriteit voor Regulering van en Toezicht op Overheidsopdrachten)

Consiliul Naţional de Soluţionare a Contestaţiilor (Nationale Raad voor Geschillenbeslechting)

Autoritatea Naţională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilităţi Publice (ANRSC) (Nationale Autoriteit voor de Regulering van Nutsbedrijven voor Gemeenschapsdiensten)

Autoritatea Naţională Sanitară Veterinară şi pentru Siguranţa Alimentelor (Nationale Autoriteit voor Sanitaire en Veterinaire Zaken en Voedselveiligheid)

Autoritatea Naţională pentru Protecţia Consumatorilor (Nationale Autoriteit voor Consumentenbescherming)

Autoritatea Navală Română (Roemeense Autoriteit voor de Scheepvaart)

Autoritatea Feroviară Română (Roemeense Autoriteit voor de Spoorwegen)

Autoritatea Rutieră Română (Roemeense Autoriteit voor de Wegen)

Autoritatea Naţională pentru Protecţia Drepturilor Copilului-şi Adopţie (Nationale Autoriteit voor de Bescherming van Kinderrechten en Adoptie)

Autoritatea Naţională pentru Persoanele cu Handicap (Nationale Autoriteit voor Mindervaliden)

Autoritatea Naţională pentru Tineret (Nationale autoriteit voor Jeugdzaken)

Autoritatea Naţională pentru Cercetare Stiinţifica (Nationale Autoriteit voor Wetenschappelijk Onderzoek)

Autoritatea Naţională pentru Comunicaţii (Nationale Autoriteit voor Communicatie)

Autoritatea Naţională pentru Serviciile Societăţii Informaţionale (Nationale Autoriteit voor Diensten in verband met de Informatiemaatschappij)

Autoritatea Electorală Permanente (Permanente Autoriteit Verkiezingszaken)

Agenţia pentru Strategii Guvernamentale (Instantie voor Overheidsstrategieën)

Agenţia Naţională a Medicamentului (Nationale Instantie voor Geneesmiddelen)

Agenţia Naţională pentru Sport (Nationale Instantie voor Sport)

Agenţia Naţională pentru Ocuparea Forţei de Muncă (Nationale Instantie voor Werkgelegenheid)

Agenţia Naţională de Reglementare în Domeniul Energiei (Nationale Autoriteit voor de Regulering van Elektrische Energie)

Agenţia Română pentru Conservarea Energiei (Roemeense Instantie voor Energiebeheer)

Agenţia Naţională pentru Resurse Minerale (Nationale Instantie voor Minerale Grondstoffen)

Agenţia Română pentru Investiţii Străine (Roemeense Instantie voor Buitenlandse Investeringen)

Agenţia Naţională a Funcţionarilor Publici (Nationale Instantie voor Ambtenaren)

Agenţia Naţională de Administrare Fiscală (Nationale Instantie voor Fiscale Administratie)

Agenţia de Compensare pentru Achiziţii de Tehnică Specială (Instantie voor Compensaties in het kader van Opdrachten voor Bijzondere Technieken)

Agenţia Naţională Anti-doping (Nationale Antidopinginstantie)

Agenţia Nucleară (Instantie voor Nucleaire Aangelegenheden)

Agenţia Naţională pentru Protecţia Familiei (Nationale Instantie voor Gezinsbescherming)

Agenţia Naţională pentru Egalitatea de Sanse între Bărbaţi şi Femei (Nationale Autoriteit voor de Gelijkheid van Kansen van Mannen en Vrouwen)

Agenţia Naţională pentru Protecţia Mediului (Nationale Instantie voor Milieubescherming)

Agenţia naţională Antidrog (Nationale Antidrugsinstantie)

**SLOVENIË**

1. Predsednik Republike Slovenije (President van de Republiek Slovenië)
2. Državni zbor (Nationale Vergadering)
3. Državni svet (Nationale Raad)
4. Varuh človekovih pravic (Ombudsman)
5. Ustavno sodišče (Grondwettelijk Hof)
6. Računsko sodišče (Rekenkamer)
7. Državna revizijska komisija (Nationale Toetsingscommissie)
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (Sloveense Academie voor Wetenschappen en Kunst)
9. Vladne službe (Regeringsdiensten)
10. Ministrstvo za finance (Ministerie van Financiën)
11. Ministrstvo za notranje zadeve (Ministerie van Binnenlandse Zaken)
12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Ministerie van Buitenlandse Zaken)
13. Ministrstvo za obrambo (Ministerie van Defensie)
14. Ministrstvo za pravosodje (Ministerie van Justitie)

15. Ministrstvo za gospodarstvo (Ministerie van Economische Zaken)

16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Ministerie van Landbouw, Bosbouw en Levensmiddelen)

17. Ministrstvo za promet (Ministerie van Vervoer)

18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Ministerie van Milieu, Ruimtelijke Ordening en Energie)

19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Ministerie van Arbeid, Gezinsaangelegenheden en Sociale Zaken)

20. Ministrstvo za zdravje (Ministerie van Volksgezondheid)

21. Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo (Ministerie van Hoger Onderwijs, Wetenschappen en Technologie)

22. Ministrstvo za kulturo (Ministerie van Cultuur)

23. Ministrstvo za javno upravo (Ministerie van Overheidsadministratie)

24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Hooggerechtshof van de Republiek Slovenië)

25. Višja sodišča (Hogere Gerechten)

26. Okrožna sodišča (Ressortsgerechten)

27. Okrajna sodišča (Arrondissementsgerechten)

28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (Parket-generaal van de Republiek Slovenië)

29. Okrožna državna tožilstva (Advocaten-generaal)

30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Ombudsman van de Republiek Slovenië voor Sociale Vraagstukken)

31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (Nationale Procureur voor de Republiek Slovenië)

32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Administratief Hof van de Republiek Slovenië)

33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Commissie voor Overtredingen van de Republiek Slovenië)

34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Hoger Gerecht voor Arbeids- en Sociale Zaken)

35. Delovna sodišča (Arbeidsgerechten)

36. Upravne enote (Lokale Administratieve Eenheden)

**SLOWAKIJE**

Ministeries en andere centrale overheidsdiensten, als bedoeld in Wet nr. 575/2001 inzake de structuur van de werkzaamheden van de regering en centrale overheidsdiensten, zoals gewijzigd bij latere wetgeving:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Ministerie van Economische Zaken van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Ministerie van Financiën van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Ministerie van Vervoer, Bouw en Regionale Ontwikkeling van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (Ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Ministerie van Binnenlandse Zaken van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Ministerie van Defensie van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Ministerie van Justitie van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Ministerie van Buitenlandse Zaken van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Ministerie van Werkgelegenheid, Sociale Zaken en Gezinsaangelegenheden van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Ministerie van Milieu van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (Ministerie van Onderwijs, Wetenschappen, Onderzoek en Sport van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Ministerie van Cultuur van de Slowaakse Republiek)

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Ministerie van Volksgezondheid van de Slowaakse Republiek)

Úrad vlády Slovenskej republiky (Regeringsbureau van de Slowaakse Republiek)

Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Antimonopoliedienst van de Slowaakse Republiek)

Štatistický úrad Slovenskej republiky (Bureau voor Statistiek van de Slowaakse Republiek)

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Dienst voor Landmeting, Cartografie en Kadaster van de Slowaakse Republiek)

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (Regelgevende Autoriteit voor Nucleaire Aangelegenheden van de Slowaakse Republiek)

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Slowaakse Dienst voor Normen, Metrologie en Beproeving)

Úrad pre verejné obstarávanie (Bureau voor Overheidsopdrachten)

Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Bureau voor Industriële Eigendom van de Slowaakse Republiek)

Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky (Staatsbureau voor grondstoffenopslag van de Slowaakse Republiek)

Národný bezpečnostný úrad (Autoriteit voor Nationale Veiligheid)

Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (Kabinet van de President van de Slowaakse Republiek)

Národná rada Slovenskej republiky (Nationale Raad van de Slowaakse Republiek)

Ústavný súd Slovenskej republiky (Grondwettelijk Hof van de Slowaakse Republiek)

Najvyšší súd Slovenskej republiky (Hooggerechtshof van de Slowaakse Republiek)

Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Openbaar Ministerie van de Slowaakse Republiek)

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Rekenkamer van de Slowaakse Republiek)

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Telecommunicatiebureau van de Slowaakse Republiek)

Poštový úrad (Dienst Postregulering)

Úrad na ochranu osobných údajov (Dienst Bescherming Persoonsgegevens)

Kancelária verejného ochrancu práv (Bureau van de Ombudsman)

Úrad pre finančný trh (Dienst voor de Financiële Markt)

**FINLAND**

OIKEUSKANSLERINVIRASTO – JUSTITIEKANSLERSÄMBETET (DIENST KANSELIER JUSTITIE)

LIIKENNE- JA VIESTINTÄMINISTERIÖ – KOMMUNIKATIONSMINISTERIET (MINISTERIE VAN VERVOER EN COMMUNICATIE)

Viestintävirasto – Kommunikationsverket (Finse Regelgevende Autoriteit voor Communicatie-aangelegenheden)

Ajoneuvohallintokeskus AKE – Fordonsförvaltningscentralen AKE (Finse Voertuigadministratie)**

Ilmailuhallinto – Luftfartsförvaltningen (Finse Autoriteit voor Burgerluchtvaart)

Ilmatieteen laitos – Meteorologiska institutet (Fins Meteorologisch Instituut)

Merenkulkulaitos – Sjöfartsverket (Finse Maritieme Administratie)

Merentutkimuslaitos – Havsforskningsinstitutet (Fins Instituut voor Zeeonderzoek)

Ratahallintokeskus RHK – Banförvaltningscentralen RHK (Spoorwegadministratie)

Rautatievirasto – Järnvägsverket (Finse Instantie voor de Spoorwegen)

Tiehallinto – Vägförvaltningen (Wegenadministratie)

MAA- JA METSÄTALOUSMINISTERIÖ – JORD- OCH SKOGSBRUKSMINISTERIET (MINISTERIE VAN LANDBOUW EN BOSBOUW)

Elintarviketurvallisuusvirasto – Livsmedelssäkerhetsverket (Finse Autoriteit voor Levensmiddelenveiligheid)

Maanmittauslaitos – Lantmäteriverket (Nationale Landmeting voor Finland)

Maaseutuvirasto – Landsbygdsverket (Instantie voor Plattelandsaangelegenheden)

OIKEUSMINISTERIÖ – JUSTITIEMINISTERIET (MINISTERIE VAN JUSTITIE)

Tietosuojavaltuutetun toimisto – Dataombudsmannens byrå (Dienst van de Ombudsman voor Gegevensbescherming)

Tuomioistuimet – domstolar (Gerechten)

Korkein oikeus – Högsta domstolen (Hooggerechtshof)

Korkein hallinto-oikeus – Högsta förvaltningsdomstolen (Hoogste Administratieve Gerecht)

Hovioikeudet – hovrätter (Hoven van Beroep)

Käräjäoikeudet – tingsrätter (Arrondissementsrechtbanken)

Hallinto-oikeudet – förvaltningsdomstolar (Administratieve Gerechten)

Markkinaoikeus – Marknadsdomstolen (Gerecht voor Marktaangelegenheden)

Työtuomioistuin – Arbetsdomstolen (Arbeidsgerecht)

Vakuutusoikeus – Försäkringsdomstolen (Gerecht voor Verzekeringszaken)

Kuluttajariitalautakunta – Konsumenttvistenämnden (Raad voor Consumentenklachten)

Vankeinhoitolaitos – Fångvårdsväsendet (Gevangeniswezen)

HEUNI – Yhdistyneiden Kansakuntien yhteydessä toimiva Euroopan kriminaalipolitiikan instituutti – HEUNI – Europeiska institutet för kriminalpolitik, verksamt i anslutning till Förenta Nationerna (Europees Instituut voor Criminaliteitspreventie en -controle)

Konkurssiasiamiehen toimisto – Konkursombudsmannens byrå (Dienst van de Ombudsman voor Faillissementen)**

Oikeushallinnon palvelukeskus – Justitieförvaltningens servicecentral (Dienst Juridisch Beheer)**

Oikeushallinnon tietotekniikkakeskus – Justitieförvaltningens datateknikcentral (ICT-dienstencentrale Rechtscentrum)

Oikeuspoliittinen tutkimuslaitos (Optula) – Rättspolitiska forskningsinstitutet (Instituut voor Juridisch Beleid)

Oikeusrekisterikeskus – Rättsregistercentralen (Centrum Rechtsregister)

Onnettomuustutkintakeskus – Centralen för undersökning av olyckor (Onderzoeksraad voor Ongelukken)

Rikosseuraamusvirasto – Brottspåföljdsverket (Instantie Sancties Strafzaken)

Rikosseuraamusalan koulutuskeskus – Brottspåföljdsområdets utbildningscentral (Opleidingsinstituut voor het Gevangeniswezen en Proeftijdaangelegenheden)

Rikoksentorjuntaneuvosto Rådet för brottsförebyggande (Nationale Raad voor Criminaliteitspreventie)

Saamelaiskäräjät – Sametinget (Het Saami-parlement)

Valtakunnansyyttäjänvirasto – Riksåklagarämbetet (Parket-generaal)

OPETUSMINISTERIÖ – UNDERVISNINGSMINISTERIET (MINISTERIE VAN ONDERWIJS)

Opetushallitus – Utbildningsstyrelsen (Nationale Onderwijsraad)

Valtion elokuvatarkastamo – Statens filmgranskningsbyrå (Finse Raad voor Filmkeuring)

PUOLUSTUSMINISTERIÖ – FÖRSVARSMINISTERIET (MINISTERIE VAN DEFENSIE)

Puolustusvoimat – Försvarsmakten (Finse Strijdkrachten)

SISÄASIAINMINISTERIÖ – INRIKESMINISTERIET (MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN)

Keskusrikospoliisi – Centralkriminalpolisen (Centrale Criminaliteitspolitie)

Liikkuva poliisi – Rörliga polisen (Nationale Verkeerspolitie)

Rajavartiolaitos – Gränsbevakningsväsendet (Grensbewaking)

Suojelupoliisi – Skyddspolisen (Politiebescherming)

Poliisiammattikorkeakoulu – Polisyrkeshögskolan (Politieopleiding)

Poliisin tekniikkakeskus – Polisens teknikcentral (Technisch Centrum van de Politie)

Pelastusopisto – Räddningsverket (Diensten voor Noodsituaties)

Hätäkeskuslaitos – Nödcentralsverket (Centrum voor Respons in Noodsituaties)

Maahanmuuttovirasto – Migrationsverket (Immigratieautoriteit)

Sisäasiainhallinnon palvelukeskus – Inrikesförvaltningens servicecentral (Dienst Intern Beheer)

Helsingin kihlakunnan poliisilaitos – Polisinrättningen i Helsingfors (Departement van Politie te Helsinki)

Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset – Statliga förläggningar för asylsökande (Opvangcentra voor Asielzoekers)

SOSIAALI- JA TERVEYSMINISTERIÖ – SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDSMINISTERIET (MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID)

Työttömyysturvalautakunta – Besvärsnämnden för utkomstskyddsärenden (Raad van Beroep voor Werkloosheidszaken)

Sosiaaliturvan muutoksenhakulautakunta – Besvärsnämnden för socialtrygghet (Gerecht waarbij beroep kan worden ingesteld)

Lääkelaitos – Läkemedelsverket (Nationale Instantie voor Geneesmiddelen)

Terveydenhuollon oikeusturvakeskus – Rättsskyddscentralen för hälsovården (Nationale Autoriteit voor Medisch-juridische Aangelegenheden)

Säteilyturvakeskus – Strålsäkerhetscentralen (Fins Centrum voor Stralingsaangelegenheden en Nucleaire Veiligheid)

Kansanterveyslaitos – Folkhälsoinstitutet (Nationaal Instituut voor Volksgezondheid)

Lääkehoidon kehittämiskeskus ROHTO – Utvecklingscentralen för läkemedelsbe-handling (Centrum voor Farmacotherapeutische ontwikkeling ROHTO)

Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus – Social- och hälsovårdens produkttill-synscentral (Nationale Instantie voor Productcontrole SSTV)

Sosiaali- ja terveysalan tutkimus- ja kehittämiskeskus Stakes – Forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården Stakes (Centrum voor Onderzoek en Ontwikkeling op het gebied van de Volksgezondheid en Sociale Zorg STAKES)

TYÖ- JA ELINKEINOMINISTERIÖ – ARBETS- OCH NÄRINGSMINISTERIET (MINISTERIE VAN WERKGELEGENHEID EN ECONOMISCHE ZAKEN)

Kuluttajavirasto – Konsumentverket (Finse Instantie voor Consumentenaangelegenheden)

Kilpailuvirasto – Konkurrensverket (Finse Mededingingsautoriteit)

Patentti- ja rekisterihallitus – Patent- och registerstyrelsen (Nationale Raad voor Octrooien en Registratie)

Valtakunnansovittelijain toimisto – Riksförlikningsmännens byrå (Nationale Dienst voor Bemiddelaars)

Työneuvosto – Arbetsrådet (Raad voor de arbeid)

Energiamarkkinavirasto − Energimarknadsverket (Autoriteit voor de Energiemarkt)

Geologian tutkimuskeskus – Geologiska forskningscentralen (Geologisch Onderzoek van Finland)

Huoltovarmuuskeskus – Försörjningsberedskapscentralen (Nationale Instantie voor Noodvoorzieningen)

Kuluttajatutkimuskeskus – Konsumentforskningscentralen (Nationaal Centrum voor Consumentenonderzoek)

Matkailun edistämiskeskus (MEK) – Centralen för turistfrämjande (Finse Raad voor Toerisme)

Mittatekniikan keskus (MIKES) – Mätteknikcentralen (Centrum voor Metrologie en Accreditatie)

Tekes - teknologian ja innovaatioiden kehittämiskeskus −Tekes - utvecklingscentralen för teknologi och innovationer (Finse Instantie voor Fondsen voor Technologie en Innovatie)

Turvatekniikan keskus (TUKES) – Säkerhetsteknikcentralen (Autoriteit voor Veiligheidstechnologie)

Valtion teknillinen tutkimuskeskus (VTT) – Statens tekniska forskningscentral (VTT Technisch Onderzoekscentrum van Finland)

Syrjintälautakunta – Nationella diskrimineringsnämnden (Gerecht voor Discriminatiezaken)

Vähemmistövaltuutetun toimisto – Minoritetsombudsmannens byrå (Dienst van de Ombudsman voor Minderheden)

ULKOASIAINMINISTERIÖ – UTRIKESMINISTERIET (MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN)

VALTIONEUVOSTON KANSLIA – STATSRÅDETS KANSLI (DIENST VAN DE MINISTER-PRESIDENT)

VALTIOVARAINMINISTERIÖ – FINANSMINISTERIET (MINISTERIE VAN FINANCIËN)

Valtiokonttori – Statskontoret (Schatkist van de Staat)

Verohallinto – Skatteförvaltningen (Belastingadministratie)

Tullilaitos – Tullverket (Douane)

Tilastokeskus – Statistikcentralen (Statistieken Finland)

Valtiontaloudellinen tutkimuskeskus – Statens ekonomiska forskiningscentral (Overheidsinstituut voor Economisch Onderzoek)

Väestörekisterikeskus – Befolkningsregistercentralen (Centrum voor het Bevolkingsregister)

YMPÄRISTÖMINISTERIÖ – MILJÖMINISTERIET (MINISTERIE VAN MILIEU)

Suomen ympäristökeskus - Finlands miljöcentral (Fins Instituut voor Milieuzaken)

Asumisen rahoitus- ja kehityskeskus – Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet (Centrum voor Financiering en Ontwikkeling op het gebied van Huisvesting van Finland)

VALTIONTALOUDEN TARKASTUSVIRASTO – STATENS REVISIONSVERK (NATIONALE REKENKAMER)

**ZWEDEN**

| | |
|---|---|
| Royal Academy of Fine Arts | Akademien för de fria konsterna |
| National Board for Consumer Complaints | Allmänna reklamationsnämnden |
| Labour Court | Arbetsdomstolen |
| Swedish Employment Services | Arbetsförmedlingen |
| National Agency for Government Employers | Arbetsgivarverk, statens |
| National Institute for Working Life | Arbetslivsinstitutet |
| Swedish Work Environment Authority | Arbetsmiljöverket |
| Swedish Inheritance Fund Commission | Arvsfondsdelegationen |
| Museum of Architecture | Arkitekturmuseet |
| National Archive of Recorded Sound and Moving Images | Ljud och bildarkiv, statens |
| The Office of the Childrens' Ombudsman | Barnombudsmannen |

| | |
|---|---|
| Swedish Council on Technology Assessment in Health Care | Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens |
| Royal Library | Kungliga Biblioteket |
| National Board of Film Censors | Biografbyrå, statens |
| Dictionary of Swedish Biography | Biografiskt lexikon, svenskt |
| Swedish Accounting Standards Board | Bokföringsnämnden |
| Swedish Companies Registration Office | Bolagsverket |
| National Housing Credit Guarantee Board | Bostadskreditnämnd, statens (BKN) |
| National Housing Board | Boverket |
| National Council for Crime Prevention | Brottsförebyggande rådet |
| Criminal Victim Compensation and Support Authority | Brottsoffermyndigheten |
| National Board of Student Aid | Centrala studiestödsnämnden |
| Data Inspection Board | Datainspektionen |
| Ministries (Overheidsdepartementen) | Departementen |
| National Courts Administration | Domstolsverket |
| National Electrical Safety Board | Elsäkerhetsverket |
| Swedish Energy Markets Inspectorate | Energimarknadsinspektionen |
| Export Credits Guarantee Board | Exportkreditnämnden |
| Swedish Fiscal Policy Council | Finanspolitiska rådet |
| Financial Supervisory Authority | Finansinspektionen |
| National Board of Fisheries | Fiskeriverket |

| | |
|---|---|
| National Institute of Public Health | Folkhälsoinstitut, statens |
| Swedish Research Council for Environment | Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas |
| National Fortifications Administration | Fortifikationsverket |
| National Mediation Office | Medlingsinstitutet |
| Defence Material Administration | Försvarets materielverk |
| National Defence Radio Institute | Försvarets radioanstalt |
| Swedish Museums of Military History | Försvarshistoriska museer, statens |
| National Defence College | Försvarshögskolan |
| The Swedish Armed Forces | Försvarsmakten |
| Social Insurance Office | Försäkringskassan |
| Geological Survey of Sweden | Geologiska undersökning, Sveriges |
| Geotechnical Institute | Geotekniska institut, statens |
| The National Rural Development Agency | Glesbygdsverket |
| Graphic Institute and the Graduate School of Communications | Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning |
| The Swedish Broadcasting Commission | Granskningsnämnden för Radio och TV |
| Swedish Government Seamen's Service | Handelsflottans kultur- och fritidsråd |
| Ombudsman for the Disabled | Handikappombudsmannen |
| Board of Accident Investigation | Haverikommission, statens |
| Courts of Appeal (6) | Hovrätterna (6) |
| Regional Rent and Tenancies Tribunals (12) | Hyres- och arendenämnder (12) |

| | |
|---|---|
| Committee on Medical Responsibility | Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd |
| National Agency for Higher Education | Högskoleverket |
| Supreme Court | Högsta domstolen |
| National Institute for Psycho-Social Factors and Health | Institut för psykosocial miljömedicin, statens |
| National Institute for Regional Studies | Institut för tillväxtpolitiska studier |
| Swedish Institute of Space Physics | Institutet för rymdfysik |
| International Programme Office for Education and Training | Internationella programkontoret för utbildningsområdet |
| Swedish Migration Board | Migrationsverket |
| Swedish Board of Agriculture | Jordbruksverk, statens |
| Office of the Chancellor of Justice | Justitiekanslern |
| Office of the Equal Opportunities Ombudsman | Jämställdhetsombudsmannen |
| National Judicial Board of Public Lands and Funds | Kammarkollegiet |
| Administrative Courts of Appeal (4) | Kammarrätterna (4) |
| National Chemicals Inspectorate | Kemikalieinspektionen |
| National Board of Trade | Kommerskollegium |
| Swedish Agency for Innovation Systems | Verket för innovationssystem (VINNOVA) |
| National Institute of Economic Research | Konjunkturinstitutet |
| Swedish Competition Authority | Konkurrensverket |
| College of Arts, Crafts and Design | Konstfack |

| | |
|---|---|
| College of Fine Arts | Konsthögskolan |
| National Museum of Fine Arts | Nationalmuseum |
| Arts Grants Committee | Konstnärsnämnden |
| National Art Council | Konstråd, statens |
| National Board for Consumer Policies | Konsumentverket |
| National Laboratory of Forensic Science | Kriminaltekniska laboratorium, statens |
| Prison and Probation Service | Kriminalvården |
| National Paroles Board | Kriminalvårdsnämnden |
| Swedish Enforcement Authority | Kronofogdemyndigheten |
| National Council for Cultural Affairs | Kulturråd, statens |
| Swedish Coast Guard | Kustbevakningen |
| National Land Survey | Lantmäteriverket |
| Royal Armoury | Livrustkammaren/Skoklosters slott/ Hallwylska museet |
| National Food Administration | Livsmedelsverk, statens |
| The National Gaming Board | Lotteriinspektionen |
| Medical Products Agency | Läkemedelsverket |
| County Administrative Courts (24) | Länsrätterna (24) |
| County Administrative Boards (24) | Länsstyrelserna (24) |
| National Government Employee and Pensions Board | Pensionsverk, statens |
| Market Court | Marknadsdomstolen |

| | |
|---|---|
| Swedish Meteorological and Hydrological Institute | Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges |
| Modern Museum | Moderna museet |
| Swedish National Collections of Music | Musiksamlingar, statens |
| Swedish Agency for Disability Policy Coordination | Myndigheten för handikappolitisk samordning |
| Swedish Agency for Networks and Cooperation in Higher Education | Myndigheten för nätverk och samarbete inom högre utbildning |
| Commission for state grants to religious communities | Nämnden för statligt stöd till trossamfun |
| Museum of Natural History | Naturhistoriska riksmuseet |
| National Environmental Protection Agency | Naturvårdsverket |
| Scandinavian Institute of African Studies | Nordiska Afrikainstitutet |
| Nordic School of Public Health | Nordiska högskolan för folkhälsovetenskap |
| Recorders Committee | Notarienämnden |
| Swedish National Board for Intra Country Adoptions | Myndigheten för internationella adoptionsfrågor |
| Swedish Agency for Economic and Regional Growth | Verket för näringslivsutveckling (NUTEK) |
| Office of the Ethnic Discrimination Ombudsman | Ombudsmannen mot etnisk diskriminering |
| Court of Patent Appeals | Patentbesvärsrätten |
| Patents and Registration Office | Patent- och registreringsverket |
| Swedish Population Address Register Board | Personadressregisternämnd statens, SPAR-nämnden |

| | |
|---|---|
| Swedish Polar Research Secretariat | Polarforskningssekretariatet |
| Press Subsidies Council | Presstödsnämnden |
| The Council of the European Social Fund in Sweden | Rådet för Europeiska socialfonden i Sverige |
| The Swedish Radio and TV Authority | Radio- och TV-verket |
| Government Offices | Regeringskansliet |
| Supreme Administrative Court | Regeringsrätten |
| Central Board of National Antiquities | Riksantikvarieämbetet |
| National Archives | Riksarkivet |
| Bank of Sweden | Riksbanken |
| Parliamentary Administrative Office | Riksdagsförvaltningen |
| The Parliamentary Ombudsmen | Riksdagens ombudsmän, JO |
| The Parliamentary Auditors | Riksdagens revisorer |
| National Debt Office | Riksgäldskontoret |
| National Police Board | Rikspolisstyrelsen |
| National Audit Bureau | Riksrevisionen |
| Travelling Exhibitions Service | Riksutställningar, Stiftelsen |
| National Space Board | Rymdstyrelsen |
| Swedish Council for Working Life and Social Research | Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap |
| National Rescue Services Board | Räddningsverk, statens |
| Regional Legal-aid Authority | Rättshjälpsmyndigheten |
| National Board of Forensic Medicine | Rättsmedicinalverket |

| | |
|---|---|
| Sami (Lapp) School Board | Sameskolstyrelsen och sameskolor |
| Sami (Lapp) Schools | |
| National Maritime Administration | Sjöfartsverket |
| National Maritime Museums | Maritima museer, statens |
| Swedish Commission on Security and Integrity Protection | Säkerhets- och intregritetsskyddsnämnden |
| Swedish Tax Agency | Skatteverket |
| National Board of Forestry | Skogsstyrelsen |
| National Agency for Education | Skolverk, statens |
| Swedish Institute for Infectious Disease Control | Smittskyddsinstitutet |
| National Board of Health and Welfare | Socialstyrelsen |
| National Inspectorate of Explosives and Flammables | Sprängämnesinspektionen |
| Statistics Sweden | Statistiska centralbyrån |
| Agency for Administrative Development | Statskontoret |
| Swedish Radiation Safety Authority | Strålsäkerhetsmyndigheten |
| Swedish International Development Cooperation Authority | Styrelsen för internationellt utvecklings- samarbete, SIDA |
| National Board of Psychological Defence and Conformity Assessment | Styrelsen för psykologiskt försvar |
| Swedish Board for Accreditation | Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll |
| Swedish Institute | Svenska Institutet, stiftelsen |
| Library of Talking Books and Braille Publications | Talboks- och punktskriftsbiblioteket |

| | |
|---|---|
| District and City Courts (97) | Tingsrätterna (97) |
| Judges Nomination Proposal Committee | Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet |
| Armed Forces' Enrolment Board | Totalförsvarets pliktverk |
| Swedish Defence Research Agency | Totalförsvarets forskningsinstitut |
| Swedish Board of Customs | Tullverket |
| Swedish Tourist Authority | Turistdelegationen |
| The National Board of Youth Affairs | Ungdomsstyrelsen |
| Universities and University Colleges | Universitet och högskolor |
| Aliens Appeals Board | Utlänningsnämnden |
| National Seed Testing and Certification Institute | Utsädeskontroll, statens |
| Swedish National Road Administration | Vägverket |
| National Water Supply and Sewage Tribunal | Vatten- och avloppsnämnd, statens |
| National Agency for Higher Education | Verket för högskoleservice (VHS) |
| Swedish Agency for Economic and Regional Development | Verket för näringslivsutveckling (NUTEK) |
| Swedish Research Council | Vetenskapsrådet' |
| National Veterinary Institute | Veterinärmedicinska anstalt, statens |
| Swedish National Road and Transport Research Institute | Väg- och transportforskningsinstitut, statens |
| National Plant Variety Board | Växtsortnämnd, statens |
| Swedish Prosecution Authority | Åklagarmyndigheten |
| Swedish Emergency Management Agency | Krisberedskapsmyndigheten |
| Board of Appeals of the Manna Mission | Överklagandenämnden för nämndemannauppdrag |

## VERENIGD KONINKRIJK

Cabinet Office

- Office of the Parliamentary Counsel

Central Office of Information

Charity Commission

Crown Estate Commissioners (Vote Expenditure Only)

Crown Prosecution Service

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

- Competition Commission
- Gas and Electricity Consumers' Council
- Office of Manpower Economics

Department for Children, Schools and Families

Department of Communities and Local Government

- Rent Assessment Panels

Department for Culture, Media and Sport

- British Library
- British Museum

Commission for Architecture and the Built Environment

The Gambling Commission

Historic Buildings and Monuments Commission for England (Engels Erfgoed)

Imperial War Museum

Museums, Libraries and Archives Council

National Gallery

National Maritime Museum

National Portrait Gallery

Natural History Museum

Science Museum

Tate Gallery

Victoria and Albert Museum

Wallace Collection

Department for Environment, Food and Rural Affairs

Agricultural Dwelling House Advisory Committees

Agricultural Land Tribunals

Agricultural Wages Board and Committees

- Cattle Breeding Centre
- Countryside Agency
- Plant Variety Rights Office
- Royal Botanic Gardens, Kew
- Royal Commission on Environmental Pollution

Department of Health

- Dental Practice Board
- National Health Service Strategic Health Authorities
- NHS Trusts
- Prescription Pricing Authority

Department for Innovation, Universities and Skills

- Higher Education Funding Council for England
- National Weights and Measures Laboratory
- Patent Office

Department for International Development

Department of the Procurator General and Treasury Solicitor

- Legal Secretariat to the Law Officers

Department for Transport

- Maritime and Coastguard Agency

Department for Work and Pensions

- Disability Living Allowance Advisory Board
- Independent Tribunal Service
- Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)
- Occupational Pensions Regulatory Authority
- Regional Medical Service
- Social Security Advisory Committee

Export Credits Guarantee Department

Foreign and Commonwealth Office

- Wilton Park Conference Centre

Government Actuary's Department

Government Communications Headquarters

Home Office

- HM Inspectorate of Constabulary

House of Commons

House of Lords

Ministry of Defence

- Defence Equipment & Support
- Meteorological Office

Ministerie van Justitie

- Boundary Commission for England
- Combined Tax Tribunal
- Council on Tribunals
- Court of Appeal - Criminal
- Employment Appeals Tribunal
- Employment Tribunals
- HMCS Regions, Crown, County and Combined Courts (England and Wales)
- Immigration Appellate Authorities
- Immigration Adjudicators
- Immigration Appeals Tribunal

- Lands Tribunal
- Law Commission
- Legal Aid Fund (England and Wales)
- Office of the Social Security Commissioners
- Parole Board and Local Review Committees
- Pensions Appeal Tribunals
- Public Trust Office
- Supreme Court Group (England and Wales)
- Transport Tribunal

The National Archives

National Audit Office

National Savings and Investments

National School of Government

Northern Ireland Assembly Commission

Northern Ireland Court Service

- Coroners Courts
- County Courts

Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland

Crown Court

Enforcement of Judgements Office

Legal Aid Fund

Magistrates' Courts

Pensions Appeals Tribunals

Northern Ireland, Department for Employment and Learning

Northern Ireland, Department for Regional Development

Northern Ireland, Department for Social Development

Northern Ireland, Department of Agriculture and Rural Development

Northern Ireland, Department of Culture, Arts and Leisure

Northern Ireland, Department of Education

Northern Ireland, Department of Enterprise, Trade and Investment

Northern Ireland, Department of the Environment

Northern Ireland, Department of Finance and Personnel

Northern Ireland, Department of Health, Social Services and Public Safety

Northern Ireland, Office of the First Minister and Deputy First Minister

Northern Ireland Office

- Crown Solicitor's Office
- Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland
- Forensic Science Laboratory of Northern Ireland
- Office of the Chief Electoral Officer for Northern Ireland
- Police Service of Northern Ireland
- Probation Board for Northern Ireland
- State Pathologist Service

Office of Fair Trading

Office for National Statistics

- National Health Service Central Register

Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and Health Service Commissioners

Paymaster General's Office

Postal Business of the Post Office

Privy Council Office

Public Record Office

HM Revenue and Customs

- The Revenue and Customs Prosecutions Office

Royal Hospital, Chelsea

Royal Mint

Rural Payments Agency

Scotland, Auditor-General

Scotland, Crown Office and Procurator Fiscal Service

Scotland, General Register Office

Scotland, Queen's and Lord Treasurer's Remembrancer

Scotland, Registers of Scotland

The Scotland Office

The Scottish Ministers

- Architecture and Design Scotland
- Crofters Commission
- Deer Commission for Scotland
- Lands Tribunal for Scotland
- National Galleries of Scotland
- National Library of Scotland
- National Museums of Scotland

Royal Botanic Garden, Edinburgh

Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland

Scottish Further and Higher Education Funding Council

Scottish Law Commission

Community Health Partnerships

Special Health Boards

Health Boards

The Office of the Accountant of Court

High Court of Justiciary

Court of Session

HM Inspectorate of Constabulary

Parole Board for Scotland

Pensions Appeal Tribunals

Scottish Land Court

Sheriff Courts

Scottish Police Services Authority

Office of the Social Security Commissioners

The Private Rented Housing Panel and Private Rented Housing Committees

Keeper of the Records of Scotland

The Scottish Parliamentary Body Corporate

HM Treasury

Office of Government Commerce

United Kingdom Debt Management Office

The Wales Office (Bureau van de staatssecretaris voor Wales)

The Welsh Ministers

Higher Education Funding Council for Wales

Local Government Boundary Commission for Wales

The Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales

Valuation Tribunals (Wales)

Welsh National Health Service Trusts and Local Health Boards

Welsh Rent Assessment Panels

***Aantekeningen bij bijlage 19-1 van de Europese Unie***

1. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op opdrachten van onder deze bijlage vallende aanbestedende entiteiten voor goederen- of dienstencomponenten in verband met opdrachten die zelf niet onder dit hoofdstuk vallen.

2. Onder "aanbestedende diensten van de lidstaten van de Europese Unie" vallen tevens alle ondergeschikte entiteiten van aanbestedende diensten van een lidstaat van de Europese Unie, tenzij de ondergeschikte entiteit zelf een rechtspersoon is.

3. Wat opdrachten van entiteiten op het gebied van defensie en veiligheid betreft, vallen enkel de niet-gevoelige en niet voor oorlogsvoering bestemde materialen in de lijst bij bijlage 19-4 onder dit hoofdstuk.

## BIJLAGE 19-2

**Niet-centrale overheidsentiteiten**
**die opdrachten plaatsen overeenkomstig de bepalingen van het hoofdstuk**

**Afdeling A: Alle regionale of lokale aanbestedende diensten**

1. Alle aanbestedende diensten van de bestuurlijke eenheden zoals omschreven in Verordening nr. 1059/2003 (de NUTS-verordening).

2. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden onder "regionale aanbestedende diensten" verstaan aanbestedende diensten van de bestuurlijke eenheden die vallen onder NUTS 1 en 2, zoals bedoeld in Verordening nr. 1059/2003 (de NUTS-verordening).

3. Voor de toepassing van dit hoofdstuk worden onder "lokale aanbestedende diensten" verstaan aanbestedende diensten van de bestuurlijke eenheden die vallen onder NUTS 3 en kleinere bestuurlijke eenheden, zoals bedoeld in Verordening nr. 1059/2003 (de NUTS-verordening).

| | |
|---|---|
| Goederen<br>Gespecificeerd in bijlage 19-4<br>Drempels | 200 000 BTR |
| Diensten<br>Gespecificeerd in bijlage 19-5<br>Drempels | 200 000 BTR |
| Diensten in verband met de bouw en concessies voor werken<br>Gespecificeerd in bijlage 19-6<br>Drempels | 5.000 000 BTR |

**Afdeling B: Alle aanbestedende diensten die publiekrechtelijke instellingen zijn als omschreven in de EU-richtlijn inzake overheidsopdrachten**

| | |
|---|---|
| Goederen | |
| Gespecificeerd in bijlage 19-4 | |
| Drempels - voor ziekenhuizen, scholen, universiteiten, en entiteiten die sociale diensten (huisvesting, sociale verzekering, dagopvang) verlenen, die publiekrechtelijke instellingen zijn: | 200 000 BTR |
| voor andere entiteiten: | 355 000 BTR |
| Diensten | |
| Gespecificeerd in bijlage 19-5 | |
| Drempels voor ziekenhuizen, scholen, universiteiten, en entiteiten die sociale diensten (huisvesting, sociale verzekering, dagopvang) verlenen, die publiekrechtelijke instellingen zijn: | 200 000 BTR |
| voor andere entiteiten: | 355 000 BTR |
| Diensten in verband met de bouw en concessies voor werken | |
| Gespecificeerd in bijlage 19-6 | 5 000 000 BTR |
| Drempels | |

Onder **"publiekrechtelijke instelling"** wordt elke instelling verstaan:

a) die is opgericht met het specifieke doel te voorzien in behoeften van algemeen belang die niet van industriële of commerciële aard zijn;

b) die rechtspersoonlijkheid bezit; en

c) waarvan ofwel de activiteiten in hoofdzaak door de Staat, of door regionale of lokale autoriteiten of door andere publiekrechtelijke instellingen worden gefinancierd, ofwel het beheer onderworpen is aan toezicht door deze laatste, ofwel de leden van het bestuurs-, het leidinggevende of het toezichthoudende orgaan voor meer dan de helft door de staat, de regionale of lokale autoriteiten of door andere publiekrechtelijke instellingen zijn aangewezen.

***Aantekeningen bij bijlage 19-2 van de Europese Unie***

1. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op opdrachten van onder deze bijlage vallende aanbestedende entiteiten voor goederen- of dienstencomponenten in verband met opdrachten die zelf niet onder dit hoofdstuk vallen.

2. De Europese Unie is bereid eenvoudig indeelbare categorieën publiekrechtelijke instellingen op te nemen in bijlage 19-2 (actief op gebieden als sociale diensten of bibliotheken) onder een lagere drempel (200 000 BTR) indien Canada aantoont dat voor dezelfde soorten entiteiten in Canada dezelfde drempel geldt.

**BIJLAGE 19-3**

**Nutsbedrijven die opdrachten plaatsen overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk**

| | |
|---|---|
| Goederen | |
| Gespecificeerd in bijlage 19-4 | |
| Drempels | 400 000 BTR |
| | |
| Diensten | |
| Gespecificeerd in bijlage 19-5 | |
| Drempels | 400 000 BTR |
| | |
| Diensten in verband met de bouw en concessies voor werken | |
| Gespecificeerd in bijlage 19-6 | 5 000 000 BTR |
| Drempels | |

Alle aanbestedende entiteiten waarvan de opdrachten vallen onder de EU-richtlijn nutsbedrijven, die aanbestedende diensten (bijvoorbeeld die welke onder de bijlagen 19-1 of 19-2 vallen) of overheidsbedrijven[4] zijn en een of meer van de volgende activiteiten verrichten:

a) de beschikbaarstelling of exploitatie van vaste netten voor openbare dienstverlening op het gebied van de productie, het vervoer of de distributie van drinkwater, of de drinkwatertoevoer aan die netten[5];

[4] Volgens de EU-richtlijn nutsbedrijven is een "overheidsbedrijf" een bedrijf waarop aanbestedende diensten rechtstreeks of middellijk een overheersende invloed kunnen uitoefenen uit hoofde van eigendom, financiële deelneming of de op het bedrijf van toepassing zijnde voorschriften.
Een overheersende invloed van de aanbestedende diensten wordt vermoed aanwezig te zijn, wanneer deze diensten, al dan niet rechtstreeks, ten aanzien van een bedrijf:
a) de meerderheid van het geplaatste kapitaal van de onderneming bezitten;
b) over de meerderheid van de stemrechten verbonden aan de door de onderneming uitgegeven aandelen beschikken; of
c) meer dan de helft van de leden van het bestuurs-, leidinggevend of toezichthoudend orgaan van de onderneming kunnen aanwijzen.

[5] Voor alle duidelijkheid: indien en waar die netwerken de afvoer en behandeling van afvalwater omvatten, valt dat deel van de activiteit tevens onder dit hoofdstuk.

b) de beschikbaarstelling of exploitatie van vaste netten voor openbare dienstverlening op het gebied van de productie, het vervoer of de distributie van elektriciteit, gas en warmte, of de toevoer van elektriciteit, gas en warmte aan die netten;

c) beschikbaarstelling of exploitatie van netten[6] bestemd voor openbare dienstverlening op het gebied van vervoer per metro, geautomatiseerd systeem, tram, trolleybus, bus of kabel[7];

d) de beschikbaarstelling of exploitatie van netten bestemd voor openbare dienstverlening op het gebied van vervoer per trein.

***Aantekeningen bij bijlage 19-3 van de Europese Unie***

1. Deze overeenkomst is niet van toepassing op opdrachten voor het verrichten van een hierboven vermelde activiteit, wanneer er sprake is van concurrentie vanuit de markt.

2. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op de plaatsing van opdrachten door aanbestedende entiteiten die onder deze bijlage vallen:

    a) voor de aankoop van water en voor de levering van energie of brandstoffen voor de productie van energie;

---

**6** Ten aanzien van vervoerdiensten wordt een net geacht te bestaan wanneer de dienst wordt verleend onder door een bevoegde instantie van een lidstaat van de Europese Unie gestelde exploitatievoorwaarden, zoals ten aanzien van de te volgen routes, de beschikbaar te stellen capaciteit of de frequentie van de dienst.

**7** Voor opdrachten voor voertuigen voor massavervoer moeten Canadese inschrijvers niet minder gunstig worden behandeld dan inschrijvers uit de Europese Unie of uit derde landen. Met een voertuig voor massavervoer wordt bedoeld een tram, bus, trolleybus, metrowagon, lightrailwagon of locomotief voor personenvervoer per metro of lightrail.

b) voor andere doeleinden dan het verrichten van hun activiteiten als vermeld in deze bijlage of voor het verrichten van dergelijke activiteiten in een land buiten de Europese economische ruimte;

c) met als doel wederverkoop of verhuur aan derden, indien de aanbestedende entiteit geen bijzonder of exclusief recht heeft op de verkoop of verhuur van het voorwerp van de desbetreffende contracten en dit door andere entiteiten vrijelijk kan worden verkocht of verhuurd onder dezelfde voorwaarden als door de aanbestedende entiteit.

3. De toevoer van drinkwater of elektriciteit naar netten bestemd voor openbare dienstverlening door een andere aanbestedende entiteit dan een aanbestedende dienst wordt niet als een onder a) of b) van deze bijlage bedoelde activiteit beschouwd, wanneer:

a) de productie van drinkwater of elektriciteit door de betrokken entiteit geschiedt omdat het verbruik ervan noodzakelijk is voor de uitoefening van een andere dan de onder a) tot en met d) van deze bijlage bedoelde activiteit; en

b) de toevoer aan het openbare net uitsluitend afhangt van het eigen verbruik van de entiteit en niet meer heeft bedragen dan 30 % van de totale drinkwater- of energieproductie van de dienst, berekend als het gemiddelde over de laatste drie jaren, met inbegrip van het lopende jaar.

4. De toevoer van gas of warmte naar netten bestemd voor openbare dienstverlening door een andere aanbestedende entiteit dan een aanbestedende entiteit wordt niet als een onder b) van deze bijlage bedoelde activiteit beschouwd, wanneer:

a) de productie van gas of warmte door de betrokken entiteit het onvermijdelijke resultaat is van het verrichten van een andere activiteit dan de onder a) tot en met d) van deze bijlage bedoelde activiteiten; en

b) de toevoer aan het openbare net uitsluitend tot doel heeft deze productie op economisch verantwoorde wijze te exploiteren en overeenstemt met ten hoogste 20 % van de omzet van de entiteit berekend als het gemiddelde over de laatste drie jaren, met inbegrip van het lopende jaar.

5. a) Mits aan de onder b) vermelde voorwaarden is voldaan, is dit hoofdstuk niet van toepassing op opdrachten geplaatst:

i) door een aanbestedende entiteit bij een met haar verbonden onderneming[8]; of

ii) door een joint venture, uitsluitend bestaande uit verscheidene aanbestedende entiteiten voor de uitoefening van de onder a) tot en met d) van deze bijlage bedoelde activiteiten, bij een met een van deze aanbestedende entiteiten verbonden onderneming.

b) Het bepaalde onder a) is van toepassing op opdrachten voor diensten of leveringen mits ten minste 80 % van de gemiddelde omzet die de verbonden onderneming de laatste drie jaar op het gebied van het verlenen van diensten of leveringen heeft behaald, afkomstig is van de verstrekking van deze diensten of leveringen aan de ondernemingen waarmee zij verbonden is[9].

[8] "verbonden onderneming": onderneming waarvan de jaarrekening is geconsolideerd met die van de aanbestedende entiteit overeenkomstig de voorschriften van Richtlijn 83/349/EEG van de Raad betreffende de geconsolideerde jaarrekening of, in het geval van entiteiten die niet onder die richtlijn vallen, ondernemingen waarop de aanbestedende entiteit rechtstreeks of middellijk een dominerende invloed kan uitoefenen of ondernemingen die een dominerende invloed op de aanbestedende entiteit kunnen uitoefenen of die, tezamen met de aanbestedende entiteit, onder dominerende invloed staan van een andere onderneming uit hoofde van eigendom, financiële deelneming of op de voor de onderneming geldende voorschriften.

[9] Wanneer in verband met de datum van oprichting of aanvang van de bedrijfsactiviteiten van de verbonden onderneming de omzet over de afgelopen drie jaar niet beschikbaar is, kan deze onderneming ermee volstaan onder andere door het extrapoleren van activiteiten aan te tonen dat de in deze aantekening bedoelde omzet aannemelijk is.

6. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op opdrachten geplaatst:

   a) door een joint venture, bestaande uit verscheidene aanbestedende entiteiten die uitsluitend voor de uitoefening van de onder a) tot en met d) van deze bijlage bedoelde activiteiten is opgericht, bij een van deze aanbestedende entiteiten; of

   b) door een aanbestedende entiteit bij een dergelijke joint venture waarvan zij zelf deel uitmaakt, mits die joint venture is opgericht om de betrokken activiteit uit te oefenen gedurende een periode van ten minste drie jaar en het instrument tot oprichting van die joint venture bepaalt dat de aanbestedende entiteiten waaruit zij bestaat, daar voor ten minste dezelfde termijn deel van zullen uitmaken.

7. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op opdrachten van aanbestedende entiteiten die onder deze bijlage vallen met betrekking tot de exploitatie van een geografisch gebied met het oogmerk van prospectie of winning van aardolie, gas en kolen of andere vaste brandstoffen.

## BIJLAGE 19-4

### Goederen

1. Dit hoofdstuk is van toepassing op de aanbesteding van alle goederen door de in de bijlagen 19-1 tot en met 19-3 vermelde entiteiten, tenzij in dit hoofdstuk anders is bepaald.

2. Dit hoofdstuk is uitsluitend van toepassing op de goederen en het materieel omschreven in de hieronder aangegeven hoofdstukken van de Gecombineerde Nomenclatuur (GN) en aangeschaft door de ministeries van Defensie van België, Bulgarije, Tsjechië, Denemarken, Duitsland, Estland, Griekenland, Spanje, Frankrijk, Ierland, Italië, Cyprus, Letland, Litouwen, Luxemburg, Hongarije, Malta, Nederland, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Slovenië, Slowakije, Finland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk die onder de overeenkomst vallen:

| | |
|---|---|
| Hoofdstuk 25: | Zout; zwavel; aarde en steen; gips, kalk en cement |
| Hoofdstuk 26: | Metaalertsen, slakken en assen |
| Hoofdstuk 27: | Minerale brandstoffen, aardolie en distillatieproducten daarvan; bitumineuze stoffen; minerale was |
| | met uitzondering van: |
| | ex 27.10: bijzondere motorbrandstoffen |

| | |
|---|---|
| Hoofdstuk 28: | Anorganische chemische producten; anorganische of organische verbindingen van edele metalen, van radioactieve elementen, van zeldzame aardmetalen en van isotopen |
| | met uitzondering van: |
| | ex 28.09: springstoffen |
| | ex 28.13: springstoffen |
| | ex 28.14: traangas |
| | ex 28.28: springstoffen |
| | ex 28.32: springstoffen |
| | ex 28.39: springstoffen |
| | ex 28.50: giftige producten |
| | ex 28.51: giftige producten |
| | ex 28.54: springstoffen |
| Hoofdstuk 29: | Organische chemische producten |
| | met uitzondering van: |
| | ex 29.03: springstoffen |
| | ex 29.04: springstoffen |
| | ex 29.07: springstoffen |
| | ex 29.08: springstoffen |
| | ex 29.11: springstoffen |
| | ex 29.12: springstoffen |
| | ex 29.13: giftige producten |
| | ex 29.14: giftige producten |
| | ex 29.15: giftige producten |
| | ex 29.21: giftige producten |
| | ex 29.22: giftige producten |
| | ex 29.23: giftige producten |
| | ex 29.26: springstoffen |
| | ex 29.27: giftige producten |
| | ex 29.29: springstoffen |

| | |
|---|---|
| Hoofdstuk 30: | Farmaceutische producten |
| Hoofdstuk 31: | Meststoffen |
| Hoofdstuk 32: | Looi- en verfextracten, looizuur (tannine) en derivaten daarvan; kleur- en verfstoffen; verf en vernis; stopverf, plamuur; inkt |
| Hoofdstuk 33: | Etherische oliën en harsaroma's; parfumerieën, toiletartikelen en cosmetische producten |
| Hoofdstuk 34: | Zeep, organische tensioactieve producten, wasmiddelen, smeermiddelen, kunstwas, bereide was, poets- en onderhoudsmiddelen, kaarsen en dergelijke artikelen, modelleerpasta's en tandtechnische waspreparaten |
| Hoofdstuk 35: | Eiwitstoffen; lijm; enzymen |
| Hoofdstuk 37: | Producten voor fotografie en cinematografie |
| Hoofdstuk 38: | Diverse producten van de chemische industrie |
| | met uitzondering van: |
| | ex 38.19: giftige producten |
| Hoofdstuk 39: | Kunstharsen en kunstmatige plastische stoffen, ethers en esters van cellulose en werken daarvan |
| Hoofdstuk 40: | Rubber (natuurlijke en synthetische rubber en factis) en werken daarvan |
| | met uitzondering van: |
| | ex 40.11: kogelbestendige banden |
| Hoofdstuk 41: | Huiden en vellen (andere dan pelterijen), alsmede leder |
| Hoofdstuk 42: | Lederwaren; zadel- en tuigmakerswerk; reisartikelen, handtassen en dergelijke bergingsmiddelen; werken van darmen |

| | |
|---|---|
| Hoofdstuk 43: | Pelterijen en bontwerk; namaakbont |
| Hoofdstuk 44: | Hout, houtskool en houtwaren |
| Hoofdstuk 45: | Kurk en kurkwaren |
| Hoofdstuk 46: | Vlechtwerk en mandenmakerswerk |
| Hoofdstuk 47: | Stoffen voor het vervaardigen van papier |
| Hoofdstuk 48: | Papier en karton; cellulose-, papier- en kartonwaren |
| Hoofdstuk 49: | Artikelen van de uitgeverij, van de pers of van een andere grafische industrie; geschreven of getypte teksten en plannen |
| Hoofdstuk 65: | Hoofddeksels en delen daarvan |
| Hoofdstuk 66: | Paraplu's, parasols, wandelstokken, zwepen, rijzwepen, alsmede delen daarvan |
| Hoofdstuk 67: | Geprepareerde veren en geprepareerd dons en artikelen van veren of van dons; kunstbloemen; werken van mensenhaar |
| Hoofdstuk 68: | Werken van steen, van gips, van cement, van asbest, van mica en van dergelijke stoffen |
| Hoofdstuk 69: | Keramische producten |
| Hoofdstuk 70: | Glas en glaswerk |
| Hoofdstuk 71: | Parels, edelstenen en halfedelstenen, edele metalen en metalen geplateerd met edele metalen, alsmede werken daarvan; fancybijouterieën |
| Hoofdstuk 73: | Gietijzer, ijzer en staal en werken daarvan |
| Hoofdstuk 74: | Koper en werken van koper |
| Hoofdstuk 75: | Nikkel en werken van nikkel |

| | |
|---|---|
| Hoofdstuk 76: | Aluminium en werken van aluminium |
| Hoofdstuk 77: | Magnesium en beryllium en werken van magnesium en beryllium |
| Hoofdstuk 78: | Lood en werken van lood |
| Hoofdstuk 79: | Zink en werken van zink |
| Hoofdstuk 80: | Tin en werken van tin |
| Hoofdstuk 81: | Andere in de metaalindustrie gebruikte onedele metalen en werken van deze stoffen |
| Hoofdstuk 82: | Gereedschap; messenmakerswerk, lepels en vorken, van onedel metaal; delen van deze artikelen van onedel metaal |
| | met uitzondering van: |
| | ex 82.05: gereedschap |
| | ex 82.07: gereedschap, onderdelen |
| Hoofdstuk 83: | Allerlei werken van onedele metalen |
| Hoofdstuk 84: | Stoomketels, machines, toestellen en mechanische werktuigen, alsmede delen daarvan |
| | met uitzondering van: |
| | ex 84.06: motoren |
| | ex 84.08: andere motoren |
| | ex 84.45: machines |
| | ex 84.53: automatische gegevensverwerkende machines |
| | ex 84.55: delen van machines van post 84.53 |
| | ex 84.59: kernreactoren |
| Hoofdstuk 85: | Elektrische machines, apparaten, uitrustingsstukken, alsmede delen daarvan |
| | met uitzondering van: |
| | ex 85.13: telecommunicatieapparatuur |
| | ex 85.15: zendtoestellen |

| | |
|---|---|
| Hoofdstuk 86: | Rollend en ander materieel voor spoor- en tramwegen, alsmede delen daarvan; niet elektrische signaal- en waarschuwingstoestellen voor het verkeer |
| | met uitzondering van: |
| | ex 86.02: gepantserde elektrische locomotieven |
| | ex 86.03: andere gepantserde locomotieven |
| | ex 86.05: gepantserde wagens |
| | ex 86.06: rijdende werkplaatsen |
| | ex 86.07: wagens |
| Hoofdstuk 87: | Automobielen, tractors, rijwielen, motorrijwielen en andere voertuigen voor vervoer over land, alsmede delen daarvan |
| | met uitzondering van: |
| | ex 87.08: gevechtswagens en pantserauto's |
| | ex 87.01: tractors (trekkers) |
| | ex 87.02: militaire voertuigen |
| | ex 87.03: takelwagens |
| | ex 87.09: motorrijwielen |
| | ex 87.14: aanhangwagens |
| Hoofdstuk 89: | Scheepvaart |
| | met uitzondering van: |
| | ex 89.01 A: oorlogsschepen |

| | |
|---|---|
| Hoofdstuk 90: | Optische instrumenten, apparaten en toestellen; instrumenten, apparaten en toestellen, voor de fotografie en de cinematografie; meet-, verificatie-, controle- en precisie-instrumenten, -apparaten en -toestellen; medische of chirurgische instrumenten, apparaten en toestellen; delen van deze instrumenten, apparaten en toestellen |
| | met uitzondering van: |
| | ex 90.05: binocles |
| | ex 90.13: diverse instrumenten, lasers |
| | ex 90.14: afstandsmeters |
| | ex 90.28: elektrische of elektronische meetinstrumenten |
| | ex 90.11: microscopen |
| | ex 90.17: medische instrumenten |
| | ex 90.18: toestellen voor mechanische therapie |
| | ex 90.19: orthopedische artikelen en toestellen |
| | ex 90.20: röntgentoestellen |
| Hoofdstuk 91: | Vervaardiging van uurwerken |
| Hoofdstuk 92: | Muziekinstrumenten; toestellen voor het opnemen of het weergeven van geluid, toestellen voor het opnemen of het weergeven van beelden en geluid voor televisie; delen en toebehoren van deze instrumenten en toestellen |
| Hoofdstuk 94: | Meubelen en delen daarvan (ook voor medisch of voor chirurgisch gebruik); artikelen voor bedden en dergelijke artikelen |
| | met uitzondering van: |
| | ex 94.01 A: zitmeubelen voor luchtvaartuigen |
| Hoofdstuk 95: | Stoffen geschikt om te worden gesneden of te worden gevormd, in bewerkte staat (werken daaronder begrepen) |
| Hoofdstuk 96: | Borstelwerk, kwasten en penselen, bezems, poederkwastjes en zeven |
| Hoofdstuk 98: | Diverse werken |

## BIJLAGE 19-5

### Diensten

Van de Universele Lijst van Diensten, als vervat in document MTN.GNS/W/120, zijn de volgende diensten opgenomen:

| ***Dienst*** | ***CPC-indeling*** |
|---|---|
| Reparatie van consumentenartikelen | 633 |
| Commerciële koeriersdiensten (met inbegrip van multimodale diensten) | 7512 |
| Elektronische gegevensuitwisseling<br><br>Elektronische post<br><br>Geavanceerde/extra faxdiensten, waaronder "opslaan en doorzenden", "opslaan en opzoeken"; code- en protocolconversie<br><br>Online-informatie en -databanken<br><br>Voicemail | 7523 |
| Vastgoeddiensten voor een vast bedrag of op contractbasis | 822 |
| Advies in verband met de installatie van computerapparatuur (hardware) | 841 |
| Diensten in verband met de installatie van computerprogramma's (software), met inbegrip van adviesdiensten inzake systemen en software, systeemanalyse, en diensten op het gebied van ontwerp, programmeren en onderhoud | 842 |

| ***Dienst*** | ***CPC-indeling*** |
|---|---|
| Diensten in verband met gegevensverwerking, met inbegrip van verwerking, tabellering en faciliteitenbeheer<br><br>Online-informatie en/of gegevensverwerking (met inbegrip van transactieverwerking) | 843 |
| Diensten in verband met databanken | 844 |
| Onderhoud en reparatie van kantoormachines en -apparatuur, met inbegrip van computers | 845 |
| Andere computerdiensten | 849 |
| Advies op het gebied van algemeen management | 86501 |
| Advies op het gebied van marketingmanagement | 86503 |
| Advies op het gebied van personeelsbeheer | 86504 |
| Advies op het gebied van productiebeheer | 86505 |
| Diensten in verband met advies inzake bedrijfsbeheer (met uitzondering van diensten voor arbitrage en bemiddeling) | 866 |
| Diensten van architecten | 8671 |
| Diensten van ingenieurs | 8672 |
| Geïntegreerde diensten van ingenieurs (met uitzondering van 86731 Geïntegreerde diensten van ingenieurs bij kant-en-klaar opgeleverde projecten op het gebied van vervoer en infrastructuur) | 8673 |

| ***Dienst*** | ***CPC-indeling*** |
|---|---|
| Diensten in verband met stedenbouw en landschapsarchitectuur | 8674 |
| Diensten voor keuring en controle, met inbegrip van kwaliteitscontrole en inspecties (behalve met betrekking tot FSC 58 en transportmiddelen) | 8676 |
| Reiniging van gebouwen | 874 |
| Reparatie van metalen producten, machines en werktuigen | 8861<br>tot en met 8864,<br>en 8866 |
| Afvalwater- en afvalverzameling en -verwerking en soortgelijke diensten | 94 |

***Aantekeningen bij bijlage 19-5 van de Europese Unie***

1. Voor de onder bijlage 19-2 vallende aanbestedende entiteiten geldt een drempel van 355 000 BTR wanneer een entiteit een opdracht plaatst voor adviesdiensten betreffende vertrouwelijke aangelegenheden, met betrekking tot welke redelijkerwijze kan worden verwacht dat bekendmaking overheidsgeheimen in het gedrang brengt, de economie verstoort of op soortgelijke wijze tegen het openbaar belang indruist.

2. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op diensten die entiteiten moeten betrekken van een andere entiteit op grond van een uitsluitend recht dat is ingesteld bij bekendgemaakte wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen.

3. De Europese Unie is bereid, ingeval de voortdurende herziening van de wetgeving van de Europese Unie inzake overheidsopdrachten leidt tot een verruiming van het onder die wetgeving vallende scala aan diensten en concessies voor diensten, de onderhandelingen met Canada te hervatten met het oog op een verruiming van het toepassingsgebied over en weer wat betreft de onder dit hoofdstuk vallende wederzijdse diensten en concessies voor diensten.

# BIJLAGE 19-6

## Diensten in verband met de bouw en concessies voor werken

### Afdeling A: Diensten in verband met de bouw

*Definitie:*

Onder een opdracht voor diensten in verband met de bouw wordt verstaan een opdracht betreffende de uitvoering, op welke wijze dan ook, van bouwwerkzaamheden of civieltechnische werken in de zin van afdeling 51 van de CPC.

*Lijst van afdeling 51 van de CPC:*

Alle diensten die in afdeling 51 zijn vermeld.

### Afdeling B: Concessies voor werken

Concessieovereenkomsten voor werken zijn, indien zij worden geplaatst door in de bijlagen 19-1 en 19-2 vermelde entiteiten, enkel onderworpen aan de artikelen 19.1, 19.2, 19.4, 19.5, 19.6 (m.u.v. lid 3, onder e) en l)), 19.15 (m.u.v. de leden 3 en 4) en 19.17 van het hoofdstuk.

## BIJLAGE 19-7

### Algemene aantekeningen

1. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op:

   a) i) opdrachten voor landbouwproducten ter ondersteuning van steunprogramma's voor de landbouw en voedingsmiddelenhulpprogramma's (bv. voedingsmiddelenhulp met inbegrip van noodhulp); en

   ii) opdrachten betreffende de aankoop, de ontwikkeling, de productie of de coproductie van programmamateriaal door omroeporganisaties en overeenkomsten betreffende zendtijd;

   b) opdrachten die zijn geplaatst door de onder de bijlagen 19-1 en 19-2 vallende aanbestedende entiteiten in verband met activiteiten op het gebied van drinkwater, energie, vervoer en de postsector, tenzij vallend onder bijlage 19-3;

   c) opdrachten in verband met scheepsbouw en onderhoud aan schepen door

   i) aanbestedende entiteiten die onder bijlage 19-3 vallen;

   ii) publiekrechtelijke instellingen die onder bijlage 19-2 vallen; en

   iii) lokale aanbestedende diensten die onder afdeling B van bijlage 19-2 vallen (waarbij zij worden vermeld als administratieve eenheden NUTS 3 en kleiner); of

   d) goederen en diensten die intern worden aanbesteed door een onder dit hoofdstuk vallende entiteit, of die door een onder dit hoofdstuk vallende entiteit worden geleverd aan een andere onder dit hoofdstuk vallende entiteit.

2. Ten aanzien van de Ålandeilanden zijn de bijzondere voorwaarden van Protocol nr. 2 inzake de Ålandeilanden bij het Verdrag betreffende de toetreding van Finland tot de Europese Unie van toepassing.

3. De Europese Unie geeft de Canadese aanbieders de mogelijkheid gebruik te maken van precontractuele rechtsmiddelen in overeenstemming met artikel 19.17 van dit hoofdstuk gedurende de eerste tien jaar na de inwerkingtreding van deze overeenkomst. Daarna wordt de toegang van Canadese aanbieders tot precontractuele rechtsmiddelen afhankelijk gesteld van de uitkomst van de onderhandelingen zoals voorzien in artikel 19.17, lid 8.

## BIJLAGE 19-8

### Media voor publicatie

**Afdeling A:**

Elektronische of gedrukte media waarin publicatie plaatsvindt van wetgeving, regelgeving, gerechtelijke uitspraken, administratieve besluiten van algemene strekking, standaardclausules en procedures inzake onder deze overeenkomst vallende overheidsopdrachten overeenkomstig artikel 19.5:

**1. BELGIË**

1.1 Wetten, koninklijke besluiten, ministeriële besluiten, ministeriële omzendbrieven:

1. Belgisch Staatsblad

1.2 Jurisprudentie:

1. Pasicrisie

**2. BULGARIJE**

2.1 Wet- en regelgeving:

1. Държавен вестник (Staatsblad)

2.2 Gerechtelijke uitspraken:

1. http://www.sac.government.bg

2.3 Administratieve besluiten van algemene strekking en procedures:

1. http://www.aop.bg

2. http://www.cpc.bg

## 3. TSJECHISCHE REPUBLIEK

3.1 Wet- en regelgeving:

1. Verzameling van wetten van de Tsjechische Republiek

3.2 Uitspraken van het Bureau voor de Bescherming van de Mededinging:

1. Uitspraken van het Bureau voor de Bescherming van de Mededinging

## 4. DENEMARKEN

4.1. Wet- en regelgeving:

1. Lovtidende

4.2 Gerechtelijke uitspraken:

1. Ugeskrift for Retsvaesen

4.3 Administratieve beslissingen en procedures:

1. Ministerialtidende

4.4 Besluiten van de Deense Kamer van Beroep voor overheidsopdrachten:

1. Kendelser fra Klagenævnet for Udbud

## 5. DUITSLAND

5.1 Wet- en regelgeving:

1. Bundesgesetzblatt
2. Bundesanzeiger

5.2 Gerechtelijke uitspraken:

1. Entscheidungsammlungen van het: Bundesverfassungsgericht; Bundesgerichtshof; Bundesverwaltungsgericht Bundesfinanzhof en van de Oberlandesgerichte

## 6. ESTLAND

6.1 Wet- en regelgeving en administratieve besluiten van algemene strekking:

1. Riigi Teataja - http://www.riigiteataja.ee

6.2 Procedures betreffende overheidsopdrachten:

1. https://riigihanked.riik.ee

## 7. IERLAND

7.1 Wet- en regelgeving:

1. Iris Oifigiúil (Iers Staatsblad)

## 8. GRIEKENLAND

8.1 Grieks Staatsblad

## 9. SPANJE

9.1 Wetgeving:

1. Boletín Oficial del Estado

9.2 Gerechtelijke uitspraken:

1. geen officiële publicatie

## 10. FRANKRIJK

10.1 Wetgeving:

1. Journal officiel de la République française

10.2 Jurisprudentie:

1. Recueil des arrêts du Conseil d'Etat

10.3 Revue des marchés publics

## 11. KROATIË

11.1 Narodne novine - http://www.nn.hr

## 12. ITALIË

12.1 Wetgeving:

1. Gazzetta Ufficiale

12.2 Jurisprudentie:

1. geen officiële publicatie

## 13. CYPRUS

13.1 Wetgeving:

1. Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας (Staatsblad van de republiek)

13.2 Gerechtelijke uitspraken:

1. Αποφάσεις Ανωτάτου Δικαστηρίου 1999 - Τυπογραφείο της Δημοκρατίας (Beslissingen van het Hooggerechtshof — Uitgeverij)

## 14. LETLAND

14.1 Wetgeving:

1. Latvijas vēstnesis (Officieel nieuwsblad)

## 15. LITOUWEN

15.1 Wet- en regelgeving en administratieve bepalingen:

1. Teisės aktų registras (Register van wetshandelingen)

15.2 Gerechtelijke uitspraken, jurisprudentie:

1. Teismų praktika (Bulletin van het Hooggerechtshof van Litouwen)

2. Administracinių teismų praktika (Bulletin van het Bestuurlijk Hooggerechtshof van Litouwen)

## 16. LUXEMBURG

16.1 Wetgeving:

1. Memorial

16.2 Jurisprudentie:

1. Pasicrisie

## 17. HONGARIJE

17.1 Wetgeving:

1. Magyar Közlöny (Staatsblad van de Republiek Hongarije)

17.2 Jurisprudentie:

1. Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Bulletin voor overheidsopdrachten – Publicatieblad van de Raad voor Overheidsopdrachten)

## 18. MALTA

18.1 Wetgeving:

1. Staatsblad

## 19. NEDERLAND

19.1 Wetgeving:

1. Nederlandse Staatscourant of Staatsblad

19.2 Jurisprudentie:

1. geen officiële publicatie

## 20. OOSTENRIJK

20.1 Wetgeving:

1. Österreichisches Bundesgesetzblatt

2. Amtsblatt zur Wiener Zeitung

20.2 Gerechtelijke uitspraken:

1. Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes, Verwaltungsgerichtshofes,Obersten Gerichtshofes, der Oberlandesgerichte, des Bundesverwaltungsgerichtes und der Landesverwaltungsgerichte - http://ris.bka.gv.at/Judikatur/

## 21. POLEN

21.1 Wetgeving:

1. Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Staatsblad - Republiek Polen)

21.2 Gerechtelijke uitspraken, jurisprudentie:

1. "Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie" (Selectie van de uitspraken van arbitragepanels en het Regionaal Gerechtshof van Warschau)

## 22. PORTUGAL

22.1 Wetgeving:

1. Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série

22.2 Justitiële publicaties:

1. Boletim do Ministério da Justiça

2. Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo

3. Colectânea de Jurisprudência das Relações

## 23. ROEMENIË

23.1 Wet- en regelgeving:

1. Monitorul Oficial al României (Staatsblad)

23.2 Gerechtelijke uitspraken, administratieve besluiten van algemene strekking en procedures:

1. http://www.anrmap.ro

## 24. SLOVENIË

24.1 Wetgeving:

1. Staatsblad van de Republiek Slovenië

24.2 Gerechtelijke uitspraken:

1. geen officiële publicatie

## 25. SLOWAKIJE

25.1 Wetgeving:

1. Zbierka zakonov (Verzameling van wetten)

25.2 Gerechtelijke uitspraken:

1. geen officiële publicatie

## 26. FINLAND

26.1 Suomen Säädöskokoelma - Finlands Författningssamling (Verzameling Finse wetgeving)

## 27. ZWEDEN

27.1 Svensk Författningssamling (Verzameling Zweedse wetgeving)

## 28. VERENIGD KONINKRIJK

28.1 Wetgeving:

1. HM Stationery Office

28.2 Jurisprudentie:

1. Law Reports

28.3 "Overheidsinstellingen":

1. HM Stationery Office

**Afdeling B:**

Elektronische of gedrukte media overeenkomstig artikel 19.5 gebruikt voor de publicatie van kennisgevingen zoals vereist door artikel 19.6, artikel 19.8, lid 7, en artikel 19.15, lid 2:

## 1. BELGIË

1.1 Publicatieblad van de Europese Unie

1.2 Bulletin der aanbestedingen

1.3 Andere publicaties in de gespecialiseerde pers

**2. BULGARIJE**

2.1 Publicatieblad van de Europese Unie

2.2 Държавен вестник (Staatsblad) - http://dv.parliament.bg

2.3 Register Overheidsopdrachten - http://www.aop.bg

**3. TSJECHISCHE REPUBLIEK**

3.1 Publicatieblad van de Europese Unie

**4. DENEMARKEN**

4.1 Publicatieblad van de Europese Unie

**5. DUITSLAND**

5.1 Publicatieblad van de Europese Unie

**6. ESTLAND**

6.1 Publicatieblad van de Europese Unie

**7. IERLAND**

7.1 Publicatieblad van de Europese Unie

7.2 Dagbladen: "Irish Independent", "Irish Times", "Irish Press", "Cork Examiner"

**8. GRIEKENLAND**

8.1 Publicatieblad van de Europese Unie

8.2 Publicatie in de dagbladen en in de financiële, regionale en gespecialiseerde pers

**9. SPANJE**

9.1 Publicatieblad van de Europese Unie

**10. FRANKRIJK**

10.1 Publicatieblad van de Europese Unie

10.2 Bulletin officiel des annonces des marchés publics

**11. KROATIË**

11.1 Publicatieblad van de Europese Unie

11.2 Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske (Elektronisch systeem voor aankondigingen van overheidsopdrachten van de Republiek Kroatië)

**12. ITALIË**

12.1 Publicatieblad van de Europese Unie

**13. CYPRUS**

13.1 Publicatieblad van de Europese Unie

13.2 Staatsblad van de Republiek

13.3 Lokale dagbladen

**14. LETLAND**

14.1 Publicatieblad van de Europese Unie

14.2 Latvijas vēstnesis (Officieel nieuwsblad)

**15. LITOUWEN**

15.1 Publicatieblad van de Europese Unie

15.2 Centrinė viešųjų pirkimų informacinė sistema (Centraal portaal overheidsopdrachten)

15.3 Informatiesupplement "Informaciniai pranešimai" bij het Staatsblad ("Valstybės žinios") van de Republiek Litouwen

**16. LUXEMBURG**

16.1 Publicatieblad van de Europese Unie

16.2 Dagbladen

**17. HONGARIJE**

17.1 Publicatieblad van de Europese Unie

17.2 Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Bulletin voor overheidsopdrachten – Publicatieblad van de Raad voor Overheidsopdrachten)

**18. MALTA**

18.1 Publicatieblad van de Europese Unie

18.2 Staatsblad

**19. NEDERLAND**

19.1 Publicatieblad van de Europese Unie

**20. OOSTENRIJK**

20.1 Publicatieblad van de Europese Unie

20.2 Amtsblatt zur Wiener Zeitung

**21. POLEN**

21.1 Publicatieblad van de Europese Unie

21.2 Biuletyn Zamówień Publicznych (Bulletin voor overheidsopdrachten)

**22. PORTUGAL**

22.1 Publicatieblad van de Europese Unie

**23. ROEMENIË**

23.1 Publicatieblad van de Europese Unie

23.2 Monitorul Oficial al României (Staatsblad)

23.3 Elektronisch systeem voor overheidsopdrachten - http://www.e-licitatie.ro

**24. SLOVENIË**

24.1 Publicatieblad van de Europese Unie

24.2 Portal javnih naročil - http://www.enarocanje.si/?podrocje=portal

**25. SLOWAKIJE**

25.1 Publicatieblad van de Europese Unie

25.2 Vestnik verejneho obstaravania (Blad voor overheidsopdrachten)

**26. FINLAND**

26.1 Publicatieblad van de Europese Unie

26.2 Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Overheidsopdrachten in Finland en in het EER-gebied, Supplement bij het Staatsblad van Finland)

**27. ZWEDEN**

27.1 Publicatieblad van de Europese Unie

**28. VERENIGD KONINKRIJK**

28.1 Publicatieblad van de Europese Unie

**Afdeling C:**

Websiteadres of -adressen waarop de partijen aanbestedingsstatistieken publiceren zoals bedoeld in artikel 19.15, lid 5, en kennisgevingen inzake gegunde opdrachten zoals bedoeld in artikel 19.15, lid 6:

1. Kennisgevingen inzake opdrachten gegund door de in de bijlagen 19-1 tot en met 19-3 van de Lijst inzake markttoegang van de Europese Unie vermelde entiteiten worden gepubliceerd in de onlineversie van het Publicatieblad van de Europese Unie, Tenders Electronic Daily - http://ted.europa.eu